

# BirsigtalBote

AMTLICHER ANZEIGER FÜR DAS BIRSIGTAL

GZA 2012 BASEL | BIBO NR. 26 | 74. JAHRGANG | 28. JUNI 2018

## Bottmingen

- Beschlüsse Gemeindeversammlung... 2
- Ersatzwahl im Schulrat... 2
- Sommerferien 2018... 2

## Oberwil

- Aus der Gemeinderatssitzung... 6
- Abschlussfest oblig. Schulzeit... 6
- Gewinnerin Gemeinde-Wettbewerb... 6

## Therwil

- Beschlüsse Gemeindeversammlung... 16
- Personelles... 16
- Sportliche Gemeindeverwaltung... 17

## Ettingen

- Gemeindeversammlung entfällt... 20
- GGA-Kabelnetz... 20
- Heckenrückschnitt... 20

## Leimental

- Europa-Park-Ausflug... 13
- Ergebnisse Maturprüfung... 13
- Velofahren und Biken im Wald... 13

## Regio

- Konzernverantwortungsinitiative... 12
- Dampfloks in Witterswil... 12

## Sport

- Meistertitel und viele Podestplätze... 10
- Kantonales Jugendturnfest... 10

## Kirchen

- Abschied und Neubeginn... 15
- Anmeldung Firmkurs 2019... 15

## Hommage an und für die Jugend

Zu jeder Zeitepoche hat sich die ältere Generation schwer getan, die Jugend zu verstehen. Dieses Phänomen ist nicht neu und kein Novum im Zeitalter der Computerisierung und Digitalisierung.

Man sagt, Lokalzeitungen werden primär «von den Alten» gelesen. Falsch! Zumindest Ihr Lokalblatt gibt Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen immer eine Plattform. Und dass die Jugend in die Belange der älteren (Senioren-)Generation integriert wird, beweist unser Artikel auf Seite 3. Geschrieben von einem 16-jährigen Jüngling (namens Jeremy Zimmermann), der die drei letzten Wochen als BiBo-Praktikant manche Veranstaltung besuchte. An dieser Stelle sei es mir erlaubt, Jeremy persönlich für seinen immensen Einsatz, stete Loyalität und Pünktlichkeit sowie Arbeitseifer (ohne Anlaufzeit!) bestens zu danken. Müsste ich Noten verteilen – er bekäme die Höchstnote! Und letzte Woche hat Lana Spaar (14) vier Schnuppertage beim BiBo verbracht. Für sie nicht nur eine neue Welt, sondern auch eine spezielle Erfahrung, mit einer viel älteren Generation unterwegs zu sein und Anlässe zu besuchen.

Dass der Internet-Kurs in Bottmingen von zwei 16-jährigen, aufgeweckten Jungs (siehe Foto) geleitet wird, ist längst bekannt. Im redaktionellen Teil von Therwil lesen Sie über das Jugendhaus, das



Medea (22), Lana (14), Jordi (16), Jeremy (16) und Max (16, von links nach rechts) erklärten am letzten Mittwochnachmittag in «Internet-Cafe für alle 50plus» die Tücken der modernen Elektronik.

Foto: Küng

im August mit Anlässen und Aktivitäten aufwarten wird. Unserer Leserschaft ist bekannt, dass «Därwil» im letzten Jahr die UNICEF-Auszeichnung als «kinderfreundliche Gemeinde» erhalten hat. Und dies soll nicht einfach eine Urkunde bleiben, sondern im Alltag vorgelebt werden.

Trotz der Fussball-WM haben wir auch die Gemeindeversammlungen in Bottmingen und Therwil besucht. Denn der Polit-Alltag macht wegen dem run-

den Leder nicht halt. Und daher unser Dank an alle Frauen und Männer, die sich für das Gemein(de)wohl einsetzen und an Sitzungen und Versammlungen gehen, obwohl gerade ein vermeintlicher «Kracher» (wir meinen eine WM-Partie) im Fernseher läuft.

Wir wünschen unserer Leserschaft und den treuen Inserenten einen erholsamen, sonnigen Sommerferien-Anfang. Wir halten solange die Stellung im «BiBo-Land».

Georges Küng

**PC-PIRA**  
Reparatur Shop Schule Datenrettung  
Passage 10 4104 Oberwil / 061 401 40 80  
Lenovo  
- i5 CPU KabyLake  
- 8 GB Ram  
- HD Graphics 630  
**PIRA HILFT**  
**NEU**  
CHF869.-  
Reparaturen in 1-3 Tagen  
PIRA SOFORT-HILFE Tel. 061 401 40 80 OBERWIL  
hp IBM acer dell

**Fernseh Fehr**  
Reinacherstrasse 2  
4106 Therwil  
Telefon 061 721 64 65  
www.fernsehfehr.ch  
TV/Video Hi-Fi Service  
Wir führen ihr Wunschprogramm  
LOEWE. Sonus faber SPECTRAL Panasonic SAMSUNG

**Betten-Haus Bettina**  
Alles für Ihren guten Schlaf.  
Betten-Haus Bettina AG  
Wilmattstrasse 41, 4106 Therwil  
Telefon 061 401 39 90  
www.bettenhaus-bettina.ch

**garageruf**  
Garage Ruf AG  
Ringstrasse 23  
4106 Therwil  
Tel. 061 425 97 00  
Ihr Hyundai-Partner.  
HYUNDAI | NEW THINKING. NEW POSSIBILITIES.

Brauchen Sie einen Sicherheitsnachweis? Ist Ihre Elektroinstallation zur Kontrolle fällig?  
Gerne führen wir die Periodische Sicherheitskontrolle aus.  
**kolb** GmbH  
elektro kontroll  
Ettingen / Tel. 061 723 90 90  
www.elektro-kontroll.ch

«Jungbrunnen» für Leder  
seit 1986  
Leder Schmid AG  
pflegt Leder  
Lederpolster Neulfärbung  
Leder-Schmid.ch • 061 721 91 00

**WIR ZIEHEN UM!**  
Ab dem 1. Juli sind wir an der Greifengasse 11 zu Hause.  
**BirsigtalBote**  
Greifengasse 11  
4058 Basel  
Telefon 061 264 64 34  
www.bibo.ch

**TIERARZTPRAXIS ETTINGEN**  
**ERÖFFNUNG**  
AB 9. JULI 2018  
DR. MED. VET. JOSIANE LAUPER  
+41 (0)61 723 05 80  
Hauptstrasse 30 | 4107 Ettingen  
info@tierarztpraxis-ettingen.ch  
www.tierarztpraxis-ettingen.ch

**Jetzt: Vitello tonnato**  
vom Baselbieter Vollmilchkalb  
Zenzen  
Natura-Qualität  
Arlesheim · Reinach · Muttenz · Partyservice  
www.goldwurst.ch

**R. Tanner**  
Maler/Tapezierer/Reinigungen  
günstig, sauber und zuverlässig  
Unverbindliche Offerte anfordern unter 079 781 30 50.

Achtung, aufgepasst!  
Wandeln Sie Ihre Wertsachen in Bargeld um  
Nutzen Sie die Chance, Ihre Wertgegenstände, die Sie nicht mehr in Gebrauch nehmen, wie z.B. antike Möbel, Musikinstrumente, Nähmaschinen, Puppen, Ölgemälde, Teppiche sowie Pelze, Porzellan, asiatische Kunst und alte Bronzefiguren, jegliche Art von Goldschmuck, Bernstein, Markenuhren und Tafelsilber, für ein gutes Angebot mit seriöser Abwicklung zu verkaufen und sich den Höchstpreis bieten zu lassen. Profitieren Sie von unserer jahrelangen Erfahrung. Tel.-Nr. 076 828 17 43, Firma Klimkeit.  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Brauchen Sie einen sauberen **MALER** der da ist, wenn man ihn braucht? Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte: **S. Guyon, Natel 079 752 66 15**

**! Firma Hartmann kauft !**  
Pelze, Bleikristall, Porzellan, Antiquitäten, Bilder, Schreibmaschinen, Louis-Vuitton-Taschen, Teppiche, Tafelsilber, Uhren, Münzen, Schmuck.  
**076 610 28 25**

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:  
**Einzelnachhilfe** – zu Hause – für Schüler, Lehrlinge, Erwachsene  
durch erfahrene Nachhilfelehrer in allen Fächern. Für alle Jahrgangsstufen.  
Telefon 061 261 70 20  
www.abacus-nachhilfe.ch  
K484560

**Rudolf Steiner Schule Münchenstein**  
Immer eine gute Wahl  
www.rssm.ch

**STOREN FUST AG**  
www.storenfust.ch 061 716 98 98  
Ausstellung Beschattungen Rollläden Lamellenstoren Fensterläden Insektenschutz Reparaturservice  
Seewenweg 3 Kägen 4153 Reinach

Atelier für zahntechnische Implantologie D. H. Strub, Baslerstr. 47, 4102 Binningen  
**Zahnprothesen** – Reparaturen & Reinigung  
Hol- und Bringservice  
Auch während den Sommerferien  
24h NOTFALLNUMMER  
**061 272 74 57**

**Große WM-Grillaktion!**  
Vom 14. Juni bis 15. Juli gibt's Grillbuch und Handschuhe gratis\* dazu beim Kauf eines neuen Grillgerätes!  
\*Gültig ab einem Einkaufswert von 500 € (Grill und Grillzubehör).

**metobal GmbH**  
seit 1998  
**Ankauf von Altgold**  
Schmuck/ Zahngold/Silber/ Besteck/Uhren/ Münzen  
in jeder Form und Menge, Zustand unwichtig.  
Laden geöffnet: Mo-Fr, 15.30-18.30 h Sa 9.00-12.00 h  
Ausweis mitnehmen!  
Tel. 061 463 18 60  
Metobal GmbH Prattelerstr. 25, 4132 Muttenz

KEIN BILD, KEIN TON? WIR KOMMEN SCHON!  
**BURRI+BURRI**  
Radio-TV-Video-HiFi-Sat-PC-Multimedia  
Verkauf - Dienstleistungen - Reparaturen - Beratung  
**061 302 39 77**  
Multimedia Galerie: Hauptstrasse 21 - 4144 Arlesheim  
Internetshop: www.burriishop.ch

**FLEXO**  
Innovative Handlauf-Systeme  
**Sichere Handläufe**  
Bruggmattweg 11 4452 Itingen  
061 973 25 38  
www.basel.flexo-handlauf.ch

**Schmitt** Blumen- und Gartencenter  
www.blumenschmitt.de  
**Steu** Gartencenter - Galeriecafé  
www.blumensteu.de  
79539 Lörrach Brombacherstr. 50  
79618 Rheinfelden Müsstattstr. 85

**Haus der Kunst kauft**  
Pelze bis Fr. 5'000.- in bar sowie Antiquitäten, Möbel, Porzellan, Gemälde, Silber, Zinn, Nähmaschine, Bernstein, Spielwaren, Militaria, Luxusuhren, Schmuck u. Münzen aller Art zu Höchstpreisen. Seriöse Abwicklung.  
Firma bereits in 3. Generation.  
Tel. 076 641 72 25  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**mathis**  
regionale Qualitätsprodukte zu fairen Preisen  
www.mathis-fleischundfeinkost.ch  
Aktuell zur Grillsaison  
Lammgigot-Steak aus dem Laufental, speziell für den gelungenen Grillabend und dazu viele verschiedene Biere aus der Region!

**WETTSTEIN & WANNER**  
Spenglerei + Bedachungen  
4106 Therwil Mühleweg 8a  
Telefon 061 721 92 73  
info@wettstein-wanner.ch  
www.wettstein-wanner.ch





## GEMEINDEVERWALTUNG

Schulstrasse 1  
Telefon 061 426 10 10  
Fax 061 426 10 15  
E-Mail [gemeinde@bottmingen.bl.ch](mailto:gemeinde@bottmingen.bl.ch)  
[www.bottmingen.ch](http://www.bottmingen.ch)

## Telefonzeiten

Mo, Di, Mi 8–12/13.30–17 Uhr  
Do 8–12/13.30–18 Uhr  
Fr 8–12/13.30–16 Uhr

## Öffnungszeiten

Mo 9.30–12 Uhr  
Di 9.30–12/13.30–17 Uhr  
Mi 9.30–12 Uhr  
Do 9.30–12/13.30–18 Uhr  
Fr 9.30–12 Uhr

## GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Mélanie Krapp-Boeglin  
Besprechungstermine nach Voranmeldung, Telefon 061 426 10 51 (Sekretariat)

## ALTERSFRAGEN

Ruth Burkhardt  
Telefon 061 426 10 33

## BESTATTUNGEN

Mila Gisler  
Telefon 061 426 10 12

## GEMEINDEPOLIZEI

Telefon 061 426 10 13

## KINDES- UND ERWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE (KESB) LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

## WERKHOF

Therwilerstrasse 15  
werktags 11–12 Uhr  
Telefon 061 426 10 77

## SPITEX

Spitex Oberwil plus  
Telefon 061 401 14 37

## SOZIALE DIENSTE

c/o Gemeindeverwaltung  
Telefon 061 426 10 31

## RUFTAXI BOTTMINGEN

Telefon 061 421 21 21

## STÖRUNGSDIENSTE

Erdgasversorgung  
IWB, 0800 400 800

GGÄ  
0800 727 447

Stromversorgung  
EBM, 061 415 41 41

Wasserversorgung/Brunnmeister  
Heinis AG, Biel-Benken: 061 726 64 22

## Umwelt Info

Für die Abfahren bitte Abfälle jeweils ab 7 Uhr bereitstellen.

Hauskehricht  
Jeweils donnerstags

Abfuhr von Grünabfällen  
Freitag, 29. Juni sowie 6., 13., 20. und 27. Juli 2018

Papier-/Kartonabfuhr  
Dienstag, 31. Juni 2018

Sammelstelle Schönenberg  
Samstag, 7. Juli 2018  
Geöffnet von 10–12 Uhr.  
Entgegennahme von: Erde, Steine, Bauschutt, Tontöpfe, Fensterglas und Metall.

## GEMEINDEINFORMATIONEN

## EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

## Beschlüsse der Versammlung

21. Juni 2018, 20 Uhr, Aula Schulhaus Burggarten

1. Das **Protokoll** der Gemeindeversammlung vom 21.3.2018 wurde einstimmig **genehmigt**.

2. Die **Jahresrechnung 2017** wurde einstimmig **genehmigt**.

3. Die Versammlung nahm Kenntnis vom Bericht der Geschäftsprüfungskommission für das Jahr 2017.

4. Das **Reglement über die Zusatzbeiträge zum Ergänzungsleistungsgesetz** wurde in der Schlussabstimmung einstimmig **genehmigt**, dies einschliesslich eines **Ergänzungsantrages** der Gemeindekommission. Der Ergänzungsantrag lautete:

*Neuer § 5: 'Die Rückzahlbarkeit von Zusatzbeiträgen darf in keinem Fall dazu führen, dass die gefestigte Lebenspartnerin resp. der gefestigte Lebenspartner der Begünstigten resp. des Begünstigten von Zusatzbeiträgen selbstbewohntes Wohneigentum aufgeben müsste. 'Eine gefestigte Lebenspartnerschaft im Sinne von Absatz 1 liegt vor, wenn vor dem Alters-*

*und Pflegeheimenritt resp. vor dem Spitalenritt während mindestens 5 Jahren ein gemeinsamer Haushalt geführt wurde.*

Die Anwesenden stimmten diesem Ergänzungsantrag grossmehrheitlich zu. Das Reglement wird nun entsprechend redaktionell angepasst.

Es haben 44 Stimmberechtigte an der Versammlung teilgenommen.

Rechtsmittelbelehrung: Für eine allfällige Beschwerde wird auf die massgebenden Bestimmungen von §§ 172 ff. des kantonalen Gemeindegesetzes (GG; SGS 180) verwiesen: Gegen die Beschlüsse der Gemeindeversammlung kann gemäss § 172 Abs. 1 GG innerhalb von 10 Tagen seit Beschlussfassung schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden (§ 175 Abs. 1 GG). Wird eine Missachtung der Rechte der Stimmberechtigten geltend gemacht (§ 175 Abs. 2 GG), so sind die Fristen gemäss § 175 Abs. 2 GG zu beachten.

Gemeindeverwaltung Bottmingen

## GEMEINDEVERWALTUNG

## Ersatzwahl im Schulrat nach Rücktritt

Am 27.5.2018 hat Patrick Albrigo seinen Rücktritt aus dem Schulrat Kindergarten, Primarschule, Tagesschule per 30.6.2018 erklärt. Wir danken ihm auch an dieser Stelle für seine wertvolle Mitarbeit, welche er seit August 2016 leistete.

Für den frei werdenden Sitz ist für den Rest der laufenden Amtsperiode, d. h. bis 31.7.2020, eine Ersatzwahl durchzuführen. Die Ersatzwahl wird voraussichtlich am 4.9.2018 durchgeführt.

Der Schulrat Kindergarten, Primarschule, Tagesschule besteht aus sieben Mitgliedern, wovon eines dem Gemeinderat angehört und von diesem delegiert ist. Gemäss Gemeindeordnung vom 31.3.1999 wird der Schulrat Kindergarten, Primarschule, Tagesschule durch die Wahlbehörde (Gemeindekommission und Gemeinderat) gewählt. Die Wahl erfolgt nach dem Mehrheitswahlverfahren. Wählbar ist jeder bzw. jede Stimmberechtigte der Gemeinde, ausgenommen Lehrpersonen, welche an dieser Schule unterrichten, und Gemeindeverwaltungsangestellte.

Gemäss der Bildungsgesetzgebung obliegen dem Schulrat im Wesentlichen folgende Aufgaben:

1. Vermittlungsfunktion zwischen den Erziehungsberechtigten, der Schule, den Gemeinden und der Öffentlichkeit;
2. Anstellung der Schulleitung;

3. unbefristete Anstellung von Lehrpersonen auf Antrag der Schulleitung;
4. Genehmigung des Schulprogramms;
5. Gewährleistung der Umsetzung von Evaluationsergebnissen;
6. Festlegung einer Anzahl Tage, an denen Schülerinnen und Schüler ohne Angabe von Gründen dem Unterricht fernbleiben können und
7. Beschwerdeinstanz bei Entscheiden der Schulleitung.

Und nun kommen Sie ins Spiel! Haben Sie Zeit und Lust, im Schulrat Kindergarten, Primarschule, Tagesschule mitzuarbeiten? Der Aufwand über ein Jahr bemisst sich ungefähr wie folgt: 7 abendliche Schulratsitzungen à 3 Stunden (plus Vorbereitung), ein Samstagmorgen für die strategische Weiterentwicklung der Schule, 6 Schulbesuche von mindestens einer Lektion und ca. 8 Stunden Mitarbeit in einer Arbeitsgruppe des Schulrats. Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne Urs Tester (Präsident) per E-Mail unter [tester.steiner@intergga.ch](mailto:tester.steiner@intergga.ch), Tel. 061 421 39 87, zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre Kandidatur, bestehend aus Motivations schreiben, Lebenslauf und Foto, bis spätestens 27.7.2018 an die Gemeindeverwaltung, Schulstrasse 1 (oder per E-Mail an [michele.klarer@bottmingen.bl.ch](mailto:michele.klarer@bottmingen.bl.ch)) z.H. der Wahlbehörde. Gemeindeverwaltung

## SCHULE

## SCHULLEITUNG SCHULE BOTTMINGEN

UNSERE SCHULE Die Sommerferien stehen vor der Tür



Mit den Schlussveranstaltungen geht morgen das Schuljahr zu Ende. Die Kindergartenkinder beschliessen den letzten Tag mit einem gemeinsamen Mittagessen im Kindergarten. Für die Primarschulkinder bereiten die austretenden

Schülerinnen und Schüler der 6. Klassen den traditionellen Spieltag vor. Anschliessend werden sie mit dem Schlusslied und einer kurzen Ansprache Richtung Sekundarschule verabschiedet. Für nicht wenige Schülerinnen und Schüler mischt sich die Vorfreude auf die Sommerferien mit etwas Wehmut, weil sie sich wegen des Stufenwechsels von ihren gewohnten Lehrpersonen oder sogar ganz von der Schule verabschieden müssen. Für die anderen überwiegt in erster Linie die freudige Aussicht auf eine Zeit ohne Schulbücher und Hausaufgaben. Verdient haben diese Pause alle, dies gilt sicher nicht nur für unsere Schülerinnen und Schüler, sondern auch für die Lehrpersonen und alle Schulbeteiligten, die uns das ganze Schuljahr über unterstützt und mit ihrem Einsatz zu unserem Wohlbefinden beigetragen haben. Ihnen allen wünschen wir im Namen der ganzen Schule ebenfalls eine schöne Sommerferienzeit.

Maya Jakob, Lukas Schaeppli,  
Schulleitung Schule Bottmingen

## GRATULATIONEN

## Herzliche Gratulation

Unser Lehrling im 3. Lehrjahr, **Luca Spano**, hat die Lehrabschlussprüfung zum Kaufmann im M-Profil erfolgreich bestanden. Wir sind sehr stolz auf seine Leistung und hoffen, dass er weitere Erfolge im Berufsleben feiern darf, die erste Hürde ist somit geschafft.

Herr Spano wird vom 1. August 2018 bis voraussichtlich 31. Dezember 2018 in unserer Gemeindeverwaltung als Mitarbeiter tätig sein. Er wird während dieser Zeit in verschiedenen Bereichen eingesetzt. Wir freuen uns auf die weitere Zusammenarbeit. *Gemeinderat und Gemeindeverwaltung*

## ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

## Todesfälle

**Kellerhals-Stöcklin Emma**, †22. Juni 2018, \*29. Dezember 1926, von Basel BS, Niederbipp BE. Wohnhaft gewesen an der Langegasse 61, Oberwil. Abdankung am Montag, 2. Juli 2018, 14 Uhr, St. Margarethenkirche in Binningen.

**Sutter-Favre Denise**, †19. Juni 2018, \*9. Januar 1961, von Riehen BS, Hubersdorf SO, Château-d'Oex VD. Wohnhaft gewesen an der Pfaffenrainstrasse 46, Bottmingen. Abdankung am Montag, 2. Juli 2018, 11 Uhr, St. Margarethenkirche in Binningen.

## BIBLIOTHEK BOTTMINGEN



## Sommerferien 2018

## Öffnungszeiten

Die Sommerferien dauern vom 1. Juli bis am 12. August. Während dieser Zeit ist die Bibliothek jeweils am **Mittwoch von 17 bis 20 Uhr** geöffnet. Am **Mittwoch, 1. August** bleibt die Bibliothek **geschlossen**. Bitte beachten Sie, dass der Medienrückgabekasten während den Sommerferien nicht in Betrieb ist.

## Badibücher

Auch diesen Sommer stellen wir im Gartenbad Bottmingen Bücherkisten mit ausgeschiedenen Büchern für Sie bereit, die Sie gratis mitnehmen können. Werfen Sie einen Blick hinein und entdecken Sie, welche Titel vor 8–10 Jahren im Gespräch waren. Die Bücher sind zwar nicht mehr «topaktuell», aber es sind durchaus tolle Geschichten für Gross und Klein dabei.

## Sommerzeit – Leselust

Unter diesem Motto haben wir in unserer Ausstellung eine Auswahl von Romanen

## VERANSTALTUNGS-KALENDER

## 28. Juni

## Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Do, 12 Uhr, Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Anmeldung erforderlich, Telefon 061 361 98 77 *Senioren für Senioren*

## 2. Juli

## Jassnachmittag für Frauen und Männer ab 50

Mo, 14–17.30 Uhr, Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, keine Anmeldung erforderlich, Infos: Margrit Hess, Tel. 061 421 68 93, oder Silvia Burkhalter, Tel. 061 421 18 05, *BOZ Bottminger Zentrum*

## 16. August

## T-Shirt selber nähen

Do, 19–21.45 Uhr, 6-teiliger Kurs 16./23./30. August, 6./13./20. September, Burggartenschulhaus, Anmeldeschluss 12. Juli, detaillierte Infos unter [www.bottmingen.ch](http://www.bottmingen.ch) *Erwachsenenbildung und Freizeitgestaltung Bottmingen*

## Wiederkehrendes

## «Bottmiger Wuchemärt»

8.30–11.30 Uhr, jeweils dienstags, auf dem Platz hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16 *Märtgruppe*

## «Mami's Treff»

9.30–11 Uhr, jeweils freitags, ausgenommen Schulferien/Feiertage, kommen Sie vorbei auf einen Kaffee oder Tee zum gemütlichen Beisammensein, BOZ, Therwilerstrasse 14 *BOZ*

Detaillierte Beschreibung der Anlässe, Anmeldemodus und Kontaktpersonen der Vereine finden Sie auf unserer Webseite unter [www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit\\_und\\_Kultur/Vereine](http://www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit_und_Kultur/Vereine) oder [www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit\\_und\\_Kultur/Veranstaltungskalender](http://www.bottmingen.ch/Gemeinde/Freizeit_und_Kultur/Veranstaltungskalender)

für fesselnde und entspannte Leseabenteuer bereitgestellt. Lassen Sie sich in ferne Länder und fremde Welten entführen und geniessen Sie gemütliche Lesestunden in den Bergen oder am Strand, auf dem Balkon oder im Garten. Wir wünschen allen einen sonnigen und erholsamen Sommer.

Das Bibliotheksteam

Aktuelle Bücher aus dem **reinhardtverlag**  
[www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

## PRIMARSCHULE BOTTMINGEN

## Schulschlussstag 2018

Der 29. Juni ist der letzte Schultag vor den Sommerferien. Als Abschiedsgeschenk gestalten die abgehenden Sechstklässlerinnen und Sechstklässler für die anderen Kinder den traditionellen Spieltag. Sie haben sich für die jüngeren Kinder ein abwechslungsreiches Angebot von lustigen, spannenden und kniffligen Spielen ausgedacht.

Die beiden Spielsequenzen sind wie folgt geplant: 10.30–12 Uhr und 12.30–13.45 Uhr. Um ca. 14 Uhr wird das Schuljahr mit dem Schulschlusslied, begleitet von einer Lehrerband und einer kurzen Rede des Schulratspräsidenten Jürg Tester, offiziell beendet.

Zaungäste, welche den fröhlichen Anlass aus der Nähe erleben möchten, sind herzlich willkommen. C. Sigg

[www.bottmingen.ch](http://www.bottmingen.ch)

Maya Jakob, Lukas Schaeppli,  
Schulleitung Schule Bottmingen



# Die moderne Elektronik und ihre Tücken

Am vorletzten Mittwoch fand zum 5. Male das «Internet-Café für alle 50+» statt (wir berichteten bereits mehrmals). Die beiden 16-jährigen Kursleiter Jordi Schuler und Max Wendenburg erhielten diesmal Verstärkung durch Medea Jenny (22). Mit dabei auch Praktikant Jeremy Zimmermann (16) und Lana Spaar (14), welche letzte Woche beim BiBo schnupperte.

Die 16 Kursteilnehmer bekamen vom Fachtrio (Nach-)hilfe für die Bedienung jeglicher moderner Elektronik. Am gefragtsten war das iPhone, welches den Anwesenden jedoch immer wieder Rätsel aufgab. Eigen war allen Seniorinnen und Senioren, dass sie alle sehr lernwillig waren und sich auch fleissig Notizen machten, damit sie zuhause allfällige Probleme selber lösen können.

Das Bedürfnis an diesem Internet-Café (Kurs) ist seit jeher gegeben; die Teilnehmer wurden in zwei Gruppen aufgeteilt. Das ermöglichte Medea, Jordi und Max, individuell auf die Wünsche der Damen und Herren einzugehen. Schön, dass wir (Lana und meine Wenigkeit) nicht nur Berichterstatler waren, sondern in den Kurs eingebunden wurden, sodass wir auch Fragen beantworten konnten und zur Problemlösung der «i-Dinger» (wie der BiBo-Chefredaktor diese Accessoires nennt...) beitragen konnten.

Wenn man sich fragt, weshalb es diesen Anlass überhaupt gibt, so liegt die Antwort auf der Hand. Die Computerisierung und Digitalisierung ist längst ein Fakt und «dominiert» unseren Alltag. Und diese Ent-



Medea Jenny (stehend) und Lana Spaar (14, rechts) erklären die Tücken der «i-Dinger», während Jordi (rechts) und sein Schulkollege Max (siehe auch Artikel unten) die Kursleiter sind, die mit Charme, Fachwissen und Geduld auf alle Fragen eine Lösung haben.

Fotos: Küng

wicklung macht auch vor der älteren Generation nicht halt! Genau deswegen hat das BOZ (Bottminger Zentrum) diesen Anlass anfangs Jahr ins Leben gerufen. Der auf eine grosse Resonanz gestossen ist. In Therwil wird schon seit längerer Zeit ein derartiger Kurs angeboten – letztmals am letzten Montag im 99er-Treff. Und BiBo verrät, dass ab August 2018 auch Oberwil nachziehen wird. Wir werden noch genauer informieren. Zwei Stunden lang wurde gefragt, geantwortet, gedrückt, gelöscht und wieder eingetippt. Die Nachrichten-App

«WhatsApp» hatte die meisten Tücken, doch die beiden Jungs und Medea hatten viel Geduld und ein ebenso grosses Verständnis. Dennoch blieb auch kurz Zeit, um bei einer Pause, mit Kaffee und köstlichem Kuchen, um persönlich(er) untereinander zu sprechen. Vreni Zwahlen aus Bottmingen ist begeistert und findet es fantastisch, dass es die Möglichkeit gibt, von der jungen Generation über die moderne Elektronik aufgeklärt zu werden. «Ich bin ja nicht mit diesem Zeugs aufgewachsen», schmunzelte die rüstige Seniorin. Frau Zwahlen

kommt, dank des Kurses im BOZ, in der Zwischenzeit mit ihrem iPhone gut zurecht. «Ich wäre aber auch mit einem ganz normalen Handy zufrieden», erklärte sie uns.

Auch für Elisabeth Schweighauser (Bottmingen) war es ein Bedürfnis, «diesen Nachmittag zu besuchen, da diese Kommunikationsmittel doch auch ihre Tücken haben». Und windet Jordi, Max und Medea ein Kränzchen dafür, dass «es dieses Angebot gibt und junge Erwachsene sich die Zeit nehmen, uns Älteren diese Geräte näher beizubringen».

Tatsache ist, dass Computer und die digitale Welt aus unserem Alltag nicht mehr wegzudenken sind. Man mag dies, wie Herr Küng, bedauern. Aber er selber sagt immer wieder: «Wer nicht mit der Zeit geht, geht mit der Zeit...». In Bottmingen ist dies, dank dieses tollen Angebotes des BOZ aber nicht der Fall. Der nächste Kurs wird übrigens am 22. August (wie immer ein Mittwochnachmittag) ab 14 Uhr stattfinden.

Jeremy Zimmermann  
(Mitarbeit: Georges Küng)

## VEREINE

### BOTTMINGER ZENTRUM

#### Tanz und Fitness für Frauen (Indische Tanzbewegungen)

**Wann:** Sonntagmorgen (ausgenommen Schulferien und Feiertage)  
**Kursbeginn:** 19. August, gratis Probe-stunde. Einstieg jederzeit möglich  
**Zeit:** 9.30 bis 10.30 Uhr  
**Preis:** Fr. 130.– BOZ-Mitglieder (10er-Abo). Fr. 150.– Nichtmitglieder (10er-Abo). Das Abo ist bis zum 16. Dezember 2018 gültig. Die Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Sie ermöglicht eine Vergünstigung aller Kurse und Aktivitäten im BOZ  
**Ort:** BOZ Bottminger Zentrum Therwilerstrasse 14, 4103 Bottmingen Die Versicherung ist Sache der Teilnehmer.  
**Leitung/Anmeldung:** Nidhi Koppole, Tel. 076 542 71 18

#### Eltern-Kind Singen, Tanzen und Musizieren

**Im Kreis der Jahreszeiten**  
Für Eltern mit ihren Kindern von 1,5 bis 4 Jahren. Gemeinsam singen wir Lieder, musizieren und lärmern. Wir machen Bewegungsspiele und tanzen zu Musik. Unsere Themen sind: Sommer und Herbst. Beim gemeinsamen Znüni ruhen wir uns aus.

**Kursdaten:** immer dienstags  
**Kursbeginn:** Dienstag, 14. August (Ausgenommen Schulferien und Feiertage.)  
Einstieg jederzeit möglich.  
**Zeit:** 9.30 bis 11 Uhr  
**Ort:** Turnhalle Hämisgarten UG, 4103 Bottmingen  
**Kosten:** Fr. 20.– (für BOZ-Mitglieder) pro Stunde Fr. 25.– (für Nichtmitglieder)  
Geschwister bezahlen die Hälfte.  
Die BOZ-Mitgliedschaft beträgt Fr. 30.– pro Jahr. Sie ermöglicht eine Vergünstigung aller Kurse und Aktivitäten im BOZ.  
**Leitung und Auskunft:**  
Annemarie Zehnder, Tichelengraben 6, 4104 Oberwil, Tel. 061 401 17 36

BOZ Bottminger Zentrum  
Tel.: 061 421 23 71 (Di 9–11 Uhr)

info@bottmingerzentrum.ch  
www.bottmingerzentrum.ch

### SENIOREN FÜR SENIOREN

#### Dringend Fahrdienst gesucht

Der Verein Senioren für Senioren Bottmingen sucht dringend zusätzliche MitarbeiterInnen für den Fahrdienst, die bereit sind, älteren Menschen in Bottmingen den Weg zum Arzt, in die Therapie, zu Routineuntersuchungen im Spital, den Besuch zur Tagesstätte oder zum Einkaufen mit dem eigenen Auto zu erleichtern. Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt bei Herrn Hans Fluri (Fahrdienst-Koordinator) unter Tel. 061 421 91 10 oder 079 386 52 85 oder im Büro jeweils am Mittwoch von 9-11 Uhr unter Tel. 061 421 65 00.

Wir freuen uns, wenn Sie sich begeistern können und den Verein Senioren für Senioren so aktiv unterstützen.

### TV BOTTMINGEN



#### Der Countdown läuft

Liebe Bottmingerinnen, liebe Bottminger Liebe Leimentalerinnen, liebe Leimentaler, Liebe Gäste aus Nah und Fern  
Der Countdownzähler zeigt noch 63 Tage bis zum Turn- und Dorffest an. Die wichtigsten Infos haben wir für Sie zusammengefasst:

- Die Bratwürste und Pommes-Frites sind bestellt
- Das Bier ist bereits gekühlt
- Der Coniferierstand mit Magenbrot, etc. sowie die Schiessbude haben ihren Standplatz
- Die Spielgeräte für unsere Kinder sind in den Startlöchern
- Die Seifenkisten sind mit Seife beladen und geschmiert
- Die Fischknusperli vom Musikverein werden bald gefischt
- In der Bar werden die neusten Drinks kreiert

- Der Speck von den Weinbauern wird bereits geräuchert
- Alle Turnvereine aus Nah und Fern trainieren mit Hochdruck, um einen besonderen Leckerbissen in turnerischer Hinsicht bieten zu können
- «Diefflieger» und «ChueLee» sind pausenlos am Proben, damit auch am Freitag und am Samstag Abend die Post abgeht

Was noch fehlt sind Sie, unsere Gäste. Bitte reservieren Sie sich folgendes Datum: Fr. 31.8.–So, 2.9.2018.

Zudem freuen wir uns über jeden Helfereinsatz. Gerne können Sie sich direkt online unter [www.125tvbottmingen.ch/helfer-werden/](http://www.125tvbottmingen.ch/helfer-werden/) registrieren.

Wir freuen uns auf ein Hammerdorffest mit Ihnen. OK 125 Jahre TV Bottmingen

### ROBINSONSPIELPLATZ BINNINGEN

#### Sommerferien mit und ohne Robi

Sommerferien mit Robiplatz – das gilt für alle Kinder, die in eines der vier Lager angemeldet sind. Wir bieten die Tageslager «Toll», «Mädchen/Buben» und «Luft» an und das einwöchige Lager im Jura in der letzten Woche. Sommerferien ohne Robiplatz bedeutet sechs Wochen vor den geschlossenen Türen warten bis die Ferien endlich vorbei sind oder sich in dieser Zeit irgendwie anders beschäftigen. Wir empfehlen die zweite Version, es gibt ja noch viele andere schöne Plätze auf der Welt. Der Robi hat die ganzen Sommerferien geschlossen und nur die angemeldeten 95 Kinder werden eingelassen (natürlich nicht alle miteinander, sondern auf die verschiedenen Lager verteilt...).

Und jetzt eine gute Nachricht: Ein Lagerplatz in der 2. Ferienwoche ist noch zu haben – jetzt weiterlesen! Wegen einer spontanen Abmeldung suchen wir noch ein Mädchen für diese Lagerwoche. Es ist eine spezielle Woche: zwei Nächte sind wir im Zelt und zwei Nächte schlafen wir zu Hause, es nehmen nur Mädchen und Leiterinnen teil und ihr müsstet euch sofort schnellstens anmelden: Tel. 061 421

94 13 oder [info@robi-binningen.ch](mailto:info@robi-binningen.ch). Alle weiteren Infos folgen dann.

Heute Donnerstag ist das Bye-Bye-Zvieri von Pascale! Sie ist zwar noch in allen Lagern mit dabei, aber ihr ja nicht (s. oben) und darum verabschieden wir uns heute offiziell von ihr mit Fladenbrot und Nutella, bis ihr nicht mehr könnt. Vielen herzlichen Dank für deinen tollen Einsatz auf dem Robiplatz, Pascale, und danke für deine spannenden Inputs – zum Glück haben wir ja noch die Lager vor uns. Kinder – kommt heute vorbei und sagt tschüss (mit einem schoggiver-schmierten Mund)!

Was immer ihr macht – wir wünschen euch schöne Sommerferien und freuen uns auf den 13. August: dann ist der Spielplatz wieder normal geöffnet. Bis dann!  
Roger, Zoë, Pasale, Simon

### TAGESFAMILIEN BOTTMINGEN-BINNINGEN



#### Sommerferien

Demnächst beginnen die Sommerferien, auch wir von den Tagesfamilien Bottmingen-Binningen freuen uns darauf.

Unser Büro an der Therwilerstrasse 14 bleibt in den Sommerferien (2. Juli–12. August) geschlossen. In dringenden Fällen können Sie uns per Mail erreichen: [kinderbetreuung@gmx.ch](mailto:kinderbetreuung@gmx.ch) oder eine Nachricht auf unserem Telefonbeantworter unter 061 421 23 71 hinterlassen und wir werden uns bei Ihnen melden.

Wir wünschen Ihnen allen wunderschöne und erholsame Sommerferien.

Ab Montag, 13. August sind wir wieder wie gehabt persönlich für Sie da.

Tagesfamilien Bottmingen  
Marianne Menta, Corinne Goeggel,  
Anja Rudolph

### BOTTMINGER ZENTRUM

#### Rückbildungsgymnastik im BOZ

BOZ Nach den Sommerferien beginnt ein neuer Rückbildungsgymnastik-Kurs für Mamis mit oder ohne Baby in den hellen Räumlichkeiten im Bottminger Zentrum (BOZ). Es hat noch freie Plätze! Der Kurs findet jeweils dienstags von 10–10.50 Uhr im BOZ an der Therwilerstrasse 14 im Zentrum von Bottmingen statt. Ein 10er-Abo kostet 250 Franken, BOZ-Mitglieder zahlen 200 Franken. Weitere Informationen gibt die Kursleiterin Lisa Burgunder unter 076 349 70 73.

[www.bottmingerzentrum.ch](http://www.bottmingerzentrum.ch)

#### BOZ wünscht schöne Sommerferien!

BOZ Das Bottminger Zentrum (BOZ) wünscht allen Mitgliedern, Freunden und Unterstützern erholsame Sommerferien und eine schöne Sommerzeit. Wir freuen uns, Sie nach den Ferien wieder im BOZ begrüßen zu dürfen. Unser vielseitiges Kursangebot finden Sie unter [www.bottmingerzentrum.ch](http://www.bottmingerzentrum.ch) und auf Facebook. Das Büro ist während der Ferien geschlossen, ab dem 14. August ist unsere Koordinatorin Sally Jenny-Pizzolante jeweils dienstags von 9–11 Uhr für Sie da und unter 061 421 23 71 erreichbar.  
Der BOZ-Vorstand

#### INSERIEREN BRINGT ERFOLG!

AZ Anzeiger AG  
Tel. 061 706 20 20  
[bibo@wochenblatt.ch](mailto:bibo@wochenblatt.ch)

BiBo-Nummern und -Adressen:  
Telefon 061 264 64 34  
E-Mail: [redaktion@bibo.ch](mailto:redaktion@bibo.ch)





# BOTTMINGEN

## DIES UND DAS

### BOTTMIGER WUCHEMÄRT

#### Sommerschulferien



Am Samstag ist Bündelitag: die langen Sommerferien beginnen. Wie üblich findet der Wuchemärt auch während der Schulferien statt, teilweise mit einem leicht reduzierten oder geänderten Angebot.

Immer da sind die Gemüsestände mit einem herrlichen, sehr grossen Angebot. Und das Märtkaffi ist auch immer offen. Alle weitere Details, d.h. wer wann Ferien macht, erfahren Sie im nächsten BiBo oder Sie holen im Märtkaffi den neuen Märtkalender, Mitglieder erhalten diesen übernächste Woche zugeschickt. Einen schönen Sommer daheim oder irgendwo in den Ferien wünscht die

Märtgruppe Bottmige

Jeden Dienstag von 8.30 bis 11.30 Uhr im Hof hinter der Gemeindestube, Therwilerstrasse 16, Bottmingen

### LUDOTHEK BINNINGEN

#### LUDOTHEK BINNINGEN Spielspass am Dorffest Binningen 2018

Wir freuen uns, den Besuchern des Dorffestes in Binningen gleich drei Spielturniere im Bürgerhaus anbieten zu können. Dank der freundlichen Unterstützung des Kinos Pathé Küchlin, Zoo Basel, Aquabasilea und LEbrickGO Museum GmbH in Binningen, können wir die besten Spieler und Spielerinnen mit interessanten Preisen belohnen.

Am **Freitag, den 14. September**, starten wir um **19 Uhr** mit einem Dog-Turnier für Teilnehmende ab 16 Jahren. Das Dog Spiel kam aus Kanada in die Schweiz und ist hoch ansteckend! Wer das Spiel noch nicht kennt, oder zu selten gespielt hat, kann es an unseren Spielabenden für Erwachsene (siehe [www.ludothek-binningen.ch](http://www.ludothek-binningen.ch)) gerne ausprobieren. Aus organisatorischen Gründen ist für das Turnier eine Anmeldung erforderlich. Achtung: Die Platzzahl ist beschränkt, also am besten sofort anmelden.

Am **Samstag, den 15. September**, um **16 Uhr**, sowie am **Sonntag, den 16. September**, um **13 Uhr**, findet das Lototurnier für Kinder ab 6 Jahren statt. Das beliebte Glücksspiel bietet Unterhaltung und Spannung für die ganze Familie. Ziel ist es, als Erster alle 15 Zahlenfelder seiner Lottokarte abzudecken. Achtung: Wir starten pünktlich!

Das Ludothek-Team Binningen wünscht allen einen schönen Sommer und freut sich auf zahlreiche spielfreudige Besucherinnen und Besucher.

### WANDERGRUPPE «SCHLOSSGEISCHT» BOTTMINGEN



#### Terminverschiebung

Donnerstag, 12. Juli  
leichte Wanderung  
von Kleinlützel  
nach Röschenz



(aus terminlichen Gründen vom 5. Juli auf den 12. Juli verschobene Wanderung!)

13.05 Uhr, Treffpunkt Bus-Haltestelle Bottmingen Schloss. Wir fahren gemeinsam um 13.16 Uhr mit dem Bus Nr. 37 über das Bruderholz bis zur Station Dreispitz, wo wir um 13.40 Uhr den Zug bis nach Laufen nehmen. Dort wechseln wir innert 2 Minuten auf den Bus Nr. 112 und fahren weiter bis Röschenz Dorfplatz (Ankunft 14.08 Uhr). U-Abo oder für die Hinfahrt 5-Zonenbillett und die Rückfahrt 6-Zonenbillett (oder einfacher 1 Tageskarte ganzes TNW-Gebiet) lösen.

Vom Dorfkern Röschenz laufen wir nordwestwärts durch das Quartier Bifang zum Oberfeld, geniessen die herrliche Aussicht und biegen dann beim Punkt 543 im Wald dann nach Südwesten ab um zum Hof Schützenebnet zu gelangen. Von dort geht es gemütlich alles durch den Wald hinunter bis ins Dorf Kleinlützel. Gegen 16.30 Uhr kehren wir im Gasthof Engel zum Vesper ein.

Die Rückfahrt ist um 18.38 Uhr möglich, sodass wir in Laufen um 18.56 Uhr die S-Bahn besteigen und in Basel Dreispitz um 19.22 Uhr den Bus 47 für die Rückkehr nach Bottmingen über das Bruderholz nehmen können. Die reine Wanderzeit beträgt max. 2 Stunden, genügend Getränk mitnehmen.

Am Gruppenwandern neu interessierte Personen sind bei uns stets herzlich willkommen, sofern sie über genügend Kondition verfügen, um mit der Seniorengruppe Schritt zu halten. Diese Tour ist für Neueinsteiger gut geeignet!

Für weitere Auskünfte steht der Wanderleiter Peter Stalder, Tel. 061 421 83 21, jederzeit gerne zur Verfügung.

**Voranzeige:** Die nächste Wanderung wird erst am **Donnerstag, 6. September** stattfinden.



#### BiBo-Kontakt

[redaktion@biboch.ch](mailto:redaktion@biboch.ch)

Telefon 061 264 64 34

[www.biboch.ch](http://www.biboch.ch)

Unendlich traurig und fassungslos stehen wir vor einer grossen Leere.

### Denise Sutter-Favre

09.01.1961 – 19.06.2018

Für uns alle unerwartet und viel zu früh hat Dein Herz aufgehört zu schlagen.

Wir vermissen Dich so sehr.

Thomas Sutter  
Manuel Sutter und Julia Wang  
Helena Favre  
Gilberte Favre  
Gérard und Eva Favre-Glaser  
Simone Favre, Olivier Favre  
Verwandte und Freunde

Die Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Die Abdankung findet am Montag, 2. Juli, um 11.00 Uhr in der St. Margarethenkirche in Binningen statt.

Traueradresse: Thomas Sutter, Pfaffenrainstrasse 46, 4103 Bottmingen

#### Im BiBo inserieren:

AZ Anzeiger AG, Tel. 061 706 20 20, [bibo@wochenblatt.ch](mailto:bibo@wochenblatt.ch)

 <b>2.60</b> statt 3.75 -30% <b>Cognac-Steak</b> mariniert, 100 g	 <b>2.95</b> statt 4.45 -33% <b>Agri Natura Cervelas</b> 3 für 2, 3 x 100 g	 <b>4.50</b> statt 5.85 <b>Züger Mozzarella Trio</b> 45% F.i.T. 3 x 150 g
 <b>2.80</b> statt 5.20 -46% <b>Nektarinen gelb</b> Italien, kg	 <b>2.90</b> statt 4.90 -40% <b>Aprikosen</b> Spanien/Italien, kg	 <b>1.50</b> statt 1.95 <b>Emmi Mix it Jogurt</b> div. Sorten, z.B. Waldbeeren, 250 g

Ab Mittwoch  
Frische-Aktionen

# Volg Aktion

Montag, 25.6. bis Samstag, 30.6.18

 <b>3.90</b> statt 4.90 <b>ültje Apéro-Nüsse</b> div. Sorten, z.B. Erdnüsse, 2 x 250 g	 <b>7.70</b> statt 11.55 -33% <b>Hero Rösti</b> div. Sorten, z.B. Original, 3 x 500 g	 <b>11.50</b> statt 15.50 -25% <b>Valpolicella Ripasso DOC Superiore</b> Zeni, Italien, 75 cl, 2015
 <b>3.40</b> statt 4.25 <b>Thomy Saucen</b> div. Sorten, z.B. Knoblauch, 220 ml	 <b>25.85</b> statt 32.85 <b>Caffè Chicco d'Oro</b> div. Sorten, z.B. Bohnen, 3 x 500 g	 <b>2.60</b> statt 3.30 <b>Chirat Kressi</b> 1 l
 <b>12.-</b> statt 15.60 <b>Rivella</b> div. Sorten, z.B. rot, 6 x 1,5 l	 <b>9.60</b> statt 12.30 <b>Feldschlösschen Original</b> Dose, 6 x 50 cl	 <b>15.90</b> statt 27.- -41% <b>Gourmet</b> div. Sorten, z.B. Gold, Pastete, 24 x 85 g
 <b>6.75</b> statt 7.95 <b>CAILLER SCHOKOLADE</b> div. Sorten, z.B. Milch-Nuss, 3 x 100 g	 <b>1.35</b> statt 1.60 <b>ANANAS</b> 4 Scheiben	 <b>-.90</b> statt 1.10 <b>SCHWEIZER ZUCKER</b> 1 kg
 <b>4.50</b> statt 5.40 <b>VOLG MINERALWASSER</b> mit oder ohne Kohlensäure, 6 x 1,5 l	 <b>6.50</b> statt 8.50 <b>WC ENTE</b> div. Sorten, z.B. Marine 5 in 1, Original, Gel, 2 x 750 ml	 <b>5.80</b> statt 6.90 <b>ALWAYS</b> div. Sorten, z.B. ultra normal plus, 38 Stück
 <b>In kleineren Volg-Verkaufsstellen evtl. nicht erhältlich</b>	 <b>19.95</b> statt 39.80 <b>OMO</b> div. Sorten, z.B. Active, Pulver, Box, 2 x 35 WG	 <b>10.75</b> statt 15.75 -31% <b>Softlan</b> div. Sorten, z.B. Traumfrisch, 3 x 1 l

Alle Ladenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.volg.ch](http://www.volg.ch).  
Dort können Sie auch unseren wöchentlichen Aktions-Newsletter abonnieren. Versand jeden Sonntag per E-Mail.  
Druck- und Satzfehler vorbehalten.





An schöner und ruhiger Lage in **Ettingen** ab 1. September 2018  
**2-Zimmer-Dachwohnung**  
 Fr. 1'070.-, NK Fr. 170.-  
 Wohnfläche: 70 m<sup>2</sup>, Balkon 8 m<sup>2</sup>  
**ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG**  
 Telefon: 061 721 48 48\* 4106 Therwil  
 Infos unter: [www.gschwind-architekt.ch](http://www.gschwind-architekt.ch)

An zentraler Lage in **Ettingen** per sofort zu vermieten, total renovierte  
**2-Zimmer-Wohnung, 45 m<sup>2</sup>**  
 mit 6 m<sup>2</sup> Terrasse und hellen Räumen im 1. Stock ohne Lift.  
 Miete Fr. 1300.- + Fr. 100.- NK  
 Info Telefon 061 722 18 02, abends

Zu vermieten in **Hofstetten**, per sofort, rustikale, renovierte  
**3 1/2-Zi.-Dachwohnung**  
 ca. 94 m<sup>2</sup>, Laminat und Plattenböden, schöne Aussicht, Reduit, Autoabstellplatz  
 Mietzinssenkung statt Fr. 1'450.- neu Fr. 1'250.- inkl. NK  
 Tel. 061 731 33 92

Wir vermieten eine renovierte  
**3 1/2-Zimmer-Wohnung**  
 an der Hauptstrasse in **Oberwil**, ca. 68 m<sup>2</sup>, Preis: Fr. 1690.- inkl. NK  
 Lift, per sofort od. nach Vereinbarung  
 Telefon 061 481 81 82

Zu vermieten nach Übereinkunft im **Dorfzentrum von Oberwil** komfortable  
**4-Zimmer-Wohnung, 94 m<sup>2</sup>**  
**Miete Fr. 1780.- (exkl. Fr. 77.- NK)**  
 Ohne Balkon.  
 Auskunft: Telefon 061 406 30 21

Zu vermieten in **Therwil** per sofort oder nach Vereinbarung an sonniger und ruhiger Lage  
**4 1/2-Zimmer-Wohnung mit Wintergarten**  
 1. Stock ohne Lift, ca. 94 m<sup>2</sup>  
 Miete Fr. 1710.-, NK Fr. 180.-  
 Garage Einzelbox mtl. Fr. 120.-  
**Telefon 061 721 30 78**

In kleinem Mehrfamilienhaus in **Therwil** an guter Wohnlage vermieten wir ab 1. Oktober 2018  
**4 1/2-Zimmer-Wohnung, 1. OG**  
 Fr. 1'530.-, NK. Fr. 230.-  
 Wohnfläche: 90 m<sup>2</sup>  
 Bodenbeläge: Parkett (Wohnen, Zimmer)  
 Keramikplatten (Nasszellen, Gang)  
**ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG**  
 Telefon: 061 721 48 48\* 4106 Therwil  
 Infos unter: [www.gschwind-architekt.ch](http://www.gschwind-architekt.ch)

**Bättwil** an zentraler Lage nach Vereinbarung zu vermieten  
**renovierte, grosszügige 4 1/2-Zi.-Dachwohnung mit Cheminée (104 m<sup>2</sup>) und Balkon**  
 Neue, separate, helle Wohnküche, grosses Wohn-/Esszimmer, Parkettböden, neues Bad und sep. WC.  
 Fr. 1550.- + Fr. 250.-  
 Halter & Partner GmbH  
 Telefon 061 723 92 34  
 o.spaar@halter-partner.ch

Wir vermieten **komplett sanierte 4 1/2-Zimmer-Dachwohnung** im Winkel 9, Ettingen  
**Miete inkl. NK CHF 1890.-**  
 mit Cheminée, geräumigem Wohn-/Essbereich, zwei Nasszellen, Parkettböden und Balkon. Ein Einstellhallenplatz inklusive.  
 Einstellhallenplätze:  
 Grosswagen: CHF 140.-  
 Kleinwagen: CHF 90.-

**BÄCHTIGER LIWOBA IMMOBILIEN AG**  
 Tel. 061/378 82 30 [www.baelimmo.ch](http://www.baelimmo.ch)

Wir vermieten ab 1. Juli 2018 oder nach Vereinbarung in **Therwil** an ruhiger, sonniger Lage am Rande der Bauzone im neuerem MFH, sehr komfortable  
**4 1/2-Zimmer-Wohnung, 1. OG**  
 Fr. 1'950.-, NK. Fr. 270.-  
 Wohnfläche: 108 m<sup>2</sup>, Balkon 11 m<sup>2</sup>, Lift, 2 Nasszellen, grosszügige Küche mit Granitabdeckung  
 Bodenbeläge: Parkett, Steinzeug  
**ALFRED GSCHWIND ARCHITEKT AG**  
 Telefon: 061 721 48 48\* 4106 Therwil  
 Infos unter: [www.gschwind-architekt.ch](http://www.gschwind-architekt.ch)

In Bärschwil (nur 8 Min. nach Laufen)  
**5 1/2-Zi.-Mais.Dachwh. 140 m<sup>2</sup>**  
**4 1/2-Zi.-Wohnung 100 m<sup>2</sup>**  
 Naturstein- und Parkettböden, offene Küche, Sitzplatz oder Balkon, Keller  
 2 Nasszellen mit Dusche/ Badewanne.  
**Fr. 1'690.- resp. Fr. 1'490.- inkl. NK**  
 AEP Fr.100.-  
 Fotos siehe [www.treuhand-hofer.ch](http://www.treuhand-hofer.ch)

**HOFER** Treuhand + Immobilien AG  
 061 791 12 12  
 4234 Zullwil

**drixl.ch UMZÜGE TRANSPORTS KRANARBEITEN**  
 Zügelwagen, Möbellifte, Möbellager, Umzugskart., kostenlose Offerte, Kranwagen, Tieflader, 16t Stapler  
**4153 Reinach +41 61 711 83 54**

**TRIFORTIS** Immobilientreuhand  
 Ist Ihnen Ihr Einfamilienhaus zu aufwendig geworden? Brauchen Sie dennoch viel Platz? Zu vermieten an ruhiger Lage mit Weitsicht in Binningen:  
**5,5-Z'Neubauwohnungen 161 m<sup>2</sup> in 3-Familienhaus mit eigenem Zugang**  
 Zus. Kellerzimmer, grosszügige Terrasse. Einstellhalle mit direktem Liftzugang. ÖV und Einkaufsmöglichkeiten in unmittelbarer Nähe.  
**MZ Obergeschoss Netto CHF 3'990**  
**MZ Dachgeschoss Netto CHF 4'200**  
 Gerne lassen wir Ihnen die ausführliche Vermietungsdokumentation zukommen.  
**www.trifortis.ch - 061 531 31 31**

**Atelier/Hobbyraum (ca. 90 m<sup>2</sup>) zu vermieten**  
 Ab 1. Juli 2018 am Känelmattweg in **Therwil**  
 Miete Fr. 800.- pro Monat  
 Telefon 061 721 14 44

Wochenaufenthalter (51/m/CH)  
**SUCHT** ab sofort  
**Studio/Einliegerwohnung/ kleine Wohnung**  
 mit eigenem Bad und Kochgelegenheit im Gebiet Therwil-Allschwil-Muttenz.  
 M: audis4@bluewin.ch, T: 076 746 73 06

An **guter Verkehrslage** in **Zwingen** zu vermieten:  
 • **7500 m<sup>2</sup> Freifläche (Kiesplatz)**  
 • ab 1. Oktober 2018  
 • eingezäuntes Areal  
 Für weitere Informationen steht Ihnen Herr Hanspeter Felix, hpfelix@felixtransport.ch, Tel. 061 766 10 01, gerne zur Verfügung.

Suche  
**1 1/2 bis 2-Zimmer-Wohnung**  
 Zentral gelegen in **Ettingen, Therwil und Umgebung**.  
 EG oder OG mit Lift.  
 Tel. 079 432 54 84

Zu verkaufen in **Wahlen bei Laufen** sonnige, schöne  
**3 1/2-Zi.-Dachwohnung**  
 mit Balkon, an ruhiger Aussichtslage, Wohnfläche 90 m<sup>2</sup>, Baujahr 1997.  
 Preis Fr. 460'000.- inkl. Garage und Parkplatz.  
 Weitere Details und Fotos unter [newhome.ch](http://newhome.ch) Imcode: P7G5  
**Telefon 061 791 18 39**

**Suchen Sie eine neue Wohnung?**  
**Inserieren bringt Erfolg!**  
**AZ Anzeiger AG**  
 Tel. 061 706 20 20  
**bibo@wochenblatt.ch**

**WIR ZIEHEN UM!**  
 Ab dem 1. Juli sind wir an der **Greifengasse 11** zu Hause.  
**BirsigtalBote**  
 Greifengasse 11  
 4058 Basel  
 Telefon 061 264 64 34  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

**Grosszügige 5 1/2-Zimmer Einfamilienhäuser in Biel-Benken**  
  
**Ab CHF 1'672'000.-**  
**Greifen Sie gleich zu!**  
 Baumgartner-Fürli Immobilien  
 Libellenstrasse 22  
 4104 Oberwil  
 +41 79 326 14 34  
 sb@immo-baumgartner.ch  
[www.immo-baumgartner.ch](http://www.immo-baumgartner.ch)

**Ettingen / BL**  
 Hauptstrasse 11  
  
**Open House: Dienstag, 03.07.2018 von 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr**  
 4,5 Zimmer, 1973 Baujahr, ca 83 m<sup>2</sup>, 3 Schlafzimmer, 1 Badezimmer, 1 grosse Garagen, zentrale Wohnlage.  
**Kaufpreis CHF 585'000.-**  
**team-lindenberger.ch, 061 405 10 90**

Wir suchen in Basel und Umgebung  
**Einfamilienhaus oder Bauland**  
 Telefon 079 415 32 03

**«Wir bleiben für Sie am Ball!»**  
  
**Ihr Team für Bewertung und Verkauf von Immobilien.**  
 team-lindenberger.ch  
 061 405 10 90

**IMPRESSUM**  
**VERLAG UND REDAKTION**  
 Amtliches Publikationsorgan der Gemeinden Bottmingen, Oberwil, Therwil und Ettingen. Zudem Anzeiger in Binningen, Biel-Benken, Witterswil, Bättwil, Flüh, Rodersdorf, Hofstetten, Mariastein, Metzleren und Burg im Leimental.  
 Erscheint: wöchentlich donnerstags, 52-mal  
 Auflage: 22 414 Ex. (WEMF-beglaubigt 2016)  
 Adresse: Birsigtal-Bote, Missionsstrasse 34, 4055 Basel  
 Telefon Redaktion 061 264 64 34  
 E-Mail: [redaktion@bibo.ch](mailto:redaktion@bibo.ch)  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)  
 Verlag: Cratander AG, 4055 Basel  
 Verlagsleitung: Stephan Rüdüsühli  
 Chef-Redaktor: Georges Küng  
 Redaktion: Caspar Reimer (cr) Georges Küng (kü)  
 Disposition/Gemeindeseiten: Christian Rauch  
 Produktion: Friedrich Reinhardt AG, 4001 Basel, [www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)  
 Eingesandte Leserbriefe und Texte/Bilder: Umfang von Texten maximal 1750 Zeichen, inklusive Leerschläge (etwa 35 Zeilen).  
 Redaktionsschluss für Text: Montag 12 Uhr  
**VERANTWORTUNG, HAFTUNG, RECHTE**  
 Für den Inhalt der redaktionellen Beiträge sowie für die abgedruckten Zusendungen übernehmen die Einwohnergemeinden keine Verantwortung. Für eingesandte Texte und Bilder übernimmt der Verlag in keinem Fall die Verantwortung bzw. Haftung. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht die Meinung der Redaktion wiedergeben. Es besteht kein Recht auf die Publikation von Leserbriefen und unverlangt eingesandten Texten und Bildern. Die Redaktion behält sich Änderungen, Kürzungen und Platzierung von Beiträgen, Bildern und Leserbriefen vor.

**KANTON solothurn**  
**Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung**  
 Im konkursrechtlichen Verwertungsverfahren wird  
 am **Dienstag, 31. Juli 2018, 10.00 Uhr**  
 in **4702 Oensingen, Dünernerstrasse 32**  
**Kantonales Konkursamt, Sitzungszimmer**  
 öffentlich versteigert:  
**Steigerungsobjekt** Wohnhaus  
 4114 Hofstetten-Flüh, Choliberg 23  
**Fläche** 324 m<sup>2</sup>  
**Grundbuch** GB Hofstetten-Flüh Nr. 4106  
**Amtlicher Wert** CHF 194'100.-  
**Konkursamtliche Schätzung** CHF 1'110'000.-  
 Die Steigerungsbedingungen (Baranzahlung, usw.), sowie der Beschrieb liegen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf **oder können unter [www.konkursamt.so.ch](http://www.konkursamt.so.ch) eingesehen werden.**  
 Besichtigungstermin: nach Vereinbarung  
**Kantonales Konkursamt**  
 Telefon 062 311 93 07 / Herr Christoph Studer, Sachbearbeiter

**INSTA** Eleganz im Bad  
**40 Jahre Sanitär-grosshandel**  
[www.insta.ch](http://www.insta.ch)  
  
**500 m<sup>2</sup> Ausstellung in Reinach; Beratung für Neubauten, Umbauten und Renovationen**  
 Christoph Merian-Ring 23, CH-4153 Reinach BL  
 Telefon +41 61 713 10 30  
 Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr  
 Sa. 9.00 - 13.00 Uhr  
**Sanitär-laden in Pratteln; im Outlet bis 70% Rabatt**  
 Badewannen, Duschen, Armaturen, Spiegelschränke  
 Güterstrasse 66 / Hardacherweg 101, CH-4133 Pratteln BL  
 Telefon +41 61 821 66 30  
 Mo.-Do. 7.30 - 12.00 und 13.00 - 16.45 Uhr  
 Fr. 7.30 - 12.00 und 13.00 - 15.45, Sa. 9.00 - 14.00 Uhr





GEMEINDEINFORMATIONEN

GEMEINDEVERWALTUNG

Hauptstrasse 24
Telefon 061 405 44 44
Fax 061 405 42 14
www.oberwil.ch
Schalterzeiten
Mo, Mi 9.30-11.30/13.30-16.30 Uhr
Di 9.30-11.30 Uhr
Do 7-18.30 Uhr
Fr 9.30-11.30 Uhr
Das Telefon wird ab 8 Uhr bedient.

GEMEINDEPRÄSIDENT

Hanspeter Ryser
Telefon 061 401 31 43
Sprechstunde nach Vereinbarung
unter Telefon 061 405 44 44

ABTEILUNG SOZIALES

Hauptstrasse 28
Telefon 061 405 44 44

ABTEILUNG BAU

Hohlegasse 6
Telefon 061 405 42 42

ABTEILUNG FINANZEN

Hauptstrasse 18
Telefon 061 405 44 44

GEMEINDEPOLIZEI

Hauptstrasse 24
Telefon 061 405 43 07
Schalterzeiten Gemeindepolizei
Mo 8-10 Uhr (bitte klingeln)
Mi 13.30-15.30 Uhr
Do 16-18 Uhr

WERKHOF

Sägestrasse 5
Mo-Fr 11.30-12/16-16.30 Uhr
Telefon 061 405 42 50

BÜRGERGEMEINDE

Präsident: Hanspeter Ryser
Im Buech 15
Telefon P 061 401 31 43
Fax 061 401 31 02
Kontaktperson (Schreiberin):
Monika Zehnder
Telefon P 061 401 09 83
www.bg-oberwil.ch

KINDES- UND ERWACHSENEN-SCHUTZBEHÖRDE LEIMENTAL

Telefon 061 599 85 20

SPITEX OBERWIL PLUS

Telefon 061 401 14 37

ZIVILSCHUTZ LEIMENTAL

Dominik Ebner
Telefon 061 599 69 64

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 0800 727 447

BRUNNMEISTER/WASSERVERSORGUNG

Heinis AG, Biel-Benken
Telefon 061 726 64 22

AUS DEM GEMEINDERAT

Aus der Gemeinderatssitzung

- Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung vom 18. Juni 2018 unter anderem:
• dem Wechsel auf LED bei der öffentlichen Strassenbeleuchtung im Quartier Bertschenacker/Auf der Wacht und in der Feldstrasse zugestimmt und die Baumeisterarbeiten vergeben.
• die Baumeisterarbeiten für die neue Urnenwand auf dem Friedhof Rüti vergeben.
• dem Verein Phari eine Spende von 2000 Franken aus dem Wohlfahrtsfonds ausgerichtet.
• die Budgeterhöhung für die Ludothek Oberwil auf 25'000 Franken genehmigt.

Weitere Informationen zu den genannten Geschäften können bei Claudia Ackermann, Fachperson Politik, angefragt werden (claudia.ackermann@oberwil.bl.ch, 061 405 43 20).

Gemeinderat

GEMEINDEVERWALTUNG

Gratulation zur bestandenen Abschlussprüfung

In der vergangenen Woche hatten die drei Lernenden der Gemeinde Oberwil allen Grund zum Jubeln: alle drei bestanden ihre Abschlussprüfungen. An den jeweiligen Abschlussfeiern durften sie den lang ersehnten Fähigkeitsausweis des Lehrberufs in Empfang nehmen.

Sandro Lovato schloss nach drei Lehrjahren erfolgreich seine Ausbildung

zum Kaufmann EFZ E-Profil, Branche öffentliche Verwaltung, ab.

Simon Ritler beendete mit Erfolg seine Ausbildung als Fachmann Betriebsunterhalt, Fachrichtung Hausdienst; er absolvierte das dritte Lehrjahr bei der Gemeinde Oberwil.

Nach einem einjährigen Praktikum nach der Wirtschaftsmittelschule schloss auch Jessica Steuber ihre Ausbildung zur Kauffrau EFZ erfolgreich ab. Bereits vor ihrem Praktikum bei der Gemeinde Oberwil bestand sie die Prüfungen zur Berufsmatur.

Die Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung und die Mitglieder des Gemeinderates gratulieren den drei Lernenden herzlich zum erfolgreichen Abschluss der Ausbildung. Für die berufliche Zukunft wünscht die Gemeinde alles Gute und weiterhin viel Erfolg.

DIE GEMEINDE INFORMIERT

Verpachtung eines Pflanzgartens

Ab sofort kann auf der Gemeindeparzelle beim Kummelengässlein ein Pflanzgarten gepachtet werden. Die Gartengrösse beträgt zirka 2 Aren. Gartenhäuschen sind nicht zulässig. Personen, die den Garten pachten möchten, sind gebeten, sich direkt bei der Bauabteilung (Hohlegasse 6) während der Schalteröffnungszeiten zu melden oder ihr Interesse schriftlich zu bekunden.

Abteilung Bau

VERANSTALTUNGEN

Abschlussfest obligatorische Schulzeit

Am Donnerstag, 28. Juni 2018 geht für die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen der Sekundarschule Oberwil/Biel-Benken die obligatorische Schulzeit zu Ende. Um 17.30 Uhr feiern sie in der Wehrlinhalle mit ihren Familien und den Lehrpersonen ihren Abschied. Der anschliessende Apéro wird von den Drittklässlerinnen und den Drittklässlern aus dem Niveau A bereitgestellt.

Traditionsgemäss feiern die Schülerinnen und Schüler am Abend und oft bis in die frühen Morgenstunden des nächsten Tages weiter. Damit dies für alle Beteiligten einen guten Verlauf nimmt, werden die Jugendlichen von der Gemeinde, der Schulleitung und der Jugendarbeit Oberwil unterstützt. Die Erfahrungen der letzten Jahre fallen sehr positiv aus. Die Verantwortlichen hoffen, dass das Aufräumen auf den Festplätzen gleich erfolgreich erfolgt wie beim letzten Jahrgang. Die Eltern wurden im Vorfeld informiert und zur Zusammenarbeit eingeladen.

Die Jugendarbeit wünscht den Abschlussklassen ein gelungenes Fest, welches in positiver Erinnerung bleiben wird. Allen Beteiligten dankt sie für die Zusammenarbeit.

Jugendarbeit Oberwil

www.oberwil.ch

GWÄRBMÄSS17

Gewinnerin des Gemeinde-Wettbewerbes

An der letztjährigen Gwärbmäss17 haben zahlreiche Besucherinnen und Besucher am Stand der Gemeinde Oberwil beim Fotowettbewerb «Typisch Oberwil» teilgenommen. Es galt, die zwölf besten Fotos für den Oberwiler Kalender 2018 zu küren. Drei Personen wurden für das Mitmachen am Wettbewerb ausgelost. Glückliche Gewinnerin des Hauptpreises war Brigitte Stöcklin aus Oberwil, welche eine VIP-Rundfahrt mit dem Unimog erhielt.

Bei herrlichem Sommerwetter und angenehmen Temperaturen löste Brigitte Stöcklin den Gewinn vergangene Woche ein. Werkhofmitarbeiter Frédéric Birri steuerte das Gefährt vom Dorf aus Richtung Seite Ziegelei. Auf teils holprigen Wegen entlang den Grenzen der Nachbargemeinden Bottmingen und Allschwil passierte der Unimog später den ältesten Grenzstein von Oberwil an der französischen Grenze zu Neuwiller. Beim Naturschutzgebiet Chuegraben wurde



Gewinnerin Brigitte Stöcklin und Werkhof-Mitarbeiter Frédéric Birri beim Biotop Chuegraben. Foto: zVg

Frau Stöcklin nach rund 30 Minuten Fahrt mit einem Begrüssungsapéro überrascht. Gestärkt ging die Oberwiler Tour weiter

in Richtung Biel-Benken und Therwil und anschliessend sicher zurück zum Werkhofareal. Gemeindeverwaltung

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Todesfälle

Daniel Schärer, † 6. Mai 2018, \* 2. Mai 1947, Hallenstrasse 8

Marlene Steffen-Kestenholz, † 12. Juni 2018, \* 11. November 1932, Konsumstrasse 1

GRATULATION

Hochzeit

Das Ehepaar Silla und Luciano Paron feiert am 2. Juli das grosse Fest der Diamantenen Hochzeit.

Die Gemeinde gratuliert den Jubilierenden ganz herzlich und wünscht ihnen einen schönen Festtag und weiterhin alles Gute.

SCHULE

KINDERGARTEN UND PRIMARSCHULE

Pensionierungen

KINDERGARTEN PRIMARSCHULE 4104 OBERWIL



Ende Schuljahr 2017/18 werden zwei Lehrpersonen unserer Schule pensioniert.

Vreni Meier wurde 2003 als Lehrperson in Oberwil angestellt. Sie war anfänglich im Hüslimattschulhaus tätig und unterrichtete später auch im Wehrhinschulhaus. Mit viel Elan, Erfahrung

und ihrer herzlichen und positiven Ausstrahlung unterstützte und förderte sie die zahlreichen Kinder unter anderem auch in ihrer Selbständigkeit. Sie ist eine Allrounderin und konnte dadurch zur grossen Entlastung der Schule vielseitig eingesetzt werden: vom Französisch über Mathematik bis DaZ und ISF hat sie ihre Aufgaben stets kompetent und motivierend umgesetzt.

Claudia Schweizer trat 1988 in die Primarschule ein und unterrichtete seither Hunderte von Oberwiler Schülerinnen und Schüler im Hüslimatt- und jetzt im Marbachschulhaus. Sie hat sich mit

VERANSTALTUNGS-KALENDER

28. Juni

Gschichteträmli 10-10.45 Uhr, Gemeindebibliothek Gemeindebibliothek Oberwil

29. Juni

Töff Haie BLT, Töfftour Prugel Siehe www.toeffhaieblt.ch Smuggler's Pub Motorradclub Töff Haie BLT

Sommerfest Ziegelei

18-23.55 Uhr, Ziegelei Oberwil play4you und Restaurant Ziegelei

30. Juni

Grillplausch am Bündelitag 16 Uhr, Klubhaus FC uf em Isweiher Männerchor Sängerbund Oberwil

3. Juli

Leimentaler Jassmeisterschaft 14 Uhr, Coop-Restaurant im Megastore Für das OK Friedrich Jeger

5. Juli

Töff Haie BLT Hock im Smuggler's Pub ab 19.30 Uhr, Smuggler's Pub Motorradclub Töff Haie BLT

7.-8. Juli

Töff Haie BLT, 2-Täger Silvretta; siehe www.toeffhaieblt.ch Raststätte Pratteln Motorradclub Töff Haie BLT

14. Juli

Töff Haie BLT, 2-Täger CH-Pässe. Siehe www.toeffhaieblt.ch Raststätte Pratteln Motorradclub Töff Haie BLT

17. Juli

Leimentaler Jassmeisterschaft 14 Uhr, Coop-Restaurant im Megastore Für das OK Friedrich Jeger

1. August

Bundesfeier in Oberwil 16 Uhr, Wehrlinplatz Einwohnergemeinde Oberwil

Für das Einträge in diesen Kalender können Sie über die Homepage der Gemeinde Oberwil (www.oberwil.ch) vornehmen.

Das BiBo-Team wünscht viel Spass an der WM



BirsigtalBote www.bibo.ch





# «Ich blicke voller Zuversicht in die Zukunft»

**Auch wenn die Fussball-Weltmeisterschaft seit Wochen die medialen Schlagzeilen liefert, so sollte nicht vergessen gehen, dass der (Dorf-)Alltag, auch ohne Tore und Punkte, seinen gewohnten Fortgang nimmt. Und von Leuten mitgeprägt wird, welche für das Gemein(de)wohl sehr viel leisten.**

Sie war Gemeinderätin, anschliessend präsidierte sie die Exekutive. Sie ist weiterhin Landrätin. Sie politisiert pointiert und sachbezogen. Und sie setzt sich «ob im Städtli» (gemeint ist die Kantonshauptstadt Liestal) für «ihr» Oberwil und das Leimental ein. Die Rede ist von Lotti Stokar, welche uns ein Interview gewährt hat, das ein MUSS für unsere Leserschaft ist, weil sie mit klaren Worten sehr viel Profundes aussagt. Etwas, das nicht allen Politikern gegeben ist ...



**BiBo: Dürfen wir ein paar Eckdaten zu Ihrer Person haben?**

Lotti Stokar: Ich bin in Zollikon aufgewachsen und habe in Zürich Jura studiert. Ich arbeitete als Rechtsanwältin in einem auf Umweltrecht spezialisierten Büro. Ich kam 1987 durch meinen Mann, der als Ingenieur bei der Sandoz eine Stelle erhielt, nach Oberwil. Damals war es noch schwieriger

als heute, Familie und Beruf zu vereinbaren, weshalb ich meine Anwaltstätigkeit zugunsten der Politik, welche vor allem abends stattfand, reduzierte.

**Erinnern Sie sich an das Jahr 1988, als in Oberwil die «Neue Liste Oberwil» (NLO) gegründet wurde? Waren Sie eine «Frau der ersten Stunde» in dieser politischen Vereinigung?**

Nein! Mein erstes Engagement war im Vorstand der Aktion Wohnliches Oberwil (AWO). 1991 wurde ich in die Kindergartenkommission gewählt. Das war aber noch kein politisches Amt. Ich bewarb mich ganz allein – wie auf eine Stelle – für diese Arbeit. Ich wurde erst 1996 auf der Liste der NLO in die Gemeindekommission und 1997 in den Gemeinderat gewählt. Ich weiss nicht mehr, wann ich NLO-Mitglied geworden bin.

**Geht mit der Auflösung der NLO auch ein Stück von Ihnen «verloren»? Ist Nostalgie und Wehmut mit dabei?**

Die NLO als Partei jenseits des klassischen Links-Rechts-Schemas war auf Gemeinde-Ebene meine politische Heimat. Als Ortspartei lebte die NLO von ihren aktiven Mitgliedern, denen es um die Sache ging und nicht von irgendeinem übergeordneten Parteiprogramm. Mit diesen Menschen fühle ich mich auch ohne NLO weiterhin verbunden.

Die Auflösung der NLO ist aus meiner Sicht heute richtig. Ich blicke voller Zuversicht in die Zukunft. Die Grünen werden die Anliegen der NLO weiter pflegen und hoffentlich auch in den politischen Gremien vertreten dürfen.

**Wie sehr hat Sie die Gemeindepolitik geprägt?**

Durch mein Engagement in der NLO und im Gemeinderat habe ich sehr viele Menschen, die Gemeinde Oberwil und unsere Region viel besser kennen gelernt. Mir gefiel die Gemeindeebene, weil ich hier im Kleinen sehr viel Konkretes bewirken konnte. Auf der anderen Seite ist man als Gemeindepräsidentin auch exponiert. Dies braucht ein bisschen eine dickere Haut. Das fiel mir nicht immer leicht. Das hat wohl dazu geführt, dass ich heute weniger pointiert politisiere als vor 20 Jahren.

**Politisieren Sie, als ehemalige Gemeindepräsidentin, weiterhin auch auf kommunaler Ebene?**

Ich interessiere mich weiterhin für die Gemeinde und ihre Entwicklung. Allerdings hüte ich mich als alt Gemeindepräsidentin davor, den Gemeinderat in irgendeiner Weise zu kommentieren oder zu kritisieren. Als Landrätin bin ich aber gewählt, mich aktiv für die Anliegen unseres Wahlkreises einzusetzen. Ich werde deshalb

weiterhin den Kontakt mit der Bevölkerung pflegen und die lokalen Parteien je nach Thema unterstützen.

**Welche Bedeutung haben Parteien? Sind diese bei Kommunal-Politik nicht oft «kontraproduktiv», weil viele Exponenten stur nach Parteibuch politisieren ...**

In der Gemeindepolitik spielen die Parteibuch-Leitlinien eine viel geringere Rolle. Es sind eher die persönlichen Haltungen und Erfahrungen, welche die politisch Aktiven prägen. Erst mit der Einführung eines Einwohnerrates würde die Parteipolitik spürbarer. Eine reine Ortspartei wie die NLO hat den Vorteil, dass sie für viele Parteiunabhängige wählbar ist. Sie hat aber den grossen Nachteil, dass sie sich immer wieder neu erklären und erfinden muss und dass sie bei allen kantonalen und eidgenössischen Abstimmungen nicht auftreten kann. So wird sie von politisch weniger aktiven Einwohnern leicht übersehen. Die politischen Parteien auf Gemeindeebene haben die grosse Aufgabe, Menschen für die Politik zu interessieren und zum Mitmachen zu bewegen. Wo jemand politisiert, ist deshalb oft auch ein bisschen Zufall.

**Sie sind Landrätin und somit Politikerin «z'Lieschtel obe»... Wie nimmt die kantonale Politik das «BiBo-Land» wahr?**

Der Schritt vom Leimental nach Liestal war für mich fast noch grösser als jener vom Zürichsee nach Oberwil. Im Landrat ist der Unterschied zwischen Agglomeration und ländlichen Gemeinden immer wieder deutlich spürbar. Manchmal habe ich auch das Gefühl, dass das Leimental in Liestal gerne etwas vergessen wird. Ausserdem gibt es nur wenige Themen, welche alle Landräte aus dem Leimental gemeinsam vertreten. Hier überwiegen die Parteizugehörigkeiten. Gerade in der Raumplanung und der Verkehrspolitik (Westumfahrung Basel) verfolgen wir ganz unterschiedliche Lösungsstrategien.

**Wie würden Sie einem Ortsfremden Ihr ganz persönliches Oberwil definieren?**

Oberwil hat für mich alle Vorteile einer attraktiven, stadtnahen Gemeinde. Ich kann in 10 Minuten zu Fuss im Grünen und in 20 Minuten mit dem Velo im Kino/Theater oder am Bahnhof SBB sein. Mir gefällt das Leimental besonders gut. Die schöne Landschaft und die Offenheit seiner Bewohner sind mir zur Heimat geworden.

Es ist mir ein persönliches Anliegen, Frau Stokar (merci, Lotti) herzlichst für das Gespräch zu danken. Und wir sind sicher, dass die ehemalige Gemeindepräsidentin sich weiterhin für Oberwil und das «BiBo-Land» einsetzen wird. *Geroges Küng*

## SCHULE

### KINDERGARTEN UND PRIMARSCHULE

KINDERGARTEN  
PRIMARSCHULE  
4104 OBERWIL



### Abschluss des Schuljahrs 2017/2018

Das Schuljahr verabschiedet sich und die Sommerferien rücken näher. Ein deutliches Zeichen dafür sind die vielen Aktivitäten und Anlässe, welche die letzten Wochen an unserer Schule prägten. Bei einer Vielfalt von Aufführungen, Musicals, Ausstellungen und Abschiedsveranstaltungen konnten die Kinder zusammen mit ihren Eltern, Angehörigen und Mitschülerinnen/Mitschülern das Ende des Schuljahrs und den Abschluss der Klasse oder gar der gesamten Primarschulzeit gebührend feiern. Mehr zu vergangenen und zukünftigen Projekten und Anlässen erfahren Sie auf unserer Website ([www.schule-oberwil.ch](http://www.schule-oberwil.ch)) unter der Rubrik «Schulleben».

Für die «grossen» Kindergartenkinder und für die Sechstklässler bedeutet das Ende des Schuljahrs gleichzeitig den Abschied vom Kindergarten bzw. von der Primarschule. Nach den Sommerferien beginnt für sie ein neues Schulleben mit bestimmt viel Freude, Lernwille, ungeborener Neugier und spannenden Entdeckungen. Dazu können neue Bekanntschaften geknüpft werden.

Zudem endet für folgende Primarlehrpersonen das Schuljahr mit einem Abschied von unserer Schule:

Sophie Bonavita, Marco Cavadini, Vreni Meier (Pens.), Corinne Ostrowski, Christina Reichelt, Stefanie Schait, Claudia Schweizer (Pens.), Mirco Siegenthaler, Ilna Siwek, Nicole Thüning, Adrian Zürcher.

Der Schulrat dankt all diesen Lehrpersonen für ihren grossen und wertvollen Einsatz an unserer Schule und wünscht ihnen für die Zukunft alles Gute.

Ein herzliches Dankeschön geht des Weiteren an alle Lehrpersonen, die Schulleitung und weitere Mitarbeitenden unserer Schule für ihr unermüdliches Engagement zum Wohl der Kinder. Ihnen sowie allen Kindern und ihren Familien wünschen wir eine erholsame Sommerpause und schöne Ferien.

*Schulrat des Kindergartens und der Primarschule*

## VEREINE

### GEMEINDEBIBLIOTHEK OBERWIL



### Sommerferien 2018

Geniessen Sie den Sommer mit Ferienlektüre aus der Bibliothek! Bis und mit Samstag, 30. Juni gelten die gewohnten Öffnungszeiten. Während der Sommerferien von Montag, 2. Juli bis Sonntag, 12. August ist die Bibliothek jeden Montag von 14.30–19.30 Uhr geöffnet. Unser Angebot: Lese- und Hör-genuss für jedes Alter, doppelte Ausleihmenge.

Wir wünschen Ihnen sonnige und erholsame Ferien.

Informieren Sie sich auch über unsere Website [www.bibliothek-oberwil.ch](http://www.bibliothek-oberwil.ch)  
*Ihr Bibliotheksteam*

### GEWERBEVEREIN OBERWIL/BIEL-BENKEN

### Eine neue Weihnachtsbeleuchtung für Oberwil

Während 25 Jahren leuchtete in der Vorweihnachtszeit die Weihnachtsbeleuchtung im Schnägge-Dorf, jetzt soll sie ersetzt werden.

Für den Ersatz der bestehenden Beleuchtung von insgesamt 50 Leuchtkörpern (neu: Sterne) bedarf es einer Investition von rund 60 000 Franken. Für die grössere Beleuchtungsvariante, inklusive der gesamten Mühlemattstrasse, Kirchgasse und ein Stück Bielstrasse, werden rund 90 Sterne benötigt, welche gegen 100'000 Franken kosten werden. Eine stolze Summe, die u.a. durch Sponsoren und Gönner gedeckt werden soll.

Entsprechend wurden die Mitglieder des GVOB zu Beginn dieser Woche angeschrieben, um das Projekt zu unterstützen. Einen substantiellen Beitrag hat bereits die Gemeinde Oberwil gesprochen. Der GVOB selbst stellt aus der eigenen Schatulle einen Betrag von 12'500 Franken zur Verfügung.

Gönner und Sponsoren können aber nicht nur Mitglieder des GVOB werden, sondern auch private Personen. Jeder leistet damit einen Beitrag zum weihnachtlichen

chen Oberwil. Das Sponsoring beginnt bereits bei 100 Franken für einen Sternenstrahl und kann sich bis zu einem Set für einen Kreisel oder Platz ausdehnen.

### Feierliches «Ahzünde» geplant

Läuft alles rund, so wird der GVOB und die Gemeinde Oberwil im Beisein der Sponsoren, Gönner und der Bevölkerung die neue Weihnachtsbeleuchtung am 30. November 2018 im Dorf feierlich einweihen.

Informationen zum Sponsoring, Gönnerschaft und zur neuen Weihnachtsbeleuchtung erhalten Sie bei Lucas Wyss, 076 403 78 78, [info@gvob.ch](mailto:info@gvob.ch).

*Gewerbeverein Oberwil/Biel-Benken, Christian Kern*

### MÄNNERCHOR SÄNGERBUND OBERWIL

### In zwei Tagen ist es so weit



Gehen Sie nicht in die Ferien, kommen Sie für ein paar gemütliche Stunden ins Klubhaus FC auf dem Eisweier und geniessen Sie am **Bündelitag** ab 16 Uhr den Grillplausch des Männerchors mit einem saftigen Schweinssteak, einer Wurst oder einem Hacktäschli nach Grossmutter Art. Selbstverständlich fehlen auch Kaffee und Kuchen nicht.



*Männerchor Sängerbund Oberwil*

### SCHNÄGGETRÄFF

### Der Spielbus kommt vom Schnäggeträff nach Oberwil



Merkt Euch den 1. Mittwoch nach den Sommerferien! Dann kommt der Spielbus vom Schnäggeträff nach Oberwil! Eine gute Gelegenheit, zusammen mit vielen Freunden aus dem Leimental einen tollen Nachmittag zu verbringen, ergibt sich am **Mittwoch 15. August**.

Am Nachmittag ist Spielen auf dem Eisweier angesagt: Kinderschminken, Verkleiden mit Modeschau, Riesenspiele, Pedalos, Stelzen, Dreiradvelos, Riesenzupples, Diabolos, und ganz viel mehr

kann auf dem ganzen Areal gespielt, ausprobiert und gefahren werden.

Genauere Zeiten werden wir im BiBo gegen Ende der Sommerferien bekannt geben.

### TAGESFAMILIEN OBERWIL/BIEL-BENKEN



### Öffnungszeiten während den Sommerferien

Unser Büro bleibt von **Montag 9. Juli bis und mit Freitag 20. Juli** geschlossen.

E-Mails werden sporadisch gelesen und beantwortet. Wir danken für Ihr Verständnis. Wir wünschen allen schöne und erholsame Ferien!

*Tagesfamilien Oberwil/Biel-Benken*

*Bahnhofstrasse 6*

*4104 Oberwil*

*Tel. 061 401 00 70*

*[www.tagesfamilien-oberwil.ch](http://www.tagesfamilien-oberwil.ch)*

*[info@tagesfamilien-oberwil.ch](mailto:info@tagesfamilien-oberwil.ch)*

### KYNOLOGISCHER VEREIN OBERWIL UND UMGEBUNG

### Welpenlernstunden



Wir empfehlen uns für unsere Welpenlernstunden. Infos zu weiteren Kursen finden Sie auf unserer neuen Website [www.kvoberwil.ch](http://www.kvoberwil.ch). Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen Michael Martig Mobile 078 666 61 73 oder E-Mail [welpen@kvoberwil.ch](mailto:welpen@kvoberwil.ch) gerne zur Verfügung.

*Team des KV Oberwil und Umgebung*

### TURNVEREIN OBERWIL



*Turnverein Oberwil*

### Fitness für Jedermann – Sommerferien!

Das «Fitness für Jedermann» geht nun in die verdienten Sommerferien!

Der Turnverein Oberwil möchte sich ganz herzlich für die rege Teilnahme bedanken und freut sich – euch alle nach

den Sommerferien am **15. August** wieder in der Wehrlinturnhalle begrüssen zu dürfen.

Dann habt Ihr wiederum die Gelegenheit die Kondition zu verbessern oder einfach etwas Gutes für das Wohlbefinden zu tun.

Geniesst den Sommer und lasst es Euch gutgehen.

*Turnverein Oberwil*

### LUDOTHEK



Ludothek  
Oberwil

Mitglied Verband der Schweizer Ludotheken

### Sommerferien

Sommerzeit ist Ferienzeit! Auch in der Ludothek.

Damit auch während der langen Sommerferien für «spielende» Abwechslung gesorgt werden kann, haben wir für Sie in dieser Zeit (2. Juli–12. August) jeden Montag von 17 Uhr bis 18.30 Uhr geöffnet.

Am «Bündelitag» (Samstag, 30. Juni) sind wir wie gewohnt von 10 bis 12 Uhr für Sie da. Ab 13. August gelten dann wieder die normalen Öffnungszeiten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen eine schöne Sommerzeit.

*Ludothek Oberwil*

*Bahnhofstrasse 6*

*4104 Oberwil*

*Telefon 061 403 02 30 (Combox)*

*[ludothek-oberwil@intergga.ch](mailto:ludothek-oberwil@intergga.ch)*

*[www.ludothek-oberwil.ch](http://www.ludothek-oberwil.ch)*

*Öffnungszeiten:*

*Montag und Donnerstag,*

*14.30 bis 16.30 Uhr*

*Samstag, 10 bis 12 Uhr*

*während der Sommerferien:*

*montags 17 bis 18.30 Uhr*

Aktuelle Bücher aus dem

**reinhardtverlag**

[www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)



## DIES UND DAS

**RESTAURANT  
«ZUR ALTEN POST»****Jazz-Night in Oberwil**

Was tut man an einem Freitagabend? Auf diese Frage gibt es viele Antworten ... doch für morgen Abend haben wir die Antwort. Denn in Oberwil, genauer im Restaurant «Zur Alten Post», findet eine Jazz-Night statt, die nicht nur für Jazz-Freunde ein absolutes Muss ist. Zu Gast sind, wie alleweil, die Loamvalley Stompers, welche für einen Abend der Superlative garantieren. Und kulinarisch wird man von der Crew um Monika verwöhnt.



Foto: Küng

Gast dieser Jazz-Night ist mit Mario Schneeberger (siehe Foto aus dem Vorjahr) ein Saxofonist der Weltklasse. Dies wäre in etwa so, wie wenn Cristiano Ronaldo auf dem Eisweiher aufspielen würde ... was der Portugiese aber nicht tun kann, da er ja bekanntlich an der Fussball-WM weilt. Dafür ist der Sänger und Trompeter «Fats» Frei vor Ort.

Wir sind sicher, dass am Tag vor dem Bündelitag «tout Leimental» nach Oberwil an die Jazz Night der Loamvalley Stompers um Bandleader Urs Aeby kommen wird.

Georges Küng

**MÄNNERCHOR OBERWIL****Am Bündelitag ...**

kü. ... packen viele Menschen ihr «Bündeli» und gehen in den verdienten Urlaub. So weit, so gut. Aber nicht ganz Oberwil ist am Samstag auf Strasse, Schiene oder Luftweg unterwegs. Denn es ist längst Tradition im «Schnäggedorf», dass der Männerchor Sängerbund Oberwil an diesem Tag zu seinem traditionellen Grillplausch auf den Eisweiher (beim Klubhaus des FC Oberwil) einlädt.

Das kulinarische Angebot ist weit über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt – beliebt sind vor allem die Hacktäschchen nach Grossmutter Art. Und am Grill stehen wahre Meister ihres Fachs. Aber die Oberwiler «Sängerknaben» sind nicht nur herzliche Gastgeber, sondern werden die Anwesenden auch sängerisch verwöhnen. Um 18 Uhr gibt es ein Ständeli, eine Stunde später weitere Lieder unter dem Titel «MundArt», während um 20 Uhr Nostalgisches vorgetragen wird.

Nebst den Grilladen gibt es auch ein Küchenbuffet, das keine Wünsche offenlässt. Kurzum: Wer an diesem Samstag nicht sein Bündeli packt, trifft sich ab 16 Uhr auf dem Eisweiher zum Grillfest des Männerchores Oberwil. Wir werden vor Ort sein!

Text und Fotos/zVg (Vorjahr):  
Georges Küng

## SENIOREN

**PRO SENECTUTE BS/BL****Volkstänze aus aller Welt**

Gemeinsames Tanzen mit Musik aus vielen Ländern ist für ältere Leute ein wohltuendes Training für Gleichgewicht, Gedächtnis, Orientierung im Raum und Beweglichkeit.

Wir tanzen **jeden Donnerstag von 14.15 bis 15.15 Uhr** (ausser in den Schulferien) im reformierten Kirchgemeinde-saal (Arche) in Oberwil.  
Tanzleiterin: Claudia Gschwind-Ermaccora, Telefon 061 721 39 38.

## LESERBRIEFE

**Oberwiler Klassentreffen  
Jahrgang 1938**

Nachdem wir uns alle Jahre privat bei einem Gschpänli trafen, wollten wir zum 80. etwas anderes machen. Besammlung beim Käppelijoch in Basel, danach mit dem Rhytaxi bachab zum gemütlichen Mittagessen beim Chinesen. Was alle toll fanden, vor allen die Vielfalt. Da gab es viel zu erzählen, was in der Zwischenzeit so alles passiert ist. Anekdoten und «weisch no» wie es damals war. Wir wollten eigentlich das Thema Krankheit ausschliessen, aber jeder hat so seine Wehwehchen. Und plötzlich wird die Zeit knapp, sodass wir wieder mit dem Rhytaxi zurück müssen. Aber mit dem Versprechen, uns nächstes Jahr wieder zu treffen. Noch 15 von über 20 Ehemaligen, also ein guter Jahrgang. So liessen wir ein angenehmes Beisammensein ausklingen, glücklich und zufrieden wie immer.

Sogar das Wetter hat mitgespielt, was zu solch einem erlebnisreichen Tag dazu gehört.

Heinz Kellerhals



# Durchatmen

# Entdecken

# Staunen

Rosemarie Meier-Dell'Olivo  
**Natur & Kultur – eine Symbiose**  
20 Wanderungen zu Kulturstätten  
160 Seiten, kartoniert  
ISBN 978-3-7245-2280-5  
**CHF 29.80**

Erhältlich im Buchhandel oder unter [www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

reinhardt



# Bau & Renovieren

MALERGESCHÄFT

**BACHMANN**  
4104 OBERWIL

Büro: Auf der Wacht 9  
Werkstatt: Hohestrasse 134  
Tel. 061 403 92 24  
Fax 061 403 92 25  
bachmann-maler-gmbh@bluewin.ch  
www.bachmann-maler.ch

**SILVIO CADUFF GmbH**  
Wand- und Bodenbeläge

aus Keramik, Naturstein und  
Glasmosaik.  
Umbauten, Renovationen,  
Neubauten, Reparaturen und  
Silicon Abdichtungen.

**Felsplattenstrasse 29**  
**4106 Therwil 079 226 85 10**  
www.plattenleger-5vor12.ch  
info@plattenleger-5vor12.ch

**Haslerdach**

Steil- und Flachbedachungen, Fassadenbau,  
Isolationen Bauspenglerei, Dachreparaturen  
Dachfenstereinbau+Service

**Hasler Bedachungen AG**  
Mühlemattstrasse 25, 4104 Oberwil  
Tf 061 401 22 66 / Fx 061 401 22 67

**VELUX**  
**isofloc**

www.haslerdach.ch

**Gutzwiler**

**IHR ELEKTRO-PARTNER  
VOR ORT**

**Elektro Gutzwiler AG**  
Mühlemattstrasse 25  
4104 Oberwil  
Telefon 061 406 10 10  
Telefax 061 406 10 07  
info@elektro-gutzwiler.ch  
www.elektro-gutzwiler.ch

**Gschwend AG**

Sanitär-Heizung-Schwimmbad-Solar-Planung

*Bad und Pool vom Gschwend,....  
Sie voll im Trend!*

Therwilerstr. 7 | 4107 Ettingen | 061 721 89 80  
www.san-gschwend.ch

**TONI SEILER**  
Baugeschäft

4104 Oberwil 061 402 02 02

Beratung, Planung und Ausführung von:

- ▲ Hoch- und Tiefbauten
- ▲ An- und Umbauten
- ▲ Kundenmaurerarbeiten
- ▲ Baulichem Brandschutz
- ▲ Umgebungsarbeiten
- ▲ Verbundsteine und Beläge
- ▲ Fassadenrenovationen und Isolationen

info@toniseiler-baugeschaef.ch  
www.toniseiler-baugeschaef.ch

**IVANO BRUNONI**  
GIPSERGESCHÄFT

Böttmingerstrasse 38, 4104 Oberwil  
Tel. 061 401 29 42, info@brunoniag.ch

*Wir gipsen alles ...  
... ausser Beinbrüche*

**Feuz Parkett AG**

Treppen und Böden  
schleifen und  
versiegeln.  
Neuverlegung und  
Reparaturen von  
Parkett.  
Montage von Laminat  
und Sockelleisten.

Postfach 167  
Büro: 4114 Hofstetten  
Lager: Mühlemattstr. 7  
4112 Bättwil

4106 Therwil  
Tel. 061 733 00 22  
Fax 061 733 00 23

info@feuz-parkett.ch  
www.feuz-parkett.ch

**Müller BauAG**

- Betonarbeiten
- Sanierungen
- Umbauten
- Pflästerungen
- Belagsarbeiten
- Stützmauern

Tel. 061 766 40 40 www.muellerbauag.ch

**Flühmann**

HEIZUNGEN  
SANITÄR  
LÜFTUNGEN  
ALTERNATIVENERGIEN

30 Jahre

**W. Flühmann AG**  
4104 Oberwil, Binningerstrasse 55  
Telefon 061 403 13 13  
info@fluehmann-heizungen.ch  
www.fluehmann-heizungen.ch

**W. Flühmann AG – Ihr Heizungs- und Sanitärmeister**

Die Flühmann AG ist seit 1988 Ihr Partner für Heizungs- und Sanitärinstallationen. Als im Birsig- und Leimental verwurzelt Familien-Unternehmen zeichnet sich diese renommierte KMU durch Fachwissen, Flexibilität, Freundlichkeit, Flexibilität, Schnelligkeit und vor allem saubere und zuverlässige Arbeitsausführung aus.


pd/kü. Drei Jahrzehnte, oder 30 Jahre, sind in der Wirtschaftswelt bereits eine kleine Ära. Und genau so lange schon bietet die W. Flühmann AG, welche ihr Domizil im Herzen von Oberwil hat, eine umfangreiche Dienstleistungspalette in den Bereichen Heizungen, Lüftungen und sanitären Installationen an. Der Übergang von der ersten Geschäftsleitungsgeneration, Willy und Regula Flühmann, zu Tochter und Schwiegersohn, Myriam und Philippe Glaser, ist in vollem Gange und stimmt zuversichtlich für eine weitere erfolgreiche Zukunft. Denn die Träger einer gesunden Wirtschaft sind all diese Klein- und Mittelunternehmen wie die W. Flühmann AG, welche tagtäglich ihre Dienstleistungen nicht mit Worten, sondern mit Taten beweisen.

Die gut ausgebildeten Heizungs- und Sanitärmeister der Flühmann AG sind motiviert und stets bestrebt, die individuellen Wünsche der treuen Kundschaft mit ihrem Fachwissen zur vollsten Zufriedenheit umzusetzen. Dabei verfügen die gut ausgebildeten Heizungs- und Sanitärmeister der W. Flühmann AG alle über einen eigenen Service-Wagen, der sie speditiv von Kunde zu Kunde bringt, um effizient die verlangten Arbeiten ausführen zu können. Dieses Oberwiler Fachgeschäft kann zudem auf

langjährige Partnerschaften mit diversen regionalen Lieferanten und Herstellern zurückblicken. Ein Beweis von Konstanz und Kontinuität, welche von der Kundschaft sehr geschätzt wird.

Auf der aktuellen Homepage (www.fluehmann-heizungen.ch) kann sich die Leserschaft ein genaues Bild über das vielfältige Dienstleistungsangebot dieser Fachfirma machen. Die Flühmann AG garantiert für rasche und reibungslose Abläufe – und dies alles aus einer Hand. Denn es gilt: Wenn es um Heizungen, Lüftungen und sanitäre Anlagen (Installationen) geht, führen alle Wege ins «Schnäggedorf» zur Flühmann AG.

**W. Flühmann AG**  
4104 Oberwil, Binningerstrasse 55  
Telefon 061 403 13 13  
info@fluehmann-heizungen.ch  
www.fluehmann-heizungen.ch



Die nächste  
Handwerkerseite  
erscheint am  
26. Juli 2018





## LEICHTATHLETIK

## Viele Medaillen und eine U18-EM-Limite

ps. Vier Athletinnen und ein Athlet sorgten am vergangenen Wochenende auf dem Muttener Margelacker für einen Medaillenregen für den LC Therwil. Die meisten Medaillen sicherte sich Muriel Fabich mit zwei Mal Gold und einmal Silber. Direkt dahinter Marina Zanoni, die sich im Hoch- und Weitsprung je eine Medaille ersprang und auch noch im abschliessenden Hürdenwettkampf eine sehr gute Figur machte. Selina Amsler wurde mit einem taktisch hervorragend gelaufenen Rennen Regionalmeisterin über 800 Meter bei den U18W und Thomas Dugré gewann über 2000 Meter die Silbermedaille.

Über allem jedoch steht die Leistung von Lara Lächele. Sie wurde zwar nur Zweite! Verbesserte aber ihre persönliche Bestleistung noch einmal um 40 Hundertstel und unterbot damit den für die U18 Europameisterschaften geforderten Richtwert von 57.50 über 400 Meter sehr deutlich. Gestern Abend tagte die Selektionskommission von Swiss Athletics. Leider ist Lara die vierte Athletin, die diesen Wert unterbieten konnte und

der Verband nimmt nur zwei Athletinnen mit nach Győr (HUN).

Die Meisterschaften wurden vom TV Muttentz athletics in Zusammenarbeit mit dem LC Therwil und der LAR Binningen organisiert. Die Athletinnen und Athleten durften zwei tolle und sehr gut organisierte Wettkampftage erleben.

Medaillengewinnerinnen und -gewinner  
1. Muriel Fabich (100 m Hürden U18W)  
1. Muriel Fabich (200 m U18W)  
1. Selina Amsler (800 m U18W)

2. Lara Lächele (400 m U18W) U18 EM Limite unterboten

2. Thomas Dugré (2000 m U16M)  
2. Muriel Fabich (100 m U18W)  
2. Marina Zanoni (Weit U16W)

3. Marina Zanoni (Hoch U16W)

Herzliche Gratulation an alle Athletinnen und Athleten und ein grosses Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer!

#goLCT #wirsindLCT



Foto: zVg

## SPORTKLETTERN

## Meistertitel und viele Podestplätze

kü. Am vorletzten Samstag fanden in der Kletterhalle «O'Bloc» in Ostermundigen die Schweizer Meisterschaften im Sportklettern in den Disziplinen Bouldern (U12 bis U16) und Lead (U18) statt. Und dabei konnte das Regionalzentrum Sportklettern Nordwestschweiz, dessen Vereinsitz in Pratteln ist, brillieren. Geübt wird in den Kletterhallen in Basel, Laufen und Pratteln.



Foto: zVg

Insgesamt erreichten zehn Athletinnen und Athleten das Finale. Lenn Plateau aus Binningen konnte in der Kategorie U12 im Rahmen des «Mammut Youth Climbing Cups» gewinnen. An den Titelkämpfen war mit Sophie Pudewell (Oberwil) eine weitere Leimentalerin. Und in der Fördergruppe hat es auch einige Kids aus Therwil, die aber noch zu jung sind, um an den Schweizer Meisterschaften an den Start zu gehen.

## TV ETTINGEN

## Dr Schnällscht Ettiger – Sonntag, 12. August



Auch dieses Jahr findet wiederum der Wettlauf gegen gleichaltrige Kinder statt, um herauszufinden, wer der oder die Schnellste von Ettingen ist.

**Wann:** Sonntag, 12. August, 9–13 Uhr  
**Wo:** Sportplatz Hintere Matten, Ettingen  
**Wer:** Kinder mit Jahrgängen 2005 und jünger aus Ettingen und Umgebung  
**Startzeiten:** Die Startzeiten werden Anfang August unter [www.tvettingen.ch](http://www.tvettingen.ch) bekanntgegeben. Erster Wettkampf beginnt um 9.30 Uhr. **Anmeldung:** Am Wettkampftag von 8.30–9.15 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos!

**Wichtiges:** Der Wettkampf findet bei jeder Witterung statt (bei schlechtem Wetter in der 3-fach Turnhalle). Nagel- und Fussballschuhe (Nocken) sind nicht erlaubt. Wir freuen uns auf Dich und viele Besucher! Bis bald! *Turnverein Ettingen*

[www.tvettingen.ch](http://www.tvettingen.ch)

## JUSPO TV ETTINGEN

## Kantonales Jugendturnfest beider Basel

Juspo TV Ettingen am kantonalen Jugendturnfest beider Basel in Sissach am Sonntag, 24. Juni 2018.

Vergangenen Sonntag war die Juspo am kantonalen Jugendturnfest beider Basel in Sissach. Insgesamt kamen 47 Kinder und Jugendliche mit und sind an folgenden Disziplinen gestartet:

Weitsprung	Note 7.53
Hindernisparkours	Note 7.74
Ballwurf/2. üGymnastik	Note 7.45/8.70

Ein neuer Grundstein wurde gelegt: die Gymnastik-Mädels von Jeaninne Brodmann starteten zusätzlich im einteiligen Vereinswettkampf. Sie tanzten sich auf den 2. Platz mit einer sensationellen Note von 9.39. Diese Leistung wäre ohne Jeaninne nicht möglich gewesen. Weiter so!

Wir möchten uns herzlich bedanken bei unseren KampfrichterInnen (Kim Schaub, Corinne Toth, Andrea Brodmann und Nicole Mendoza), denn ohne ihren Einsatz hätten wir nicht starten können. Zudem möchten wir den Eltern danken, welche uns während dem Wettkampf unterstützt haben. *Juspo TV Ettingen*



Fotos: zVg



REKLAME

reinhardt

Er ist ein Phänomen!

–minu  
Frikadellen sind out  
104 Seiten  
CHF 24.80  
ISBN 978-3-7245-2238-6

Erhältlich im Buchhandel oder unter [www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)







**Your language starts here...**

# Summer courses

**2. July – 4. August 2018**

**YOUR BENEFITS**

- English, German or French
- Small classes
- Flexible hours schedule
- Great teachers and a lot of fun
- Intensive but easy courses

**Offer 5 for 4 Weeks!**  
from CHF 528,-

**FOR MORE INFORMATION:**  
**ARCADIA Bildungscampus AG**  
Weisse Gasse 6 · 4001 Basel · Schweiz  
T +41 61 269 41 41  
E info@arcadia-bildungscampus.ch  
www.arcadia-bildungscampus.ch

ARCADIA  
ENGLISH CENTER BASEL  
OLYMPIQ  
DIALOGICA

Wir sind ein Familienbetrieb mit 56-jähriger Ford-Tradition

Wir suchen einen

### AUTOMECHANIKER / MECHATRONIKER

zur Verstärkung unseres Teams. Ford-Kenntnisse von Vorteil. Sie werden durch uns und Ford spezialisiert.

**Auto Götte AG, E. Götte**  
Chr.-Merian-Ring 3, 4153 Reinach  
Tel. 061 717 94 50

**Am Anfang jeder starken Werbung steht das Inserat**

Erfahrene Person gesucht für älteres Ehepaar als

### Haushalthilfe / Gesellschafter(-in)

Pensum 60–80%, Fahrausweis  
Lebenslauf mit Referenzen an  
Chiffre 5072, AZ Anzeiger AG,  
Postfach 843, 4144 Arlesheim

GRATIS, ZUM ABHOLEN

### Moderne Designer-Bücherwand

mit kleiner Bibliothekstreppe  
H 230 cm x B 230 cm x T 30 cm  
Hellgrau / Schleiflack  
Mobile 079 235 44 93



## Polymechaniker/in 100%

Per sofort oder nach Vereinbarung

Mehr erfahren unter: [www.vebo-breitenbach.ch/jobs/fachpersonal/](http://www.vebo-breitenbach.ch/jobs/fachpersonal/)

### Schildübergabe

kü. Am letzten Montag fand im Weiherschloss Bottmingen die «Schildübergabe JRE», im Beisein von über 100 eingeladenen Gästen (darunter auch die Bottminger Gemeindepräsidentin Mélanie Krapp) statt. BiBo wird in seiner nächsten Ausgabe über diese ehrenvolle Auszeichnung (JRE ist eine Vereinigung junger Restaurantbetreiber) mehr, in Text und Impressionen, berichten.



Mit Stolz durfte Johannes Tschopp (links), Gastgeber des Schloss Bottmingen, am letzten Montag die Auszeichnung entgegen nehmen. Foto: Küng

BiBo online:  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

Aktuelle Bücher aus dem

## reinhardtverlag

[www.reinhardt.ch](http://www.reinhardt.ch)

**25. + 26. AUGUST '18**  
**INTERNATIONALE DITTINGER FLUGTAGE**  
DITTINGEN IM LAUFENTAL  
[WWW.FLUGTAGE.CH](http://WWW.FLUGTAGE.CH)



Das Venenzentrum Arlesheim mit Dr. med. Marc Troxler und Dr. med. Rémy Eichlisberger freut sich, den Eintritt von

### Dr. med. Alexander Dikkes, FMH Angiologie

bekannt zu geben.

Dr. med. Alexander Dikkes ist in der Region aufgewachsen. Nach der Schulzeit in Therwil und Oberwil absolvierte er sein Medizinstudium an der Universität Basel. Nach Grundausbildungen in Chirurgie (St. Claraspital) und Radiologie (Universitätsspital Basel) erfolgte die Weiterbildung zum Facharzt Allgemeine Innere Medizin (Gesundheitszentrum Fricktal, Standort Rheinfelden und Kantonsspital Baselland, Standort Liestal), gefolgt von der Weiterbildung zum Gefässspezialisten (Universitätsspital Basel) mit Schwerpunkt in der Venenheilkunde.

Termine können per sofort vereinbart werden unter 061 705 40 40 oder [info@venenzentrum-arlesheim.ch](mailto:info@venenzentrum-arlesheim.ch).



Für das Schuljahr 2018/19 suchen wir per 1. August 2018 (ein Jahr befristet) für die Abteilung Bildung, Kultur und Freizeit eine engagierte Persönlichkeit als

### Praktikant/in Betreuung Schulgängende Tagesstrukturen 62%

**Ihre Aufgaben:**

- Mithilfe bei der Betreuung der Kindergarten- und Primarschulkinder beim Mittagessen und in der Freizeitgestaltung
- Beteiligung an der Durchführung von Ausflügen sowie sportlichen und kreativen Aktivitäten
- Mithilfe im Hausdienst

**Wir erwarten:**

- Abschluss der obligatorischen Schule
- Erste Erfahrungen im Umgang und Freude an der Arbeit mit Kindern
- Zuverlässige und selbständige Person
- Verantwortungsbewusstsein, Belastbarkeit und Teamfähigkeit
- Arbeitseinsatz an fünf Tagen die Woche während 39 Schulwochen

**Wir bieten Ihnen** eine abwechslungsreiche und spannende Tätigkeit mit Einblick in die Arbeit eines schulgängenden Betreuungsangebots mit fachlicher Anleitung sowie ein angenehmes Arbeitsumfeld.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an die Gemeindeverwaltung Oberwil, Personal, Hauptstrasse 24, 4104 Oberwil oder an [bewerbung@oberwil.bl.ch](mailto:bewerbung@oberwil.bl.ch).

Für nähere Auskünfte steht Ihnen Frau Marion Senn, Leiterin Mittagstisch und stellvertretende Leiterin Familien- und Schulgängende Tagesstrukturen, Telefon 061 405 43 53, gerne zur Verfügung.

**Angebote gültig bis 8. Juli 2018**

**8900 Produkte ONLINE!**

# Petfriends.ch

Schon Petfriends-Member?  
**Werden Sie Member und profitieren Sie!**

**Aktion**  
TRAINER  
ganzes Sortiment alle Grössen  
**-20% RABATT**

**Aktion**  
SwissDog XXL-PACK  
**-20%**  
AB FR. 29.20  
STATT AB FR. 36.50

**TRAINER**  
Erhältlich im Pet-Store und Webshop

**ST. JAKOB-PARK SHOPPING CENTER**

**Shopping Center St. Jakob-Park, St. Jakobs-Strasse 397, 4052 Basel**



PUBLIREPORTAGE

## KLINIK ARLESHEIM

## Integrative Onkologie

Wissen Sie, warum Fieber ein gutes Heilmittel sein kann? Wissen Sie, warum gerade die Mistel bei Krebserkrankungen ein wirksames Mittel ist? Gerne laden wir Sie ein, an einer der öffentlichen Führungen in unserer Onkologie teilzunehmen, an denen es um diese und ähnliche Fragen geht und die jeweils am ersten Mittwoch im Monat stattfinden.

Am **Mittwoch, 4. Juli 2018** erwartet Sie Bettina Böhlinger, Fachärztin für Innere Medizin und Hämatologie, um **17 Uhr** im Foyer Haus Wegman, Pfeffingerweg 1, Arlesheim

weg 1. Nach einer Einführung in das Schwerpunktthema «Integrative Onkologie – Was heisst das konkret?» zeigt sie Ihnen die Station, die Ambulanz und die Tagesklinik. Selbstverständlich steht sie Ihnen auch für Ihre Fragen zur Verfügung.

Die Führung dauert etwa 1.5 Stunden. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Die nächsten Führungen finden am 8. August und am 5. September statt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Verena Jäschke  
Kommunikation Klinik Arlesheim

Öffentliche Führung in unserer Onkologie  
jeden 1. Mittwoch im Monat 17.00 bis 18.30 Uhr

4. Juni 2018  
Integrative Onkologie – Was heisst dies konkret?

Treffpunkt: Foyer Haus Wegman, Pfeffingerweg 1, Arlesheim  
keine Anmeldung erforderlich

Klinik Arlesheim  
... weil Gesundheit mehr bedeutet.

linik-arlesheim.ch

## VERANSTALTUNGEN

NATUR- UND  
VOGELSCHUTZVEREIN THERWIL

## Naturschutzaktion Drüsiges Springkraut

Samstag, den 14. Juli, 8.30–12 Uhr (13 Uhr). Treffpunkt: Alte Post Biel-Benken, Fraumattenstrasse 29, vis à vis Fussballplatz.



In Zusammenarbeit mit der Umweltschutzkommission Biel-Benken und dem Natur- und Vogelschutzverein Therwil NVT, werden wir an diesen Tagen unseren schönen Birsigtalbach auf- und bachabwärts vom «Drüsiges Springkraut» befreien. Einladen möchten wir alle Einwohnerinnen und Einwohner von Biel-Benken und Umgebung, welche sich für eine intakte Natur engagieren wollen. Die Arbeiten finden zum Teil im Bachbett und am steilen Bachufer statt. Die Wassertiefe ist teilweise gefährlich und zudem witterungsabhängig. Daher dürfen Kinder unter 14 Jahren aus Sicherheitsgründen nicht teilnehmen.

Bei starkem Regenfall wird der Anlass eine Woche später durchgeführt! Angepasste Kleidung ist Voraussetzung. Auch sind gutes Schuhwerk oder Gummistiefel wie auch Handschuhe unerlässlich. Zur Stärkung gibt es zwischendurch ein feines «Znüni», offeriert von der Gemeinde Biel-Benken. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen! Für Fragen stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung. Christian Richner, E-Mail: ch.richner@bluewin.ch, Telefon 061 721 63 31 und Vera Franceschini, E-Mail: veraf@dplanet.ch, Telefon 061 721 01 85

Informationen zum «Drüsiges Springkraut» Impatiens glandulifera Als Zier- und Bienenpflanze aus dem Himalaja eingeführtes, leicht verwilderns Kraut, das grossflächige und dichte Bestände bildet, die einheimische Vegetation zum Teil verdrängt und dadurch bedroht! Die invasive, gebietsfremde Pflanze, so wunderschön die Blüte auch sein mag, ist eine Bedrohung für die Natur, für unsere heimischen Pflanzen und für unsere Tierwelt. Das drüsiges

Springkraut bevorzugt nährstoffreiche Böden. Man findet die Art vor allem entlang von Wasserläufen, in Riedgebieten, Auen, auf Waldschlägen und Deponien. Sie ist sehr konkurrenzfähig, raschwüchsig und blüht vom Juli bis September. Sie produziert dann bis zu 2500 Samen pro Vegetationsperiode und ein dichter Bestand kann bis zu 30 000 Samen/m<sup>2</sup> bilden. Die Samen werden durch die Schleuderkapseln, welche sich bei Reife explosionsartig öffnen, bis 7 m weit verstreut und sorgen so für zahlreichen Nachwuchs. Die Samen können auch mit dem Wasser über grosse Distanzen verbreitet werden. Sie bleiben im Boden und keimen im Frühjahr. Die Samen können bis sechs Jahre im Boden bleiben und sind immer noch keimfähig. In unseren Wäldern verhindert es die Verjüngung von Bäumen und Sträuchern. Entlang von Gewässern verdrängt es die einheimische Ufervegetation mit der Folge, dass nach Absterben der Stengel im Herbst offene Stellen ohne lebendes Wurzelwerk entstehen, welche dann von Erosion gefährdet sind. Um einer weiteren Verbreitung nachhaltig zu begegnen, ist es unerlässlich, die Jungpflanzen vor der Blüte zu entfernen.

Mitglieder des Natur- und Vogelschutzvereins Therwil NVT



## BINNINGEN

## Konzernverantwortungsinitiative



Kinderarbeit auf Kakaoplantagen, unmenschliche Arbeitsbedingungen in Textilfabriken, durch Minen verschmutzte Flüsse: Immer wieder verletzen Konzerne mit Sitz in der Schweiz die Menschenrechte und ignorieren minimale Umweltstandards. Die Konzernverantwortungsinitiative will solchen Geschäftspraktiken einen Riegel schieben. Konkret sollen Konzerne mit Sitz in der Schweiz verpflichtet werden, in ihren Geschäften auf der ganzen Welt Menschenrechte und Umweltstandards einzuhalten. Damit sich auch dubiose Multis an das neue Gesetz halten, müssen Verstösse Konsequenzen haben. Konzerne sollen deshalb in Zukunft für Menschenrechtsverletzungen haften, die sie oder ihre Tochterfirmen verursachen. Nicht alleine die Verbraucherinnen und Verbraucher sollen die Einhaltung der

Standards prüfen, Unternehmen haben ebenso Verantwortung zu tragen.

Vergangene Woche wurde auch in Binningen ein lokales Unterstützungs-Komitee für die Konzernverantwortungs-Initiative gegründet. Corinne Werdenberg vom Komitee sagt: «Wir finden es wichtig, dass wir uns auch in Binningen mit diesem wichtigen Anliegen befassen. Darum haben wir ein Komitee gegründet.» In den nächsten Wochen und Monaten will die Gruppe erste Informationsveranstaltungen und Aktionen organisieren. Interessierte sollen sich bei Corinne Werdenberg (corinne\_vancouver@yahoo.com) melden. Fahnen können unter konzern-initiative.ch/fahne bestellt werden.»

Im Namen des Komitees  
Corinne Werdenberg, Katja Jores,  
Beatrice Büschlen

## ZAHNARZT-TIPP

Dank Wurzelkanalbehandlung  
infizierte Zähne erhalten

Diagnostiziert der Zahnarzt eine akute Entzündung des Zahnnerve (Pulpitis) oder einen abgestorbenen Zahnnerve, wird in vielen Fällen eine Wurzelkanalbehandlung nötig. Als mögliche Auslöser gelten unbehandelte kariöse Läsionen, tiefe Zahnfüllungen, aber auch Zahnverletzungen. Wird nicht rasch und richtig gehandelt, kann sich die Entzündung vom Inneren des Zahnes (Zahnpulpa) bis in den Kieferknochen ausbreiten und schliesslich zum Verlust des Zahnes führen.

## Die Wurzelkanalbehandlung

Die Pulpa, das Zahnmark, besteht aus Blutgefässen, Nerven und Bindegewebe und ist der ‚Lebensmotor‘ eines jeden Zahnes. Wenn immer möglich, wird der Zahnarzt die Pulpa unangetastet lassen. Ist der krankhafte Befall bereits zu weit fortgeschritten, entfernt er das gesamte Pulpagewebe aus dem Wurzelkanalsystem. Zu diesem Zweck eröffnet er den Zahn durch die Zahnkrone und verschliesst die Stelle nach erfolgter Behandlung wieder. Die Schwierigkeit der Behandlung liegt darin, dass sich das infizierte Gewebe in mehreren, gebogenen Kanälen befinden kann. Ziel der Wurzelkanalbehandlung ist die voll-

ständige Entfernung des befallenen Pulpagewebes, die Reinigung und Desinfektion des Kanalsystems und das bakterienreiche Verschliessen mit speziellem Füllungsmaterial.

Da ein wurzelgefüllter Zahn in der Regel eine verminderte Bruchfestigkeit aufweist, wird er häufig mit einer Krone oder Teilkrone stabilisiert.

## Erfolgsaussichten

Eine erfolgreiche Wurzelkanalbehandlung kann die Entfernung eines Zahnes verhindern. Die Prognose hängt von der Beschaffenheit der Wurzel(n) und der Körperreaktion ab und kann sehr unterschiedlich ausfallen. Voraussetzung für den Langzeiterfolg einer Therapie ist das strikte Einhalten der verschiedenen, aufeinander abgestimmten Behandlungsschritte.

Beim SSO-Zahnarzt sind Patienten jederzeit in guten Händen. Denn das Gütesiegel SSO garantiert für Professionalität in der Beratung und der Behandlung.

Dr. med. dent. Nikola Savic, Mitglied  
der Zahnärztesellschaft SSO  
Baselland



PUBLIREPORTAGE

## EISENBahn WITTERSWIL

## Dampflok in Witterswil

Tatsächlich gibt es in Witterswil Dampfloklokomotiven und zwar auf dem Areal des SWISS MODEL CAR CLUB auf dem ehemaligen Flugplatz. Am Wochenende vom 30. Juni von 10–18 Uhr und 1. Juli bis 16 Uhr findet das 17. internationale Bahndammfest statt. Die Gartenwirtschaft ist offen, moderate Preise für Speis und Trank, Gratiseintritt.

Zu diesem grössten Treffen in der Schweiz werden viele Teilnehmer aus der Schweiz, Deutschland, Frankreich, England, Holland und gar aus den USA erwartet.

Die vierspürige Modelleisenbahnanlage in Spur 1 gleich 45mm hat eine Schienenlänge von stolzen 230 Metern, 23 Weichen, 1 Drehscheibe, 1 Schiebebühne und viele Abstellgleise.

Die Loks sind echte Dampflok, welche mit Sprit, Gas oder Kohle befeuert werden.

Die Dampflok gilt als die schönste Dampfmaschine. Man sieht wie aus Feuer und Wasser Energie erzeugt wird, welche über das Gestänge auf die Räder übertragen wird. Damit die Maschine gut fährt, braucht es aber auch Last. Diese besteht aus Zügen, welche zur Lok passen sollten und vorhanden sind.

Damit ein reibungsloser Ablauf stattfinden kann, braucht es einen Track Master. Er ist für die Einhaltung der Fahrzeit und die Betätigung der Weichen zuständig.

Es lohnt sich bestimmt, diesen einmaligen Anlass zu besuchen. Zufahrt mit Auto von Biel-Benken Richtung Mariastein kurz vor Bättwil links, mit dem Velo von Therwil Richtung Bättwil. Tram 10 bis Witterswil und dann zu Fuss nach Norden.

Weitere Infos EiWi auf: [www.eiwi.ch](http://www.eiwi.ch)

PUBLIREPORTAGE

## HOMEINSTEAD

Ferienbetreuung  
für Senioren

Die Ferienzeit stellt viele Betreuende vor eine grosse Herausforderung. Es kostet sie grosse Überwindung, zu verreisen und die betagten Angehörigen zuhause zu lassen. Mit der zuverlässigen Ferienbetreuung für Senioren bietet Home Instead für diese Situation die ideale Lösung.

Die CAREGiver von Home Instead sind vertraut, mit alltäglichen und aussergewöhnlichen Situationen im Leben älterer Menschen umzugehen. «Sie richten sich voll und ganz nach den Wünschen und Bedürfnissen der Senioren, bieten beste Betreuung, gemeinsame Aktivitäten oder Begleitung ausser Haus. Eine Ferienbetreuung ist von einigen wenigen bis zu 24 Stunden am Tag möglich», erklärt Matthias A. Wirz, Geschäftsführer von Home Instead Basel. So fühlen sich Senioren trotz der Ferienabwesenheit ihrer Bezugspersonen wohl und ihr Alltag kann wie gewohnt ablaufen.

Gemäss der Studie «SwissAge-Care-2010» der Spitex sind vor allem die eigenen Partner massiv in die Betreuung und Pflege eingebunden: Bis zu 60 Stunden Betreuungsarbeit leisten sie pro Woche. Bei betreuenden Töchtern und Söhnen sind es durchschnittlich immer noch 26 Stunden pro Woche.

«Betreuende Bezugspersonen benötigen von Zeit zu Zeit unbedingt Erholung, damit sie wieder Kraft tanken können für ihre anspruchsvolle Aufgabe», sagt Matthias A. Wirz. Home Instead kann während dieser Auszeit mit seinem umfassenden Angebot wichtige Unterstützung bieten und koordiniert die Seniorenbetreuung mit Angehörigen, Spital, Spitex, Hausarzt oder Therapeuten.

[www.homeinstead.ch](http://www.homeinstead.ch)

Das BiBo-Team  
wünscht viel Spass  
an der WM



BirsigtalBote  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)





## DIES UND DAS

## JUGENDARBEIT

## Glückliche Jugendliche nach Europa-Park-Ausflug

Von Samstag, 16. Juni 2018 auf Sonntag, 17. Juni 2018 führte die Kinder- und Jugendarbeit Ettingen gemeinsam mit der Kinder- und Jugendarbeit Therwil ihren traditionellen Ausflug in den Europa-Park durch. Auch in diesem Jahr wurde der Ausflug mit einer Übernachtung in Tipi-Zelten des Parks kombiniert.

Früh morgens ging es mit dem Car, guter Laune und schönem Wetter los Richtung Rust. Nach zeitplangemässer Ankunft hiess es: Gepäck im Camp abladen und los geht's! In Kleingruppen durften sich die Jugendlichen im Park selbstständig bewegen.

Nach viel Action und Trubel wurden um ca. 20 Uhr die Tipi-Zelte bezogen. Der anschliessende Besuch des Badesees sorgte für die notwendige Erfrischung. Danach hat die Gruppe beim Grillieren den Tag gemeinsam ausklingen lassen. Am nächsten Morgen ging es nach dem Frühstück wieder Richtung Heimat.

Es haben 38 Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren teilgenommen. Im Vergleich zum Vorjahr, an dem sich nur 12 Jugendliche angemeldet hatten, war es dieses Mal eine deutlich grössere Gruppe. Der Unterschied der Anmeldezahlen lässt sich sicherlich damit erklären, dass

dieses Jahr der Ausflug ausserhalb der Sommerferien stattgefunden hat. Der Zeitpunkt für den Europa-Park-Besuch war ideal: nach der Noteneinreichung und dem Lernstress für die Jugendlichen, als belohnender Schuljahresabschluss. Hinzu kommt, dass ein übermässiger Besucheransturm ausblieb und dadurch auch die mühsamen Warteschlangen an den Bahnen.

Die zwei ereignisreichen Tage mit strahlenden Gesichtern und glücklichen Jugendlichen vergingen wie im Flug. Die Kinder- und Jugendarbeit freut sich schon aufs nächste Mal.



Jugendliche aus Ettingen und Therwil verbrachten eine gute Zeit im Europapark.



Übernachtet wurde in Tipi-Zelten.

## IG SÜDUMFAHRUNG NEIN

## Keine Salamiaktik zur Verwirklichung

Die 13. Generalversammlung der IG Südumfahrung Nein in Therwil stand ganz im Zeichen der regionalen Verkehrsplanung. Andreas Büttiker, Direktor der BLT Baselland Transport AG, Therwil, berichtete in seinem Vortrag «Die BLT auf dem Weg zum Mobilitätsanbieter» über den rasanten Wandel der Mobilität und über die Hintergründe und Motivation des im Mai lancierten neuen E-Sharing-Angebots «Pick-e-Bike» von BLT, EBM und BKB.

Im formellen Teil der Generalversammlung wurden alle gegenwärtigen Mitglieder wiedergewählt, darunter die aktiven Mitglieder des Landrates Claudia Brodbeck (Biel-Benken), Klaus Kirchmayr (Aesch), und Lotti Stokar (Oberwil). Als Präsident wurde Landrat Pascal Ryf (Oberwil) bestätigt.

Die IG Südumfahrung Nein hat es erfolgreich geschafft, die geplante Hochleistungsstrasse aus dem kantonalen Richtplan zu verbannen. Die Kantonsregierung plant momentan aber verschiedene Strassenprojekte im Birs- und Leimental, wie die Umfahrung Allschwil und die Südumfahrung Reinach. Diese Projekte machen den Eindruck, scheinbarweise eine Südumfahrung Basels verwirklichen zu wollen. Dagegen setzt sich die IG Südumfahrung Nein dezidiert ein und deren Mitglieder fordern in einer einstimmig gefassten Resolution:

- Keine Salamiaktik zur Verwirklichung der Südumfahrung. Wir wehren uns gegen alle Projekte, welche Teile der Südumfahrung realisieren und damit Sachzwänge schaffen wollen.
- Das Leimen- und Birstal braucht endlich ein glaubwürdiges und von der Bevölkerung mitgetragenes Verkehrskonzept.
- Das knappe Kulturland darf nicht durch Verkehrsinfrastrukturen weiter dezimiert werden. Wertvolles Land soll weiter der Bevölkerung zur Naherholung, der Natur und der lokal produzierenden Landwirtschaft zur Verfügung stehen.

Die IG Südumfahrung Nein braucht es leider immer noch und die Kampfphase ist gut gefüllt ist für einen allfälligen Abstimmungskampf.

## GRÜNE BASELLAND

## Petition gegen die Südumfahrung in Reinach

Der Kanton will eine Umfahrungsstrasse Reinach Süd. Die «Grüne Baselland» lancieren eine Petition dagegen.

Die Unterzeichnenden wehren sich gegen dieses Vorhaben, das aus dem abgelehnten ELBA-Paket stammt. Es kann sozusagen das andere Ende einer neuen Südumfahrung darstellen, wobei völlig ausser Acht gelassen wird, dass damit die Attraktivität für den motorisierten Individualverkehr steigt, was zu Mehrverkehr führt. Dies wird wiederum die Gemeinden Therwil und Oberwil zusätzlich belasten. Eine Trasseesicherung ist unnötig, da auch hier Landwirtschaftsgebiet beansprucht wird.

Die Unterzeichnenden bitten den Landrat, die vorgesehene Trasseesicherung zur Umfahrungsstrasse Reinach Süd im Richtplan nicht zu unterstützen.

Marco Agostini, Präsident  
Grüne Reinach-Aesch-Pfeffingen  
Balint Csontos, Präsident  
Grüne Baselland

## VERANSTALTUNGEN

## DREILINDEN



## Tanznachmittag

Am **Donnerstag, 28. Juni, ab 14 Uhr** findet wieder unser beliebter Tanznachmittag mit dem Alleinunterhalter Heinz Zwahlen statt.

Gerne laden wir Sie zu einem Tänzchen ein und freuen uns auf einen vergnüglichen Nachmittag mit Ihnen.

## Lottomatch

Wir laden Sie herzlich ein, am **Freitag, 29. Juni, um 14.30 Uhr** im Foyer von Dreilinden Langegasse 61 in Oberwil an

unserem beliebten Lottonachmittag teilzunehmen. Lassen Sie sich vom Lottofieber packen – es gibt schöne Preise zu gewinnen. Freundliche Grüsse

Dreilinden  
leben und wohnen im Alter

Weitere Veranstaltungshinweise finden Sie im Internet unter: [www.drei-linden.ch](http://www.drei-linden.ch)

## GARTENBAD BEIM SCHLOSS BOTTMINGEN



## Freier Eintritt am «Bündelitag» (30. Juni 2018)

Es freut uns, Ihnen mitteilen zu können, dass der Eintritt ins Gartenbad am ersten Tag der Sommerferien («Bündelitag») wie schon in den letzten Jahren wieder gratis ist. In diesem Jahr ist dies **Samstag, 30. Juni 2018**. Wir hoffen, dass der «Gratistag» von vielen Gästen genutzt wird und einen gelungenen Einstieg in die Sommerferien darstellt.

Anstaltsrat  
Gartenbad beim Schloss Bottmingen

## FERIEN(S)PASS



## Sommerzeit – Ferien(s)pass Zeit!

Bald geht es los ... bist DU auch dabei! Es hat noch freie Plätze. Anmeldung: [www.regio-ferienpass.ch](http://www.regio-ferienpass.ch)! Wir freuen uns!

## REKLAME

**Wir schaffen Lösungen!**  
[www.sowacom.ch](http://www.sowacom.ch)

**SOWACOM**  
your all-in-one IT-Partner  
Schönmattdstrasse 4, 4153 Reinach, 061 406 14 14

## SCHULE

## GYMNASIUM OBERWIL

## Maturprüfung: 169 haben bestanden

174 Kandidatinnen und Kandidaten sind zur Maturprüfung angetreten, 169 davon haben bestanden.

**Anwendungen der Mathematik und Physik:** Chen Rebecca Yun, Hächler Tobias, Hasani Kiavash, Hoek Zoe, Jehle Michael, Jejina Stanislava, Kegeriss Sebastian\*, Keller Morris, Leathers Noémie, Ludin Danielle\*, Menozzi Aramis, Moucka Michael\*, Muntwiler Patrick, Muttappillil Bibin, Pietzonka Annick, Rouached Sarah, Sadriu Florian, Scala Isabel, Schaulin Yves, Stähelin Sarah, Weber Joel, Wegenstein Lukas.

**Bildnerisches Gestalten:** Almeida Dos Santos Joana Iracema, Bosshardt Delia, Brodmann Viviane, Käch Isabel, Klapproth Jan, Kocher Julia, Lischer Julia, Löw Adrian, Siegenthaler Lena, Tanner Michelle, Thüring Rahel, Zimmerli Ilenia.

**Biologie und Chemie:** Aydin Günes, Barker Hannah, Beck Philippe, Bolsinger Yves, Broman Elin, Calabrò Michela, Hammel Sheryl Yasmine, Hertig Heidi\*, Iller Jasmin, Kahlweiss Viviane, Keller Lea, Kleynhans Julia, Loew Vanessa, Lotz Samantha\*, Lüscher Silya, Macko Jonathan, Meier Basil, Meier Sophie, Peedikayil Riya, Perumpallil Pearly, Petitpierre Margot, Plack Annika, Puschmann Marc, Rogge Jonas, Salomon Luca, Schaub Max, Schnyder Rebecca, Schüpbach Tanja, Stierli Megan, Zuber Cecilia.

**Italiensich:** Campestrin Alessia Jennifer, De Rosa Lucas, Erzer Leonie, Pagoni Giulia Isabella, Piazzi Martina, Polasek Carie, Ravidà Flavia.

**Latein:** Angehrn Georg Maximilian\*, Ernst Rebekka, Fahrenberg Bettina\*, Gassler Maria, Hunkeler Zoé, Jagtap Robin, Mighali Diego, Nüssli Robin Gian,

Picton Juliette, Sagaya Jonathan, Strub Rachele Claire, Ünlü Azize.

**Musik:** Amsler Joëlle, Buol Josephine, Gisiger Anna, Grässlin Robin, Haag Felicitas Maia, Jansveld Lara Carmen, Rahn Kimberley, Strösslin Sabrina, Stutzer Jona Theresa, Tang Catherine.

**Spanisch:** Altmeyer Viviane, Bayer Selina, Bieri Seraphina\*, Borer Géraldine, Borghesi Janine, Burger Miguel, Durisch Luc, Fiechter Noélie, Gerber Rahel, Gutiérrez Mayra, Guzzetta Noah, Jenny Florian, Joia Isabel Alice\*, Kirchofer Patrick, Kungler Jakob, Meerwein Beatrice, Moll Léonie, Rudolph Lena, Schaufert Linus, Toth Raphaël, Uhler Raphael, Vogel Julian.

**Wirtschaft und Recht:** Bahc Leonard, Banderob Kenneth, Baumann Sarah, Bösch Viacheslav, Bratschi Saskia, Bühlhoff Margaux Leonie, Burki Christoph, Dietschi Marcella, Duymaz Berti, El Ravi Remo, Eldridge Lara, Fischer Melanie, Fischli Corinne, Frabboni Lukas, Frei Anja, Frey Florian, Gamboni Fabrizio, Gerber Nicola, Gloor Laurent, Göggel Sarah, Gygi Carole, Hao Yvonne, Heim Victoria, Heusler Tom, Inäbnit Carole, Knup Joel, Kornicker Aline, Krähenbühl Jacqueline, Krähenmann Lea\*, Krummenacher Fabienne, Lerro Raphael, Leuch Léon, Liechi Etienne, Locher Mirjam, Mäenpää Oliver, Müller Florin, Müller Timotheus, Mussio Nicola Matteo, Puthenpurackal Deepthi Maria, Reinprecht Sarah, Rohner Yves, Schmid Annika, Schöberl Johanna Katharina, Schumann Sven, Simon Scarlett, Somm Niklas, Staub Benjamin\*, Suter Jlena, Suter Samuel Moritz, Wickart Lars, Widin Cédric, Wüest Stephan, Yildiz Sina, Zingg Belinda.

\* Baselpriester Maturandenpreis  
o Novartispreis

## DIES UND DAS

## AMT FÜR WALD BEIDER BASEL

## Velofahren und Biken im Wald

Die angenehmen Temperaturen und die nahenden Ferien locken zum Radfahren und Biken – auch im Wald. Doch nur auf Waldstrassen oder speziell dafür markierten Pfaden sind Velos und Mountainbikes erlaubt.

Vielen Rad- und E-Bike-Fahrenden ist unklar, welche Regeln für sie im Wald gelten. Insbesondere seit in den letzten Jahren die Nutzung unterschiedlicher E-Bikes stark zugenommen hat, scheint eine Klärung angebracht. Denn mit E-Bikes gelangen mehr Personen in den Wald und der Motor vereinfacht das Erreichen von schwer zugänglichen und abgelegenen Orten.

Das Radfahren und Biken (ohne Motor) ist im Wald nur auf Waldstrassen gestattet. Dasselbe gilt für Velos mit einer Tretunterstützung bis 25 km/h (keine gelbe Nummer). Waldstrassen besitzen oft eine helle Oberfläche aus Mergel und können mit forstlichen Fahrzeugen (Lastwagen, Personalfahrzeuge) befahren werden (siehe Bild). Querwaldein-Fahrten und Fahrten auf Fuss- und anderen unbefestigten Wegen sind grundsätzlich nicht erlaubt. Einzige Ausnahme bilden offiziell markierte Strecken. E-Bikes mit einer Tretunterstützung bis 45 km/h (mit gelber Nummer) gelten als Motorfahrzeuge und sind im Waldareal grundsätzlich nicht zugelassen, also auch nicht auf Waldstrassen.

## 24-Stunden-Nutzung

Wald ist gleichzeitig stark besuchte Freizeitarene, Lebensraum für Tiere und Pflanzen und Produktionsraum für Holz. Auch wenn der Einzelne meist über-

schaubare Auswirkungen auf das Ökosystem Wald hat, so beeinflusst die Summe der Erholungssuchenden den Lebensraum doch erheblich. Immer neue Freizeitaktivitäten und die Tendenz der 24-Stunden-Nutzung haben für die Tiere negative Auswirkungen. Insbesondere während der Aufzucht der Jungtiere aber auch in Zeiten knappen Futters (Winter) sind diese Entwicklungen fatal. Viele Tiere haben sich mit der taggebundenen Freizeinutzung auf den Waldstrassen arrangiert. Wer sich jedoch abseits der offiziellen Wege oder nachts im Wald bewegt, stört das Wild besonders. Gestörte Wildtiere brauchen mehr Energie, also mehr Futter. Ihren Bedarf decken sie unter anderem mit Blättern und Knospen von jungen Bäumen, was die Zukunft der Waldbäume beeinträchtigt.

Das Amt für Wald dankt den Waldbesuchenden für das Einhalten der bestehenden Regeln. Helfen Sie mit, Konflikte zu vermeiden und den Lebensraum Wald zu schützen!



Waldstrasse, die mit Velos befahren werden darf.

Quelle: Amt für Wald beider Basel/Andreas Etter



RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE  
THERWIL/BIEL-BENKEN

## INFORMATIONEN

Sommerpause  
Donnschtigstisch

Heute am **28. Juni** findet der letzte Donnschtigstisch vor den Sommerferien statt, danach beginnen wir wieder am **Donnerstag, 16. August**. Bis bald!

Anouk Battefeld

Kofferabgabe für die  
Sommerlager

Am **Freitag, 29. Juni**, zwischen **17.30 und 18.30 Uhr** findet die Kofferabgabe für die beiden Sommerlager von Jungwacht und Blauring vor dem Pfarrheim, Hinterkirchweg 33 in Therwil statt. Die Koffer, Mätteli und Schlafsäcke (bei der Jungwacht bitte separat) sowie das persönliche Informationsblatt, eine Kopie des Impfausweises und Medikamente können abgegeben werden. Ausserdem haben Sie die Möglichkeit, Gourmet-Bons für die Lager zu kaufen, um eine kulinarische Spezialität zu sponsern. Alle Mädchen können ein neues Blauring-T-Shirt – auch ohne Vorbestellung – kaufen, und es können alle weiteren bestellten Fanartikel bezogen werden. Es ist die letzte Möglichkeit, vor dem Lager noch einmal mit den Leiter/innen zu sprechen. Wir freuen uns auf euch.

Das Leitungsteam von  
Jungwacht und Blauring Therwil

Reisesegen für Jungwacht  
und Blauring

Jungwacht und Blauring brechen in die Sommerlager auf! Bevor das Tram mit vielen aufgeregten und übermühten Kindern abfährt, treffen sich alle am **Samstag, 30. Juni, um 7.45 Uhr (!)** in der katholischen Kirche zum Reisesegen. Alle Blauring-Mädchen und alle Jungwächter, die sich auf zwei besondere Lagerwochen freuen sowie ihre Familien sind dazu herzlich eingeladen!

Jutta Achhammer, Präses

Vorabendgottesdienste in  
Biel-Benken entfallen

In den Sommerferien, also bereits am **Samstag, 30. Juni**, entfallen die Vorabendgottesdienste um **17 Uhr** in Biel-Benken. Der erste Vorabendgottesdienst findet wieder statt am **Samstag, 18. Au-**

**gust** mit dem Schösslipicknick (je nach Wetter vor dem oder im Schössli Biel-Benken).  
Philippe Moosbrugger

Öffnungszeiten  
Pfarreisekretariat

Das Pfarreisekretariat bleibt während der Sommerferien montags und donnerstags geschlossen. Ebenso am Freitag den 13. Juli.

Rita Kümmerli und Barbara Kramer

VERANSTALTUNGEN UND  
GOTTESDIENSTE«Zeuginnen der frühen  
Kirche» – Predigtreihe

Im Rahmen der Innensanierung der Stephanskirche würde der Kirchenrat das bestehende Figurenprogramm unserer Stephanskirche gerne durch acht Frauen ergänzen, die in der frühen Kirche als Apostelinnen, Diakoninnen, Prophetinnen und Missionarinnen gewirkt haben. Am **18./19. August** stellt uns Philippe Moosbrugger die namenlose Prophetin aus Mk 14, 3–9 vor und zusammen mit Jutta Achhammer lernen wir am **26. August** Thekla kennen, die als erste Märtyrerin gilt. Ralf Kreiselmeyer spricht am **1./2. September** von Lydia, der ersten Christin Europas. An den darauffolgenden Wochenenden hören wir dann durch Elke Kreiselmeyer von der Missionarin Priska, der Christusbekennerin Martha, der Diakonin Phoebe und der Apostelin Junia.

Wir freuen uns auf die Begegnung mit Ihnen allen und diesen Zeuginnen der frühen Kirche.

Das Seelsorgeteam

Kirchgemeindeversammlung  
vom 12. Juni

Nicht ganz eine Stunde dauerte die Versammlung, bevor beim anschliessenden Apéro eifrig über die verschiedenen interessanten Projekte unserer Kirchgemeinde diskutiert wurde. Vorher genehmigte die Versammlung die Jahresrechnung 2017 mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 159'929.35.

Ebenfalls sagte die Versammlung Ja zum Vertrag zur Zusammenarbeit der Kirchgemeinden innerhalb des Pastoralraums Leimental. Über die Situation der laufenden Kirchenrenovation berichtete Chef André Ackermann. Trotz erheblichen Aufwands bei der Dachsanierung verläuft alles planmässig; finanziell und terminlich.

Gemeindeleiterin Elke Kreiselmeyer informierte über die Tätigkeit der Weg-

## REFORMIERTE KIRCHEN

## BINNINGEN-BOTTMINGEN

www.kgbb.ch

**Samstag, 30. Juni**

11.30 Kirche Bottmingen  
Suppentag

**Amtswoche vom 1. bis 3. Juli:**  
Pfarrer Tom Myhre, Telefon 078 693 27 99

**Amtswoche vom 4. bis 7. Juli:**  
Pfarrer Fritz Ehrensperger, Telefon 079 380 80 51

**Sonntag, 1. Juli**

11.00 St. Margarethenkirche  
Gottesdienst; Pfarrer Fritz Ehrensperger, Thomas Leininger; Gottesdienst mit zwei Taufen

**Dienstag, 3. Juli**

12.00 Schlossacker  
Mittagstisch – Mittagessen für Seniorinnen und Senioren

**Mittwoch, 4. Juli**

Wochengottesdienste; Seelsorgerin Ingrid Schell  
14.30 APH Langmatten  
15.30 APH Schlossacker

## OBERWIL-THERWIL-ETTINGEN

E-Mail: info@ref-kirche-ote.ch  
www.ref-kirche-ote.ch

**Freitag, 29. Juni**

16.00 APH Blumenrain Therwil  
Gottesdienst im Alters- und Pflegeheim

19.00 Kath. Kirche Oberwil  
Ökum. Gottesdienst für Gross und Klein mit Reisesegen, Pfarrer Marco Petrucci

**Samstag, 30. Juni**

10.30 Dreilinden Oberwil  
Gottesdienst im Alters- und Pflegeheim

**Sonntag, 1. Juli**

10.30 Kirche Oberwil  
Gottesdienst, Pfarrer Marco Petrucci  
Kollekte: Deutschkurs für Frauen

Veranstaltungen der Reformierten Kirch-  
gemeinde Oberwil–Therwil–Ettingen

**Donnerstag, 28. Juni**

Pastatag:  
12.15–14.00 Uhr, Kirche Oberwil

Männerzobe:  
19.00–21.00 Uhr, Guggel Therwil

Angebote für Asylbewerbende und Flüchtlinge  
aus den Gemeinden Oberwil–Therwil–Ettingen

**Donnerstag, 28. Juni**

Deutschkurs:  
10.00–12.00 Uhr, Guggel Therwil

Deutschkurs für Frauen, mit Kinderbetreuung:  
14.00–16.00 Uhr, Globus Treff Oberwil

Abgabe und Annahme von Schuhen:  
16.15–17.00 Uhr, Globus Treff Oberwil

## BIEL-BENKEN

Kirchgasse 4, 4105 Biel-Benken  
www.ref-bb.ch

Sekretariat:  
Di–Do 8.30–11.30 Uhr  
Milvia Romano  
Telefon 061 723 81 40  
sekretariat@ref-bb.ch

Präsident:  
Andreas Hartmann  
Telefon 061 421 74 95  
andreas-hartmann2@bluewin.ch

Pfarramt:  
Pfarrer Nico Rubeli  
Telefon 061 723 81 41  
nico.rubeli@ref-bb.ch

Vermietung Begegnungszentrum:  
Telefon 077 463 58 01

**Sonntag, 1. Juli**

10.00 Gottesdienst, Pfarrer Nico Rubeli

## Weitere Anlässe und Informationen

Ökumenisches Morgengebet

Jeden Montag, 8.15 Uhr, Kirche

Predigtvorgespräch mit Kaffee

im Pfarrhaus: Samstag, 30. Juni, 11. August,  
18. August und 25. August, jeweils 10 Uhr

Sommerferien im Pfarramt

Im Juli ist Pfarrer Rubeli in den Ferien. Die  
Amtswochen in dieser Zeit übernehmen:

2. bis 7. Juli: Pfarrer Armin Mettler,  
Telefon 061 303 09 10

9. bis 28. Juli: Pfarrerin Corina Kellenberger  
Telefon 061 921 75 22

Das Sekretariat ist vom 13. Juli bis 24. Juli und  
31. Juli bis 2. August ferienhalber nicht besetzt.

Vielen Dank für Ihre Kenntnisnahme. Wir wün-  
schen Ihnen ganz schöne und erholsame Sommer-  
ferien. Pfarrer Nico Rubeli und Milvia Romano

Abschied Barbara Tontsch

Barbara Tontsch hat nach langjähriger Tätigkeit  
für die Kirchgemeinde Biel-Benken ihre Stelle per  
Ende August 2018 aus persönlichen Gründen ge-  
kündigt. Wir bedauern den Austritt sehr. Barbara  
Tontsch hat in mehr als 10-jährigem Wirken als  
Sozialdiakonin viel Wertvolles für unsere Ge-  
meinde geleistet. Dafür bleiben wir ihr für immer  
dankbar. Wir wünschen Barbara beruflich und pri-  
vat in jeder Hinsicht alles Gute und Gottes Segen.  
Zur Zeit ruhen die Treffen der Frauengruppen. Die  
Kirchenpflege nimmt dies zum Anlass, über die  
künftige Gestaltung unseres Programms zuerst  
nachzudenken und wird zur gegebenen Zeit wie-  
der informieren. Gerne nehmen wir Ihre Ideen und  
Impulse auf.  
Andreas Hartmann, Präsident der Kirchenpflege

## SOLOTHURNISCHES LEIMENTAL

Buttiweg 28, 4112 Flüh

Sekretariat: 061 731 38 86 (Di–Do 8.30–11.30 Uhr)  
E-Mail: kontakt@kgleimental.ch

www.kgleimental.ch

**Sonntag, 1. Juli**

18.00 Abendgottesdienst, Pfarrer Michael Brunner

Der BiBo im Internet: [www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)

begleitung Leimental und warb für diese  
wichtige und sehr geschätzte Institu-  
tion. Zum künftigen Pastoralraum be-  
richtete sie, dass im November in Ther-  
wil die dritte und letzte Informationsver-  
anstaltung zum Projektstand stattfinden  
werde.

Die Kunstkommission ist mit dem  
Projekt «Zeuginnen der frühen Kirche»  
bereits weit fortgeschritten. Bevor die  
Kirchgemeinde definitiv über die Aus-  
führung des Projekts entscheidet, ist vor-  
gängig eine separate Informationsver-  
anstaltung vorgesehen. Die Versamm-  
lung ist einverstanden, den Familiengot-  
tesdienst an Heiligabend zukünftig eine  
halbe Stunde später, also um 17.30 Uhr  
durchzuführen. Der Grund dafür liegt in  
der knappen Vorbereitungszeit zwischen  
Kinder- und Familiengottesdienst.

RKK Therwil/Biel-Benken  
Ruedi Baltisberger, Präsident

## REKLAME

Urnen  
zu verkaufen

aus Handarbeit  
hergestellt.

Diverse Holzarten  
aus Dornach und  
Grellingen, lackiert.

Grösse: Länge 14 cm,  
Tiefe 14 cm, Höhe 27 cm.  
Inhalt: 3 Liter aufwärts  
(nach Vorschrift).  
Jede Urne ist ein Unikat.  
Fr. 330.– (abholbereit).

Tel. 079 277 06 56



## EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE

## BINNINGEN-BOTTMINGEN



## GOTTESDIENST

Fahrdienst in die  
Margarethenkirche

Die reformierten Gottesdienste an den  
ersten drei Sonntagen im Juli finden je-  
weils um **11 Uhr** in der St. Margarethen-  
kirche statt. Personen, welche den Mar-  
garethenhügel nicht zu Fuss erklimmen  
können, haben die Möglichkeit den Fahr-  
dienst zu benutzen.

GD 1. Juli: Annegret Schriber  
(Tel. 061 421 47 16)

GD 8. Juli: Heidi Bracegirdle  
(Tel. 061 421 53 07)

GD 15. Juli: Peter Stalder  
(Tel. 061 421 83 21)

Anmeldung wird jeweils bis Samstagmit-  
tag unter der angegebenen Telefonnum-  
mer erbeten.

Für das Seelsorgeteam und  
die Kirchenpflege, Stéph Zwicky Vicente

## INFORMATION

Nachfolge von  
Manuel Kleger

Mit Freude teile ich mit, dass die Kirchen-  
pflege an ihrer Sitzung vom 20. Juni  
Herrn Tobias Schmitt, wohnhaft in Ober-  
wil, als Nachfolger von Manuel Kleger  
(Sozialdiakon Kinder und Jugend) ge-

## Donnerstag, 5. Juli

10–12 Ferienpassangebot: Glückssteine bemalen,  
Martina Hausberger (Infos und Anmel-  
dung über [www.ferienpass-leimental.ch](http://www.ferienpass-leimental.ch))

## CHRISTKATHOLISCH

## BIRSIGTAL (THERWIL)

Schönenbuchstrasse 8, 4123 Allschwil  
<https://christkatholisch.ch/birsigtal>

Seelsorge: Pfm. Liza und Pfr. Thomas Zellmeyer,  
Telefon 061 483 92 25  
Sekretariat: Barbara Blättler, Tel. 061 481 22 22  
E-Mail: [birsigtal@christkatholisch.ch](mailto:birsigtal@christkatholisch.ch)

**Freitag, 29. Juni**

19.00 Festgottesdienst in der Alten Dorfkirche  
Allschwil zum Gedenken an die Kirchenpa-  
trone Petrus und Paulus mit Festansprache  
von Regierungsrat Dr. Anton Lauber.  
Anschl. Imbiss im oder beim Pfarrhaus.

**Sonntag, 1. Juli**

10.00 Eucharistiefeier in der St. Anna-Kapelle,  
Therwil

## FREIKIRCHEN

EVANGELIUM  
FÜR ALLE NATIONEN (EFAN)

Internationale Christliche Gemeinde

Oberwilerstrasse 40, 4106 Therwil

(gleich neben Aldi Therwil)  
Kontakt: David Beljean, Leiter, Tel. 079 746 33 43

Gottesdienst

Jeden Sonntag um 10 Uhr  
mit separatem Programm für Kinder und Teenies

Gebets- und Hausgruppen

Montag, Mittwoch und Freitag.  
Gerne geben wir Details bekannt.

Seelsorge, Krankengebet

Jeden Sonntag, aber auch während der Woche  
nach Absprache möglich.

FREIE EVANGELISCHE  
GEMEINDE LEIMENTAL

Mühlemattstrasse 35b, 4104 Oberwil

(Fiat-Garage «Itamar», gegenüber Coop

Megastore, zwischen Oberwil und Therwil)

www.feg-leimental.ch

Pfarrer: Dick Leuvenink,  
Bärenweg 14, 4153 Reinach, Tel. 061 723 05 41  
E-Mail: [pfarrer@feg-leimental.ch](mailto:pfarrer@feg-leimental.ch)

**Freitag, 29. Juni**

9.30 Krabbelgruppe

19.00 Jugendgruppe Lighthouse

**Sonntag, 1. Juli**

10.00 Gottesdienst mit Abendmahl  
Bei Gott zu Hause sein (Psalm 84)

Während der Gottesdienste werden **Kinderhort**  
und **Kids-Treff** angeboten. Ameisli und Jungschär  
finden 14-tägig unter der Woche statt. Das  
Monatsprogramm (TIP) und weitere Informatio-  
nen zur Kirchgemeinde können Sie anfordern.

## Guter Rat

An einem Sommermorgen  
da nimm den Wanderstab,  
es fallen deine Sorgen  
wie Nebel von dir ab.  
Des Himmels heitre Bläue  
lacht dir ins Herz hinein  
und schliesst, wie Gottes Treue,  
mit seinem Dach dich ein.  
Rings Blüten nur und Triebe  
und Halme von Segen schwer,  
dir ist, als zöge die Liebe  
des Weges nebenher.  
So heimisch alles klingt  
als wie im Vaterhaus,  
und über die Lerchen schwingt  
die Seele sich hinaus.

Foto:Philippe Moosbrugger

Theodor Fontane, dem wir diesen guten Rat verdanken, kannte nicht nur die  
Sonnenseite des Lebens: finanzielle Sorgen, bedrohliche Erkrankungen, aber  
auch der frühe Tod dreier Söhne mussten seine Frau Emilie und er tragen. Umso  
schwerer wiegt sein Rat, die vor uns liegenden Sommerwochen zu nutzen und  
die Augen für die Schönheit zu öffnen, die uns umgibt. Wollen wir gemeinsam  
versuchen, diesen Rat zu beherzigen? Das Seelsorgeteam wird es probieren und  
Sie alle hoffentlich auch. Behüt Sie Gott, bis wir uns nach den Ferien wiedersehen.  
Im Namen des ganzen Teams

Ralf und Elke Kreiselmeyer



Sonnenweg 14, 4153 Reinach  
Tel. 061 711'33'55, [www.tarag.ch](http://www.tarag.ch)



**RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE  
OBERWIL**


Röm.-kath. Pfarramt  
St. Peter und Paul  
4104 Oberwil

**INFORMATIONEN**
**Abschied und Neubeginn**


Foto: S. Petitjean

Als ich vor drei Jahren in die Schweiz gezogen bin, habe ich mit dem Beruf der Jugendseelsorgerin Neuland betreten. Zwar ist mir als Gymnasiallehrerin das Unterrichten nicht fremd gewesen, aber die Arbeit in der Pfarrei Oberwil forderte mich zu neuen vielfältigen Tätigkeitsbereichen heraus: Jugendgottesdienste, Präses Blauring, Firmvorbereitung, Reisesegen, Generationenprojekt, Ausflüge, OpenAir-Kino, Kerzenziehen, Zusammenarbeit mit anderen Jugendarbeitern u.v.m.

Doch ich lernte schnell, dass es in der heutigen Zeit mit einem Übermass an Freizeitangeboten nicht immer einfach ist, die Jugendlichen für kirchliche Projekte, Anlässe und Workshops zu gewinnen, was manchmal auch frustrierend

sein kann. Aber die Begeisterung derer, die ihre Scheu überwunden und sich darauf eingelassen haben, motiviert dazu, immer weiter zu machen und dranzubleiben, die Jugendlichen mit religiösen, spirituellen und sozialen Angeboten zu erreichen.

Vieles von dem, was ich angeboten habe, wäre ohne die Unterstützung von freiwilligen Helferinnen und Helfern nicht möglich gewesen. Hierfür möchte ich an dieser Stelle noch einmal ein herzliches Dankeschön sagen. Ebenso dankbar bin ich für die vielen zwischenmenschlichen Begegnungen und Gespräche.

Ich beende meine Tätigkeit als Jugendseelsorgerin, da seit März eine neue Aufgabe in mein Leben getreten ist, der ich mich voll und ganz widmen möchte: meine Tochter Justine Aurélie und meine Familie.

Dennoch fühle ich mich weiterhin in der lebendigen und aktiven Pfarrei Oberwil beheimatet und freue mich immer wieder auf ein Wiedersehen.

*Herzlichst Sigrîd Petitjean*

**Öffnungszeiten  
des Sekretariats**

Vom **26. Juni bis 10. Juli** ist das Sekretariat geschlossen. Für den Rest der Sommerferien, vom **11. Juli bis 13. August** ist das Sekretariat nur morgens von 8 bis 12 Uhr besetzt. Es besteht ein Telefondienst. Telefon 061 401 34 12.

**VERANSTALTUNGEN UND  
GOTTESDIENSTE**
**Einladung zum Reisesegen**

**Freitag, 29. Juni, um 19.15 Uhr**  
Sei es ein Tagesausflug, ein verlängertes Wochenende, der Familienurlaub oder

das lang herbeigesehnte Sommerlager: Die Sommerferien werden bereits von vielen sehnsüchtig erwartet. Damit unsere Reisen – egal wohin sie gehen – auch unter Gottes Schutz stehen und alle gesund, fröhlich und entspannt heimkommen, laden die Jugendgruppen Blauring Oberwil, Maitlipfadi Schnäggebärg und Pfadi Wildenstein sowie die reformierte und katholische Kirche alle ganz herzlich zum diesjährigen Reisesegen ein. Das Lager des Blauring steht unter dem Motto «Verschwunden zwischen den Zeilen» und die Pfadi fahren unter dem Motto «Wahrsagerin» sowie «Der Planet XY» auf Fahrt. Wir freuen uns auf Euer Kommen am 29. Juni um 19.15 Uhr.  
*Ferdinand Müller (Jugendseelsorger)*

**Kommunionfeier  
mit Reisesegen**

Alle dürfen den besonderen Segen auch an den Wochenendgottesdiensten empfangen und ein Christophorusgebet – Schutzpatron der Reisenden – mit in die Sommerferienzeit nehmen.

**Taufelternabend**

Am **Dienstag, 3. Juli**, im Härighaus um **20 Uhr**. Wir bitten um vorherige Anmeldung.

**Änderung der  
Gottesdienstzeiten**

Bitte beachten Sie, dass während den Sommerferien die Gottesdienste am **Sonntag um 9.30 Uhr ausfallen**.

**Bitte beachten Sie ...**

Während den Sommerferien findet am **Mittwoch kein Morgengebet** und am **Freitag keine Anbetungsstunde** statt.

**EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE  
OBERWIL–THERWIL–ETTINGEN**


Reformierte  
Kirchgemeinde  
Oberwil Therwil Ettingen

**INFORMATIONEN**
**Öffnungszeiten**
**Verwaltung / Sekretariat**

Während den Sommerferien ist das Sekretariat der Reformierten Kirchgemeinde Oberwil–Therwil–Ettingen jeweils von **Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr** geöffnet.

Wir wünschen Ihnen schöne, erholsame Sommerferien.

*Christina Frühwirth,  
Leiterin Administration*

**Ersatzwahl Kirchenpflege**


Mein Name ist **Barbara Heldstab Brodmann**. Ich bin 54 Jahre alt, verheiratet und Mutter von drei Kindern. Ich bin seit 1995 in Ettingen wohnhaft. Seitdem hat mich die Kirchgemeinde mit ihren vielfältigen Angeboten immer schon angesprochen und interessiert. Als Kirchenpflegerin war ich von 2009 bis 2011 bereits im Ressort «Freiwillige» tätig, musste mich aber aus beruflichen und familiären Gründen zurückziehen.

Nun ist mir eine Mitarbeit wieder möglich und ich freue mich über eine Wiederwahl!

**Ersatzwahl Synode**


Mein Name ist **Laurent Perrin** und ich bin bereits in der dritten Amtsperiode als Kirchenpfleger in unserer Kirchgemeinde tätig. Seit 2017 leite ich, zusammen mit René Schläpfer, das Präsidium der Kirchgemeinde. Wir haben die-

ses Amt von Brigitte Greuter übernommen und nun, da Brigitte aus beruflichen Gründen auch als Synodale zurückgetreten ist, stelle ich mich für dieses Amt zur Verfügung. In der Synode werde ich mich für die Reformierte Kirche Basel-Landschaft und somit auch für OTE einsetzen. Von Beruf bin ich Biologe und Mathematiker, ich wohne in Therwil, bin verheiratet und habe einen erwachsenen Sohn.

**VERANSTALTUNG**
**Kuchen und Mitarbeitende  
für «Film-Café oté» gesucht**

Im Jahr 2018 jährt sich die erste urkundliche Erwähnung des Dorfes Ettingen zum 750. Mal. **7.9.2018** Aus diesem Anlass findet vom **7. bis 9. September** in Ettingen ein grosses Dorffest statt. Mit dabei ist auch die Reformierte Kirchgemeinde: Im «Film-Café oté» im Rekizet werden Kaffee und Kuchen serviert und einer der extra dafür im Dorf gedrehten Kurzfilme wird zu sehen sein. Der Erlös des Cafés ist für das Frauen-Projekt in Tansania bestimmt, das die Kirchgemeinde unterstützt.

Für den Betrieb des Cafés suchen wir freiwillige Mitarbeitende, die am **Samstag zwischen 11 und 23 Uhr** und am **Sonntag zwischen 11 und 17 Uhr** eine oder mehrere Schichten von zwei oder vier Stunden übernehmen können. Und wir brauchen jede Menge Kuchen und Süßes, welches wir am liebsten aus unseren eigenen Backstuben servieren. Wenn Sie sich noch nicht gemeldet haben und Lust haben, für das Dorffest zu backen oder im Service mitzuhelfen, freuen wir uns über eine Mitteilung an Café-Chef Pfarrer Dietrich Jäger (dietrich.jaeger@ref-kirche-ote.ch; Telefon 061 721 72 29).

Das Dorffest finden Sie im Internet unter: [www.ettingen750.ch](http://www.ettingen750.ch). Und auf der Ettinger Gemeindeseite gibt es weitere Infos zum Dorffest.

*Pfarrer Dietrich Jäger*

**RÖMISCH-KATHOLISCHE KIRCHGEMEINDE  
ETTINGEN**

**INFORMATION**
**Pfarreisekretariat**

Das Sekretariat bleibt vom **6. bis 15. Juli** geschlossen.

**VERANSTALTUNGEN**
**Rückblick Kirchgemeindeversammlung**

Am Montag, 18. Juni, fand die Kirchgemeindeversammlung der römisch-katholischen Kirche Ettingen im Pfarreheim statt. Die Versammlung wurde ordnungsgemäss einberufen und die Traktandenliste ohne Wortbegehren genehmigt. Schriftliche Anträge sind keine eingegangen. Der Rechnung 2017 wurde ohne Gegenstimme zugestimmt.

Der Vertrag über die Zusammenarbeit der römisch-katholischen Kirchgemeinden innerhalb des Pastoralraums Leimental wurde einstimmig genehmigt. Die Versammlung erteilte dem Kirchgemeinderat die gewünschte Kompetenz, den Beitritt zur fusionierten Pensionskasse Mauritius vorzunehmen.

Pfarrer Roger Schmidlin informierte kurz über die Pastoralraumbildung BL 6. Die Eröffnungsfeier wird im Februar 2019 in Oberwil sein.

Herzlich willkommen geheissen in unserer Kirchgemeinde wurde Niklaus Kümmerli, neuer Jugendarbeiter ab August. Wir wünschen ihm viel Erfolg bei der Arbeit mit den Jugendlichen und Kindern.

Elvira Borer durfte für ihre Arbeit bei der Wegbegleitung Leimental einen herzlichen Applaus und einen Rosenstrauß als Dank entgegennehmen. Als Nachfolger konnten wir Herrn Michel Crevoisier gewinnen. Wir wünschen ihm viel Freude in diesem Amt.

Nach der Versammlung blieb noch Zeit für einen regen Austausch bei einem kleinen Apéro.

**Ministrantenlager**

Unsere Ministranten und Ministrantinnen weilen vom **30. Juni bis 7. Juli** im Lager. Anlässlich der Lagerrückkehr feiern wir den Gottesdienst am **Samstag, 7. Juli um 17 Uhr**. Alle Eltern sind zu

diesem gemeinsamen Lager-Abschluss-Gottesdienst herzlich eingeladen. Anschliessend wird ein Apéro serviert. Wir wünschen den Minis gute Reise, eine fröhliche Zeit und schönes Wetter.

**Anmeldung für die  
Erstkommunion 2019**

Nach den Sommerferien beginnt die Vorbereitung der Erstkommunion 2019. Die zukünftigen Erstkommunikanten wurden bereits informiert. Sollte Ihr Kind nicht die Schule in Ettingen besuchen, in die 3. Klasse kommen und möchte die Erstkommunion machen, melden Sie sich bitte im Pfarramt, Telefon 061 721 11 88.

**Anmeldung für den Firmkurs 2019**

Ebenfalls nach den Sommerferien beginnt die Vorbereitung für die Firmung. Bischof Vincent Mar Paulos aus Indien wird am **Samstag, 15. Juni 2019**, in Ettingen das Sakrament der Firmung spenden.

Jugendliche mit Jahrgang 2003, welche keine Einladung erhalten haben, weil sie neu zugezogen sind oder nicht in die Sekundarschule Therwil gehen, jedoch die Firmung machen möchten, können sich gerne im Pfarramt melden, Telefon 061 721 11 88. Die Teilnahme an der Firmung ist freiwillig, wir empfehlen aber den Firmkurs als Start in den neuen Lebensabschnitt.



Foto: AO

**REKLAME**

# WASER

## MULDEN

- BIRSFELDEN
- HORNUSSEN
- RHEINFELDEN
- SISSACH
- THERWIL

**Gratis-Nr: 0800 13 14 14**  
[www.waserag.ch](http://www.waserag.ch)

## Alles für Ihren guten Schlaf.

## Bettina

Grösstes Betten-  
Fachgeschäft in der  
Nordwestschweiz!

**Betten-Haus Bettina AG**  
Wilmattstrasse 41  
4106 Therwil  
Parkplätze vorhanden

Tel. 061 401 39 90  
[bettenhaus-bettina.ch](http://bettenhaus-bettina.ch)

**Willkommen in unserer  
aktuellen Ausstellung  
des schönen Schlafens  
in Therwil.**





## GEMEINDEINFORMATIONEN

## GEMEINDEVERSAMMLUNG

## Beschlüsse vom 21. Juni 2018

- Das Protokoll der Einwohnerversammlung vom 14. Dezember 2017 wird mit zwei Enthaltungen genehmigt.
- Gemeindepräsident Reto Wolf informiert über das Korrigendum der Jahresrechnung 2017: Im Rahmen einer internen Prüfung zeigte sich, dass die Gemeinde-Steuererinnahmen bei den juristischen Personen für die Steuerperioden 2014 bis 2016 um rund Fr. 1,8 Mio. nach unten korrigiert werden müssen. Hintergrund dazu ist ein Systemfehler beim hinterlegten Kapitalsteuersatz für juristische Personen. Der Gemeinderat hat entschieden, dass im Gegenzug die Einlage in die Vorfinanzierung der Schulbauten neu Fr. 5,7 Mio. beträgt (anstatt Fr. 7,5 Mio.). Durch diese Korrektur bleibt der Ertragsüberschuss der Jahresrechnung unverändert bei Fr. 76'150.11. Es ergeben sich folgende Änderungen an der veröffentlichten Jahresrechnung: **Reduktion Kapitalsteuern Vorjahren (Konto 9101.4011 und Konto 10420) Fr. – 1'800'000.– / Ertrag nach Korrektur Fr. 480'198.45 Kürzung Vorfinanzierung Schulbauten (Konto 2171.3893 und Konto 29300) Fr. – 1'800'000.– / Aufwand nach Korrektur Fr. 5'700'000.–.** Der Korrektur der Jahresrechnung 2017 wird ohne Wortbegehren mit zwei Enthaltungen zugestimmt. Die Jahresrechnung 2017 und die vom Gemeinderat beantragte Entnahme des Ertragsüberschusses von Fr. 76'150.11 zum Eigenkapital, das per 31. Dezember 2017 neu einen Stand von Fr. 12'407'464.42 aufweist, wird einstimmig mit zwei Enthaltungen zugestimmt.
- Dem Kredit für den Kauf der Liegenschaft Reinacherstrasse 4 in Höhe von Fr. 1,55 Mio. wird mit grossem Mehr ohne Gegenstimme und zwei Enthaltungen zugestimmt.
- Das Konzept «schulergänzende Tagesstrukturen» sowie das dazugehörige Reglement über die familienergänzende Betreuung (FEB) werden einstimmig genehmigt.
- Das Reglement über Zusatzbeiträge nach dem Ergänzungsleistungsgesetz (ELG) wird ohne Gegenstimme und zwei Enthaltungen genehmigt.
- Der Bericht der Geschäftsprüfungskommission, die sich den Themen Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde «Kesb», Drainagekonzept sowie Sanierung Fussweg Grienweg widmet, wird ohne Diskussion zur Kenntnis genommen.
- Die vom Gemeinderat vorgetragene Informationen zu den Themen «Sanierung Schulhaus Mühleboden» und «InterGGA» (wird an der Gemeindeversammlung vom Oktober präsentiert) werden ohne Diskussion zur Kenntnis genommen.

## GEMEINDERAT

## Sanierung Schulhaus Mühleboden – Stand der Dinge

Im BiBo vom 2. November 2017 hat der Gemeinderat darüber informiert, dass mit der Sanierung des Schulhauses Mühleboden nicht wie geplant im Herbst 2018 begonnen werden kann. Grund dafür sind die aus dem Vorprojekt gewonnenen Erkenntnisse, die eine Neuüberdenkung der gesamten Sanierung zur Folge haben.

Neben den ursprünglich geplanten Innenarbeiten braucht es eine vollumfängliche Erdbebenertüchtigung und eine umfassende Gesamtanierung inklusive energietechnischer Anpassungen. Das Resultat der Kostenanalyse für das Vorprojekt ergab Kosten in der Höhe von fast Fr. 14 Mio. Ursprünglich waren wir von Kosten in der Höhe von Fr. 6–8 Mio. ausgegangen.

Der Gemeinderat hat daraufhin beschlossen, weitere Möglichkeiten für die Sanierung zu prüfen bis hin zu einem kompletten Neubau des Schulhauses. Mittlerweile liegen drei mögliche Varianten vor.

Aufgrund des guten Rechnungsabchlusses 2017 konnten Fr. 5,7 Mio. für die Sanierung zurückgestellt werden. Dies wird aber für die Finanzierung des Vorhabens nicht reichen. Eine mögliche Variante, um die Finanzen zu verbessern wäre, die unverbaute Parzelle an der Benkenstrasse neben dem Werkhof in Bauland umzuzonen und zu verkaufen. Der Kanton hat bereits signalisiert, dass eine Umzonung der jetzigen OeW-Zone unter bestimmten Umständen möglich wäre. Die Bebauung der Parzelle ist auch im kommunalen Richtplan vorgesehen. Es könnte beim aktuellen Bodenpreis eine Verkaufssumme von ca. Fr. 10–15 Mio. erzielt werden.

Bis Gemeinderat und Gemeindeversammlung über eine definitive Lösung entschieden haben und diese auch umgesetzt werden kann, wird noch viel Zeit vergehen. Die Sanierung wird sich vermutlich um einige Jahre verzögern. Aus diesem Grund musste über einige Sofortmassnahmen für das Schulhaus ent-

schieden werden, die im Sommer 2018 ausgeführt werden. So ist z.B. eine minimale Sanierung der bestehenden WC-Anlagen im Schulhaus unumgänglich. Und auch der Bodenbelag muss teilweise ersetzt werden.

Der weitere Zeitplan ist wie folgt vorgesehen:

- Weiterbearbeitung der verschiedenen Varianten unter Beizug externer Organisationen
- Sommerferien 2018: Durchführung einzelner dringlicher Sofortmassnahmen
- August 2018: geplanter Richtungsentscheid durch den Gemeinderat
- September 2018: Vorstellung der Optionen bei der Gemeindekommission
- Oktober 2018: Vorstellung der Optionen bei der Gemeindeversammlung (ohne definitiven Entscheid für eine Lösung)

Wir werden über die Weiterentwicklung zu gegebener Zeit wieder informieren.

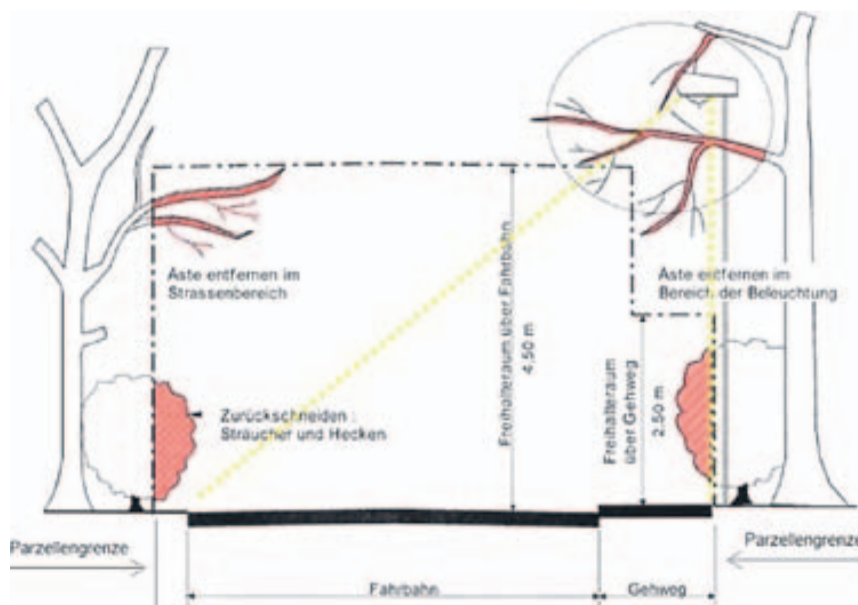
## HECKENRÜCKSCHNITT

## Rückschnitt von Hecken und Sträuchern

Büsche, Hecken, Sträucher und Bäume wachsen gelegentlich in das Lichtraumprofil von Strassen und Wegen – wenn man sie lässt. Sie engen den Strassenraum ein, behindern die Sicht oder verdecken die Strassenbeleuchtung. Durch diese Umstände werden die Verkehrsteilnehmer/innen – motorisiert oder vor allem zu Fuss – gefährdet.

Im Interesse der Sicherheit und zur Vorbeugung von Unfällen sind alle Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundstücken aufgefordert, auf der eigenen Parzelle wachsende Pflanzen entlang von Strassen und Wegen den Vorschriften entsprechend zurückzuschneiden.

Die Polizeiverordnung der Gemeinde Therwil hält in § 29 Folgendes fest: «Pflanzen und Gartenanlagen entlang von Strassen und Trottoirs dürfen die Verkehrssicherheit und das ungestörte Passieren nicht beeinträchtigen. Die Wirkung der öffentlichen Beleuchtung und die Sicht auf Strassensignale, Strassentafeln und Hausnummern muss gewährleistet sein. An öffentlichen Strassen dürfen überhängende Äste und Zweige bis auf eine Höhe von 4,50 m und bei öffentlichen Trottoirs bis auf eine Höhe von 2,50 m nicht über die



Freizuhaltenes Lichtraumprofil gegenüber Strassenraum

Parzellengrenze hinausragen und sind zurückzuschneiden».

Die Gemeinde nimmt periodisch Kontrollen im öffentlichen Raum vor und lässt den betroffenen Eigentümer/innen eine Aufforderung zum Rückschnitt zukommen. Bei Nichtbeachtung der genannten Regeln innert einer angemessenen Frist kann der Gemeinderat diese Massnahme auf Kos-

ten der Eigentümerschaft vornehmen lassen.

Für Beratungen über Pflegemassnahmen oder für den Rückschnitt von Bäumen wenden Sie sich bitte an eine Gartenbaufirma. Unser Werkhof kann keine privaten Arbeiten in Auftrag nehmen.

Für ergänzende Auskünfte wenden Sie sich an den Werkhofleiter Martin Kleiber (079 219 78 12).

VERANSTALTUNGS-  
KALENDER

## 14. Juni–15. Juli

**Public Viewing WM 18**  
Jeden Tag, Areal Bahnhofschaus  
Vereine und Einwohnergemeinde

## 31. Juli

**Bundesfeier 2018**  
18–24 Uhr, Areal Bahnhofschaus  
Einwohnergemeinde und Vereins-  
kartell

Weitere Informationen zu den  
Veranstaltungen entnehmen Sie bitte  
www.therwil.ch

## BAUINFO

Strassensanierung  
Mittlerer Kreis

Der Mittlerer Kreis «West» zwischen dem Schließweg und der Benkenstrasse wird saniert und diverse Werkleitungen erneuert. Zugleich ist geplant, die Strassenbeleuchtung dem heutigen Stand der Technik (LED) anzupassen. Abschliessend erfolgt ein vollumfänglicher Belagsersatz.

**Dauer der Bauarbeiten:**  
2. Juli bis ca. 10. August 2018

Während den Werkleitungsbauten wird der Verkehr einspurig von der Benkenstrasse Richtung Schließweg geführt. Für die Belagsarbeiten ist kurzfristig eine Vollsperrung unumgänglich. Die direkt betroffenen Anwohner werden über diese Einschränkungen zu gegebenem Zeitpunkt informiert.

Die bestehenden Parkfelder werden aufgehoben. Eine entsprechende Signalisation wird angebracht.

Die beteiligten Unternehmungen (Müller Bau AG – Heinis AG) sowie die Bauleitung werden sich bemühen, die Unannehmlichkeiten auf ein Minimum zu beschränken und die Arbeiten termingerecht und speditiv auszuführen.

Für Auskünfte stehen Ihnen zur Verfügung: Bauleitung, Bauverwaltung Therwil, Alex Zuber, Tel. 061 725 22 46; Bauleitung Stv, Ingenieurbüro Märki AG, Beat Probst, Tel. 061 726 93 37; Bauunternehmung Müller Bau AG, Adrian Steiner, Tel. 061 766 40 40

Besten Dank Ihr Verständnis.

## 1. AUGUST

## Vorhinweis

Der Gemeinderat und das Vereinskartell laden die Bevölkerung unseres Dorfes herzlich zur diesjährigen Bundesfeier ein.

Der Anlass findet traditionell am **Dienstag, 31. Juli**, auf dem Areal des Bahnhofschaus statt (bei schlechter Witterung in der Mehrzweckhalle). Wir freuen uns, Ihnen auch dieses Jahr ein attraktives Programm präsentieren zu können.

Bitte beachten Sie, dass dieses Jahr kein Flyer an alle Haushalte verteilt wird. Hinweise zum Programm erhalten Sie im BiBo vom **19. und 26. Juli 2018** oder auf unserer Homepage www.therwil.ch.

## PERSONELLES

## Wechsel in den Sozialen Diensten

Wir freuen uns, diesen Monat **Susann Schliszio** als neue Mitarbeiterin im Sozialdienst zu begrüssen.

Susann Schliszio wird mit einem Pensum von 50 % als Sozialberaterin Asylwesen in der Abteilung «Soziale Dienste» tätig sein. Sie ersetzt Isabell Rähm, welche sich entschlossen hat, die Gemeinde während der Probezeit wieder zu verlassen.

Wir heissen Susann Schliszio herzlich willkommen und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit.

## GEMEINDEVERWALTUNG

Bahnhofstrasse 33  
Telefon 061 725 21 21  
Fax 061 721 11 85  
E-Mail: gemeinde@therwil.ch  
www.therwil.ch

## Öffnungszeiten

Mo 8.30–12/14–18 Uhr  
Di, Fr 8.30–12 Uhr  
Mi, Do 8.30–12/14–17 Uhr

## GEMEINDEPRÄSIDENT

Reto Wolf  
Telefon G 061 705 07 04  
Sprechstunde: Dienstag 16.30–17.30 Uhr  
nach telefonischer Vereinbarung  
Telefon 061 725 22 23

## BÜRGERGEMEINDE

Sekretariat, Bahnhofstrasse 33  
Telefon 061 721 99 56  
Fax 061 721 11 85  
E-Mail: bea.steffen@therwil.ch

## Öffnungszeiten

Di–Fr jeweils 9–12 Uhr

## WERKHOF

Werkhofstrasse 6  
Telefon 061 721 76 30  
Fax 061 721 76 31  
E-Mail: werkhof@therwil.ch

## Öffnungszeiten

Mo, Di, Mi, Do 11.30–12 Uhr  
Fr 11–12/13–16 Uhr

## GEMEINDEPOLIZEI

Erlenstrasse 33  
Telefon 061 723 04 17/061 723 04 18  
E-Mail: polizei@therwil.ch

## Öffnungszeiten

Mo 16–18 Uhr  
Mi 8–10 Uhr  
Fr 10–12 Uhr

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch unter «Gemeinde» oder in den verschiedenen Rubriken auf unserer Homepage www.therwil.ch

## ABFUHR-TERMINE



**Montag, 2. Juli**  
Biogener Abfall  
Therwil Ost und West

**Dienstag, 3. Juli**  
Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar  
Therwil Ost

**Mittwoch, 4. Juli**  
Papier und Karton  
Therwil Ost und West

**Donnerstag, 5. Juli**  
Hauskehricht/Kleinsperrgut brennbar  
Therwil West

Das Abfallgut muss um 7 Uhr gut sichtbar bereitstehen.

Online  
www.BiBo.ch



## Ein neues Team mit neuen Ideen

Jennifer Perez ist seit November 2017 die neue Jugend- und Kinderbeauftragte der offenen Kinder- und Jugendarbeit und somit auch die Nachfolgerin von Urs Widmer. Sie und drei weitere Mitarbeitende wollen und werden das «Jugi» Therwil mit neuen Ideen bereichern.

Das junge, höchst motivierte Team besteht aus Jennifer Perez (Leiterin), Sandra Wegmüller, Laurent Tschopp (ehemaliger Praktikant, aktuelle Aushilfe) sowie Samuel Aeschlimann (aktueller Praktikant). Das Quartett kommt mit neuen Ideen, bringt frischen Wind und ist bestrebt, Kindern und Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung, mit Freiräumen und Platz für eigene Kreativität, zu ermöglichen. Das Jugendhaus wird von Kindern ab 10 Jahren bis hin zu jungen Erwachsenen (20 Jahre) besucht und bietet verschiedene attraktive Angebote für Jüngere und Ältere.

BiBo verrät seiner Leserschaft schon jetzt, dass am 28. August (es ist ein Dienstag) in der Mehrzweckhalle eine Informationsveranstaltung über «Kinder und Jugend mit Wirkung» stattfinden wird. Bekanntlich hat das 99er-Dorf von der UNICEF das Label «kinderfreundliche Gemeinde» erhalten. Frau Perez und ihre Crew werden hierzu informieren, wie diese ehrenvolle Auszeichnung in der Praxis angewendet werden soll. Bei der



Laurent Tschopp, Sandra Wegmüller, Jennifer Perez (Leiterin) und Samuel Aeschlimann (von links nach rechts) bilden das neue Team des Jugendhauses. Und wären froh, wenn sie in den ersten zwei Ferienwochen von Kindern und Jugendlichen bei den Renovationsarbeiten Support erhielten.

Foto: Küng

Jugendarbeit kann man viel erleben. Eine mobile Sommerbar ist entstanden, welche an Orte (Bike Park, Bahnhof-Schulhaus) geht, um Orte zu beleben und auch Orte der Begegnungen zu schaffen.

### In den Sommerferien...

... verreisen nicht alle Kids und Jugendliche in den Süden. Viele bleiben zuhause. Und langweilig muss einem da gar nicht werden. Denn: In den ersten zwei Wo-

chen (2. bis 13. Juli) haben alle die Möglichkeit, jeweils von Dienstag bis Donnerstag (13 bis 18 Uhr) bei den Renovationsarbeiten im Haus mitzuhelfen. Es braucht hierfür ein wenig handwerkliches Geschick. BiBo ist sicher, dass von diesem Angebot viele profitieren wollen, um ihr Jugendhaus neu zu streichen und weitere Arbeiten auszuführen.

Jeremy Zimmermann, Mitarbeit: Georges Küng

## «Gmeini» versus Lionel

Das Public Viewing ist ein voller Erfolg. Nach dem Rekordaufmarsch bei der Partie Brasilien gegen die Schweiz war auch der Abend mit dem 2:1-Last-Minute-Triumph der Schweiz über Serbien in jeder Hinsicht grandios.

kü/pd. Nur an einem Tag, am Donnerstag vor einer Woche, fand kein Public Viewing statt. Und dies aus gutem Grund, denn in der Mehrzweckhalle war die Gemeindeversammlung. Just zur Zeit, als Argentinien und Kroatien spielten. Und vielleicht wäre einer der Anwesenden lieber vor dem TV-Gerät gesessen, um einem Lionel Messi zuzuschauen. Oder einige blieben vor dem Pantoffelkino – und wären lieber an die «Gmeini» gekommen, denn Señor Messi und seine Teamkollegen boten beim 0:3 keinen Fussballzauber.

Die Gemeinde liess uns folgende Zeilen zukommen, die wir (Ex-Praktikant Jeremy Zimmermann und der BiBo-Chefredaktor) vollauf unterstützen: Trotz eines zeitgleich stattfindenden Fussballspieles der WM 2018 fanden sich gut 100 Einwohnerinnen und Einwohner zur Gemeindeversammlung am vergangenen Donnerstag ein. Gemeindepräsident Reto Wolf bedankte sich bei den Anwesenden auch dafür,

dass sie die «Gmeini» dem Fussballspiel vorgezogen haben. Entscheide waren zu fällen über die Jahresrechnung 2017, den Kauf einer Liegenschaft an der Reinacherstrasse, die definitive Einführung der Tagesstrukturen an der Primarschule und ein Reglement über Zusatzbeiträge nach dem Ergänzungsleistungsgesetz. Alle Anträge des Gemeinderates wurden ohne Gegenstimmen angenommen.

«Das Vertrauen in unsere Kompetenz freut uns sehr», sagt Gemeindepräsident Reto Wolf. Nicht einmal zur Jahresrechnung, die nach der Veröffentlichung noch korrigiert werden musste (siehe auch «Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 21. Juni» unter den Gemeindeformen), gab es kritische Stimmen. «Das zeigt uns, dass die Bevölkerung Verständnis dafür hat, dass Fehler passieren können. Solange darüber offen informiert wird und die Abläufe für die Zukunft optimiert werden, wird daraus kein Drama gemacht», ist Reto Wolf überzeugt.

Kurzum: Mag die Fussball-Weltmeisterschaft im weltweiten medialen Fokus stehen – vergessen Sie bitte nicht, dass Fussball, in seinem Ursprung, «nur» ein Spiel ist. Und engagieren Sie sich weiter im Gemein(de)wesen. Realer als die WM in Russland ist der Dorfalltag!

## GEMEINDE-INFORMATIONEN

### GRATULATIONSKALENDER



### Juli 2018

**Roland und Heidi Berz**, wohnhaft Ringstrasse 57, feiern am Donnerstag, 5. Juli ihre goldene Hochzeit.

**Anna Müller**, wohnhaft Bahnhofstrasse 28, feiert am Dienstag, 17. Juli ihren 90. Geburtstag.

**Alfred und Renza Gisler**, wohnhaft Im Wilacker 18, feiern am Mittwoch, 18. Juli ihre diamantene Hochzeit.

**Valentin und Marija**, wohnhaft Birs mattstrasse 19, feiern am Mittwoch, 18. Juli ihre eiserne Hochzeit.

Wir gratulieren den Jubilaren ganz herzlich zu ihrem ganz persönlichen Feiertag und wünschen ihnen weiterhin alles Gute in den kommenden Jahren, viel Freude und schöne Stunden bei guter Gesundheit.

### PERSONALREGLEMENT

#### Genehmigung durch den Kanton

Am 14. Dezember 2017 hat die Gemeindeversammlung die Totalrevision des Personalreglements genehmigt. Gegen diesen Beschluss ist kein Referendum ergriffen worden.

Mit Verfügung vom 12. Juni 2018 hat die Finanz- und Kirchendirektion Basel-Landschaft das revidierte Reglement genehmigt. Der Gemeinderat setzt dieses rückwirkend auf den 1. Januar 2018 in Kraft.

### GEMEINDEVERWALTUNG

#### Firmenlauf B2run

Zum ersten Mal hat beim Firmenlauf B2run Basel ein Team der Gemeindeverwaltung Therwil mitgemacht. Unter dem Motto «Werden Sie gemeinsam aktiv» bietet B2run die ideale Plattform zur Förderung des Teamgeists, der Gesundheit und der Motivation von Mitarbeitenden.



Seit Wochen trainierte das Team bestehend aus langjährigen Läufer/innen und absoluten Anfänger/innen mit Unterstützung eines motivierten Trainerteams gemeinsam auf den Anlass. Die Vorfreude stieg mit jedem Tag, an welchem der 22. Juni und damit das Ziel näher rückte.

Nach den extrem heissen Vortagen waren die Wetterbedingungen am Lauftag mit Sonnenschein aber maximal 20 Grad absolut ideal für die Strecke von sechs Kilometern. Hochmotiviert sind die Mitarbeitenden aus Verwaltung und Werkhof an den Start gegangen – und ins Ziel gekommen.

Verbrannte Kalorien wurden dann beim gemeinsamen Pasta-Essen wieder aufgefüllt.

Da kann man nur sagen: Es hat Spass gemacht! Wir sind nächstes Jahr wieder dabei!

### SOMMERFERIEN 2018

#### Keine Sprechstunde während der Sommerferien

Während der Schulferien vom 30. Juni bis und mit 12. August findet die Sprechstunde von Gemeindepräsident Reto Wolf nicht statt.

Die nächste reguläre Sprechstunde ist am **Dienstag, 14. August 2018** von **16.30 bis 17.30 Uhr** oder nach telefonischer Vereinbarung.

### JUGENDARBEIT

#### Glückliche Jugendliche im Europapark

Jugendliche aus Etingen und Therwil haben zwei Tage im Europapark verbracht. Einen Bericht dazu finden Sie auf der Leimentaler Seite.

### SOMMERFERIEN 2018

#### Schliessung der Schulhäuser und Turnhallen

Die Schulhäuser bleiben während der ganzen Dauer der Sommerferien, das heisst von **Samstag, 30. Juni**, bis und mit **Sonntag, 12. August**, geschlossen. Bereits bewilligte Belegungen sind davon ausgenommen.

Wiederbeginn des Schulunterrichts: **Montag, 13. August 2018.**

### ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

#### Geburt

**Hasenfratz Lean**, \*16. Mai 2018, Sohn der Hasenfratz, Stefanie von Bretzwil BL und des Hasenfratz, Manuel von Trimbach SO.

#### Todesfall

**Zwicky-Frey Ursula**, † 22. Juni 2018, \*3. November 1930. Wohnhaft gewesen APH Blumenrain, Baslerstrasse 10, 4106 Therwil. Beisetzung und Abdankungsfeier finden im engsten Familienkreis statt.

### SCHULE

#### PRIMARSCHULE THERWIL



Kindergarten und Primarschule

#### Verabschiedung im Schulrat

Nach 6 Jahren Tätigkeit und Engagement als Schulrätin verlässt uns **Regula Recher** auf Ende Juli 2018. Der gesamte

Schulrat wird ihr Wissen und ihre herzliche und wohlwollende Art im Schulratteam vermissen. Wir danken Regula für die angenehme Zusammenarbeit und wünschen ihr für die Zukunft im Beruflichen wie im Privaten alles Gute.

Der Schulrat, die Schulleitung und die Lehrpersonenvertreter

#### Schuljahresabschluss 2017/2018

In Riesenschritten nähern wir uns dem Schuljahresabschluss. Der abendliche Betrieb in und vor der Aula oder der Mehrzweckhalle ist wie jedes Jahr intensiv. Es reihen sich Theater, Musicals, Konzerte, Literaturcafé und Abschlussfestschli aneinander.

Bei dieser Gelegenheit ist es uns wichtig, unseren Hauswarten Edi Gutzwiller, Philipp Meier, Roland Imboden, Tobias Frei und Fabian Vögeli ein grosses Dankeschön auszusprechen. Ohne ihre grosse Hilfe und Unterstützung wären viele dieser Veranstaltungen nicht möglich.

Nun hoffen wir für Schülerinnen und Schüler, Eltern und Lehrpersonen auf einige ruhige, abwechslungsreiche, warme und sonnige Ferientage.

Zum Schuljahresabschluss widmen wir uns an dieser Stelle traditionellerweise den Verabschiedungen und Jubiläen unserer Lehrpersonen.

#### Verabschiedungen

**Jessica Bruggmann** verlässt uns diesen Sommer nach vier Jahren Unterricht im Kindergarten. Während dieser Jahre verstand sie es, mit viel Einfühlungsvermögen auf die Kinder einzugehen und ihnen die nötige Unterstützung und Förderung zu geben. Für den Einsatz und das Engagement für die Jüngsten im Kindergarten und für die Unterrichtsstunden und Themen, die die Kinder geniessen und erleben durften, ein grosses Dankeschön! Für die Zukunft wünschen wir Jessica viele schöne Erlebnisse mit ihrer Familie. Alles Gute!

Am Ende des Schuljahres verlassen uns zudem noch folgende Lehrpersonen: **Alessandra Secci** unterrichtete Französisch in mehreren Klassen während eines Jahres. **Tanja Degen** unterrichtete während eines Jahres Förderunterricht auf der Unterstufe. Während des vergangenen Schuljahres war **Laura Frei** bei uns

als Mutterschaftsvertretung in vielfältiger Weise unterwegs. Zunächst unterrichtete sie als schulische Heilpädagogin an der Primarschule und wechselte im zweiten Semester als Lehrperson in den Kindergarten Parkstrasse.

Wir danken diesen Lehrpersonen für ihren Einsatz an unserer Schule und wünschen ihnen alles Gute und viel Erfolg für ihre Zukunft.

#### Jubiläen im Schuljahr 2017/18

Im letzten Schuljahr hatten folgende Lehrpersonen ein Jubiläum an unserer Schule:

- Seit 30 Jahren arbeitet **Christine Stämpfli** (Klassenlehrperson Unterstufe) an unserer Schule.
- Das 15jährige Jubiläum feierten **Esther Lützel Schwab** (Lehrperson Deutsch als Zweitsprache), **Jacqueline Tschamper** (Lehrerin Textiles Gestalten), **Tatjana Waldmann** (Klassenlehrperson Unterstufe) und **Angelika Weiss** (Klassenlehrperson Mittelstufe) an unserer Schule.
- Das 10jährige Jubiläum feierten **Sara Gürtler** (Kindergartenlehrperson), **Jeannine Weber** (Klassenlehrperson Unterstufe) und **Rebecca Rohr** (ISF-Lehrperson).

Wir gratulieren den Jubilarinnen und danken recht herzlich für ihre langjährige Treue und ihren grossen Einsatz für die Schülerinnen und Schüler unseres Dorfes.

Über die neu an unserer Schule tätigen Lehrpersonen werden wir Sie nach den Sommerferien informieren.

Zum Schluss danken wir Ihnen, liebe Eltern, für die gute Zusammenarbeit und die grosse Unterstützung an unseren vielen Anlässen wie Projektwochen, Sporttagen, Ausflügen, Theatern etc. im vergangenen Schuljahr und wünschen Ihnen und Ihren Kindern eine erholsame Ferienzeit.

Dominique Baeriswyl, Charlotte Bickel, Andreas Dieckow  
Schulleitung und Schulrat  
Kindergarten und Primarschule

www.primartherwil.ch

www.reinhardt.ch  
Bücher im Internet



PARTEIEN

CVP THERWIL/BIEL-BENKEN

Sommerpause

Wir wünschen der ganzen Bevölkerung eine erholsame Sommerpause und viel Freude im Urlaub. Natürlich sollten es auch daheim Gebliebene geniessen, dass die Sommermonate allgemein etwas ruhiger sind und Platz für Musse bereit halten. Die Schulferien sind ja dieses Jahr zweigeteilt mit noch 2 Wochen Fussball-Weltmeisterschaft und entsprechendem Fernsehkonsum. In Therwil eine sehr gute Zeit, um z. B. beim Public Viewing Freunde zu treffen und hoffentlich mit noch langem Mitfiebern mit der Schweizer Mannschaft. Nachher bleiben dann immer noch 4 Wochen zur echten Erholung.

CVP Therwil/Biel-Benken  
Die Ortspartei «Für e Dorf wo läbt»

www.cvp-therwil.ch

SP THERWIL

Regierungsratskandidatin  
Kathrin Schweizer

Am 20. Juni nominierten die SP-Delegierten Kathrin Schweizer als Regierungsratskandidatin. Seit 2007 ist sie Landrätin und seit 2015 Gemeinderätin in Muttenz. Sie hat ein offenes Ohr und wird von links bis rechts für ihre Art geschätzt. Sie will dazu beitragen, dass das Baselbiet wieder zu einem fortschrittlichen Kanton wird. Sie sagt: «Wir brauchen eine bessere Partnerschaft mit den Nachbarkantonen, eine Vorwärtsstrategie beim öffentlichen Verkehr und Perspektiven für alle, auch für die tiefen Einkommen und den Mittelstand. Bezahlbarer Wohnraum ist ebenso wichtig wie eine verbesserte Prämienverbilligung und ein wertschätzender Umgang mit den Staatsangestellten. Dafür mache ich mich stark.»

Ausserdem haben die Delegierten einstimmig die Nein-Parole zur sogenannten «Selbstbestimmungs-Initiative» gefasst, die eigentlich Anti-Menschenrechtsinitiative heissen müsste.

Der Bundesbeschluss über die Velowege sowie die Fuss- und Wanderwege erhielt dafür einstimmig die Unterstützung.

Nun aber stehen die Ferien vor der Tür. Sie mögen Ihnen Erholung und Freude bringen.

SP Therwil – für alle statt für wenige!

www.sp-therwil.ch (dort finden sie auch die Empfehlungen zu den Abstimmungen)

VEREINE

HANDBALLCLUB THERWIL

31. Mitgliederversammlung



Das Ende einer Ära und der Beginn von etwas Neuem

Am 20. Juni fand die jährliche Mitgliederversammlung des Handballclubs Therwil traditionell im Restaurant Grossmatt in Therwil statt.

Neben den üblichen Punkten, die an jeder Vereinsversammlung diskutiert werden, stand die 31. Vereinsversammlung dieses Jahr unter einem besonderen Stern. Der Vorstand verabschiedete nach 14 Jahren Amtszeit den hochgeschätzten Präsidenten, Matthias Hubeli, in den wohlverdienten «Ruhestand» in Anwesenheit diverser Ehrengäste.

Der scheidende Präsident hat in seiner langen Amtszeit den Verein entscheidend geprägt und ihn stets vorbildlich vertreten. Mit unermüdlichem eigenem Einsatz und der selbstlosen und grossen Unterstützung seiner Frau, Amanda Hubeli, hat Matthias Hubeli wahrlich Grossartiges für den Verein geleistet. Als Dan-

keschön für diesen Einsatz erhielt Matthias Hubeli, neben vielen lobenden Worten, vom Vorstand eine Holzbank mit der Inschrift «Ehrenpräsident» für den Garten, um in Zukunft etwas mehr Zeit mit der Familie verbringen zu können. Matthias Hubeli wurde zum Ehrenpräsidenten des Handballclubs Therwil gewählt.

Neben dem Präsidenten wurde auch Tobias Weiss nach langjährigem Einsatz als Vorstandsmitglied aus dem Vorstand verabschiedet und aufgrund seines grossen Engagements zum Ehrenmitglied gewählt.



Als neuer Präsident liess sich Raphael Brunner, bis jetzt Vorstandsmitglied, wählen. Ihm wünschen wir an dieser Stelle alles Gute und sind ihm sehr dankbar, dass er diese verantwortungsvolle Aufgabe übernommen hat.

Der Vorstand des Handballclubs Therwil geht nun also mit neuem Präsidenten sowie einem leicht veränderten Vorstand in die Zukunft und darf dieses Jahr am 15. September sein 30-jähriges Jubiläum feiern.

Weitere Infos rund um den Handballclub Therwil findet ihr unter: www.hctherwil.ch

FAMILIENZENTRUM PIAZZA



News aus dem Familienzentrum

Liebe Mitglieder, liebe Familien

Gerne informieren wir Euch über eine wichtige Änderung im Familienzentrum. Jsabelle Rudin wird das Familienzentrum auf Ende Juli verlassen und eine neue Herausforderung annehmen.

Adieu Jsabelle!

Wir danken Jsabelle für ihren Einsatz im Familienzentrum während den letzten drei Jahren ganz herzlich. Sie hat massgeblich beim Aufbau des FaZ mitgeholfen und war das freundliche «Gesicht» des Zentrums. Für die Anliegen der Eltern hatte sie immer ein offenes Ohr und die Kinder waren begeistert von ihr. Mit ihrer offenen und sympathischen Art haben sich die Menschen im Familienzentrum sehr wohl gefühlt. Wir werden dich vermissen, liebe Jsabelle. Wir wünschen dir alles Gute bei deiner neuen beruflichen Herausforderung!

Herzlich willkommen, Sabine!

Wir freuen uns, dass wir als Nachfolgerin **Sabine E. Latte-Schäublin** aus Ettingen gewinnen konnten. Sie wird ab 1. August für das Familienzentrum tätig sein. Eine persönliche Vorstellung von ihr folgt Anfang August.

Das Familienzentrum bleibt während den Sommerferien geschlossen und wir freuen uns, euch am 13. August wieder zu sehen.

Nun wünschen wir euch eine schöne Sommerzeit und gute Erholung!  
Herzliche Grüsse im Namen des FaZ-Teams

Barbara Peterli Wolf, Präsidentin  
Familienzentrum Piazza Therwil

www.familienzentrum-therwil.ch

NATUR- UND VOGEL-SCHUTZVEREIN THERWIL

Was fliegt denn da?



Ein ornithologischer Schnupperkurs

Welches sind die typischen Merkmale der verschiedenen Vogelarten? Wie heissen denn die Körperteile der Vögel? Was

verrät uns die Schnabelform bezüglich der Ernährung der Vögel? Habe ich verschiedene Meisen im Garten? Welche Greifvögel überwintern bei uns? Diese und viele weitere Fragen werden an diesem Kurs erläutert und beantwortet. Der vogelkundliche Schnupperkurs hat das Ziel, Freude an der Natur zu vermitteln durch das Bestimmen der Vogelarten unserer Region. Teilnehmen können alle, die sich für die Natur und die Vögel interessieren. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Die Teilnahme ist gratis.



Gimpel-Männchen

Der Kurs wird von den Natur- und Vogelschutzvereinen Therwil und Reinach durchgeführt. Kursleiter sind Konrad Knüsel, Richard Spiegel, Bruno Thoma und Fabio Di Pietro. Der zweiteilige Kurs findet wie folgt statt: **Theorie: Mittwoch, 22. August, 19.30 Uhr**, im Gemeindezentrum, Hauptstrasse 10, Reinach. **Exkursion: Sonntagmorgen, 26. August, 7.40 Uhr**, Tramhaltestelle Reinach Süd (Exkursion zwischen Reinach und Therwil, Details am Kursabend).



Rotmilan Fotos: H.R. Weiss

Achtung: Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Anmeldungen spätestens bis 19. August an: info@nvtherwil.ch oder 061 731 27 53. Auf www.nvtherwil.ch gibt es immer aktuelle Informationen.

Natur- und Vogelschutzverein Therwil

www.nvtherwil.ch

KULTURPALETTE THERWIL



Es war ein Fest!

Diese Worte durften wir als Dank von den Künstlerinnen Olli und Claire alias Luna-tic entgegennehmen. Sie haben den Auftritt bei uns in Therwil vom letzten Freitag sichtlich genossen. «Ihr habt ein grossartiges Publikum und macht es so doll!»



Gerne geben wir diesen Dank an Sie, liebes Publikum, weiter. Dass Sie, trotz Public viewing so zahlreich erschienen sind, motiviert uns sehr.

Wir freuen uns, wenn Sie beim nächsten Mal wieder dabei sind, denn...  
Ihr Besuch ist unsere Motivation!

Markus Kopp  
Präsident Kultur-Palette Therwil

Herbstball der Kultur-Palette Therwil

Der traditionelle Herbstball findet heuer zum fünften Mal statt, und zwar am **Samstag, 20. Oktober**. Für die professionelle musikalische Begleitung dieses gediegenen Anlasses sorgt wiederum das bekannte und beliebte Tanzorchester «The Moody Tunes». Es ist ein Orchester mit einem breiten musikalischen Spektrum, das die Therwiler Ballbesucher immer wieder zu begeistern vermag. Für den Anlass wird die Mehrzweckhalle an der Bahnhofstrasse in einen veritablen Ballsaal verwandelt. Ein Essen in festlichem Rahmen und die beliebte gut sortierte Weinbar tragen das ihre zur feierlichen Ambiance des Anlasses bei. Vor dem Ball organisiert die Kultur-Palette einen Tanz-Crashkurs, mit dem man seine Tanzkünste auffrischen und auf den neusten Stand bringen kann.



Für den Ball wird die Therwiler Mehrzweckhalle in einen «Ballsaal» verwandelt. Foto: zVg

Details zum Ball (z. B. zum Frühbucher-Rabatt) und zum Crashkurs finden Sie auf der Homepage der Kultur-Palette: www.kulturpalette.ch.

TAGESFAMILIEN THERWIL

Sommerferien – Büro geschlossen



Das Sekretariat bleibt während den Schulferien vom **3. Juli bis und mit 13. August** geschlossen. Der Telefonbeantworter und die Mails werden gelegentlich abgerufen.

Ab **Dienstag, 14. August** sind wir wieder persönlich für Sie da!

Wir wünschen Ihnen einen schönen und erholsamen Sommer!

Der Vorstand  
Tagesfamilien Therwil

TURNERVETERANEN THERWIL

Einladung zur Sommer-Grillparty

am **Freitag, 6. Juli**, das Treffen findet im Schützenhaus an der Reinacherstrasse beim Käppeli statt. BLT-Station: Mooswasen. Beginn mit Apéro um **19 Uhr**.

Wir würden uns freuen, viele Turnerveteranen an diesem Anlass begrüßen zu können.

Anmeldungen an: Renato Riberzani, Im Wilacker 11, 4106 Therwil, Telefon 061 721 62 74. Der Vorstand

REKLAME

**miotto**  
Heizung + Solar  
Beratung • Planung • Ausführung • Service  
Wir bringen Ihnen Wärme und Strom von der Sonne ins Haus  
4106 Therwil Tel. 061 723 12 12 www.miotto.ch

Am Anfang jeder starken Werbung steht das Inserat

GEMEINDE- UND SCHULBIBLIOTHEK THERWIL



Sommerferien



**Samstag, 30. Juni bis und mit 12. August.** Während der Sommerferien hat die Bibliothek jeweils **montags von 15 bis 18.30 Uhr** geöffnet. Die letzte Ausleihe vor den Sommerferien findet am **Freitag, 29. Juni** statt.

Wir wünschen unseren Kunden einen tollen Lese-Sommer!

Lese(s)pass für alle Primarschulkinder!



Hol dir jetzt deinen Lese(s)pass in der Bibliothek und schon beginnt dein vergnüglicher Lese-sommer. Mit etwas Glück gewinnst du einen tollen Preis.

Weitere Informationen in der Bibliothek oder online unter [www.bibliothek-therwil](http://www.bibliothek-therwil)

Sommerferienwettbewerb: es darf gerätselt werden!



In sechs Therwiler Geschäften liegt während der Sommerferien je ein Bibliotheksbuch für Sie bereit, in welchen Sie die gesuchten Buchstaben für das Lösungswort finden.

Teilnahmetalons mit Detailinfos erhalten Sie in der Bibliothek oder in folgenden Geschäften, welche sich über Ihren Besuch freuen:

- Dorf Drogerie Eichenberger
- Handschin Augenoptik
- Leimen Apotheke
- Metzgerei Mathis
- Papeterie Schwarz
- Thommen-Line

An dieser Stelle ein grosses Dankeschön an die mitwirkenden Geschäfte, welche grosszügigerweise auch die tollen Preise gestiftet haben!

Wir wünschen viel Spass und natürlich eine grosse Portion Glück!

AET ARBEITSGRUPPE FÜR ERWACHSENENBILDUNG

Leseclub



Nur noch WM und Public Viewing am Abend? Nein! Wir sind auch noch da. Der Leseclub ist immer am 1. Donnerstagmorgen im Monat offen, für interessierte und neugierige LeserInnen.

Mein Lesetipp für Juli:

Vom Inder, der mit dem Fahrrad bis nach Schweden fuhr, von Per J. Anderson. Radel ohne Schmerzen.

Am **Donnerstag, 5. Juli, 9–11 Uhr**, im Guggel in Therwil.

BiBo online:  
[www.bibo.ch](http://www.bibo.ch)



VEREINE

SAMARITERVEREIN THERWIL



**Nothilfekurs**  
23. bis 26. Juli, 19.30–22 Uhr

**Der obligatorische Erste-Hilfe-Kurs für Führerausweiswerbende**  
Im Nothilfekurs erlernen Sie lebensrettende Sofortmassnahmen. Diese ermöglichen es Ihnen, bei Verkehrsunfällen sicher Erste Hilfe zu leisten und bei medizinischen Notfällen die richtigen Massnahmen zu treffen. Der Kurs ist für Führerausweiswerbende obligatorisch. Auf abwechslungsreiche und spielerische Weise trainieren Sie in realistisch nachgestellten Szenen das sichere Verhalten nach einem Verkehrsunfall oder einem medizinischen Notfall.

**Der Kurs beinhaltet unter anderem folgende Themen:**

- Verkehrsunfall
- Gefahren nach einem Verkehrsunfall erkennen
- Alarmierung
- Patientenbeurteilung und weitere Massnahmen
- Reanimation, BLS-AED

Der Unterricht vermittelt auf einfache Art viel praktisches Wissen und basiert auf den aktuellsten Richtlinien für Erste Hilfe.

**Voraussetzungen:** Keine. **Dauer:** 10 Stunden, 4x2½ Stunden. **Zertifikat:** Nach Abschluss des Kurses erhalten Sie das Kurs-Zertifikat Nothilfekurs (Gültigkeit 6 Jahre). Gute Deutschkenntnisse sind unbedingt erforderlich.

**Anmeldung und Auskunft:** Telefon 079 719 00 82, oder über Internet [www.samariter-therwil.ch](http://www.samariter-therwil.ch). **Max. Teilnehmer:** 12. Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

*Samariterverein Therwil*

SVKT

**Erste Sommerwanderung**

An die SVKT-Turnerinnen, Volleyballerinnen und Passivmitglieder



Am **Mittwoch, 4. Juli**, findet unsere erste Sommerwanderung statt. Treffpunkt: 18 Uhr, am Bahnhöfli Therwil, Abfahrt: 18.21 Uhr mit Bus 64 nach Dornach. Dann spazieren wir der Birs entlang zum Tenniscenter Aesch, (ca. 45 Minuten) wo wir einkehren und den Abend geniessen!

Für weitere Infos und Anmeldung auch für Nicht-Läuferinnen: Esthi Margadant, Tel. 061 721 18 95 oder Lucia Thaler, Tel. 061 721 32 35.

DIES UND DAS

BROCKENSTUBE

**Öffnungszeiten**

Unsere Brockenstube öffnet am **Freitag, 29. Juni** von **16–19 Uhr**, danach wieder am **Freitag, 27. Juni** wie üblich von **16 bis 19 Uhr**. Als Ferienüberraschung gewähren wir Ihnen am 29. Juni 50 Prozent auf alles. Nutzen Sie diese Gelegenheit.

Gerne nehmen wir wie immer gut erhaltene Artikel entgegen: Porzellan, Glas, Tischwäsche, Nippes, Antiquitäten, Bilder, (Mode-)Schmuck, Spielwaren, Sammlerobjekte (Briefmarken, Blaggedde, Postkarten, Uhren, CD's usw.) Wir bitten um Verständnis, dass wir aus Platzgründen keine Möbel, Kleider, Bücher, Videos und Überöpfe entgegen nehmen können. Ausserdem bitten wir Sie höflich, uns nur gute und brauchbare Gegenstände und sowie keine defekten Artikel zu überlassen. Wir bedanken uns sehr herzlich dafür!

*Auf Ihren Besuch freut sich  
Margrit Zingg und Mario Hunn*

[www.brockitherwil20.com](http://www.brockitherwil20.com)

«GÜGGEL»  
REF. KIRCHGEMEINDEHAUS



**Kinder-Spielnachmittag im «Güggel»**

**Wo:** Reformiertes Kirchgemeindehaus «Güggel», Therwil

**Wer:** Kinder ab ca. 18 Monaten bis zum Kindergartenalter

**Was:** Gemeinsam spielen, singen, malen und Geschichten hören

**Wie:** Voranmeldung nicht nötig, aber wünschenswert (begrenzte Platzzahl)

**Wie viel:** Fr. 5.– pro Kind und Nachmittag (inkl. Zvieri, exkl. Versicherung)

**Daten:** 14. und 28. August, 11. und 25. September, 16. und 30. Oktober, 13. und 27. November, 4. und 18. Dezember

**Zeit:** Nachmittags von 14 bis 17 Uhr

**Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:**

Diana Vogrig

Tel. 061 722 05 38, Natel 077 431 94 61

Verena Hauser

Tel. 061 721 54 64, Natel 079 393 09 24

Doris Iberg

Tel. 061 402 01 67, Natel 079 529 11 74

REKLAME

Berghilfe-Projekt  
Nr. 8418: Neuer Dorf-Fladen  
stärkt den Zusammenhalt.

Schweizer Berghilfe  
Aide Suisse aux Montagnards  
Aidat Svizzera alle Montagne  
Aidat Svizzera per la Muntogna

PK 80-32443-2

REKLAME

Vertrauen. Abschied. Erinnerung.

Basler Bestattungen Hauptstrasse 33 4147 Aesch/Ettingen  
Telefon 061 751 16 15 [www.basler-bestattungen.ch](http://www.basler-bestattungen.ch)

DIES UND DAS

Ein Sonntag ohne Fussball



Fotos: zVg

Uns ist bewusst, dass sich derzeit viel, ja fast alles ums runde Leder dreht. Die Fussball-Weltmeisterschaft in Russland ist im weltweiten Fokus. Und ob die Schweiz gestern Abend im dritten Gruppenspiel gegen Costa Rica den einen noch fehlenden Punkt für die definitive Qualifikation für das Achtelfinale geschafft hat, kann man in den Tageszeitungen (und vorher in den «sozialen Plattformen» und online) lesen. Auch die «Adler-Affäre» wird im BiBo kein Thema sein.

Am letzten Sonntag gab es viele Menschen, die zumindest tagsüber keinen Fussball konsumierten. Denn sie gingen an den «Därwiler Räbesunntig» – hinauf in die Rebberge zur Weinbauer-Familie Gschwind. Und eine, der Redaktion bekannte Anwesende, schrieb uns: «Es war wie immer ein schöner, sehr stimmiger und stimmungsvoller Anlass, wo Junge und Ältere gemütlich zusammenkommen. Eine willkommene Abwechslung zur momentan fussball-lastigen Zeit», so

diese Therwilerin. Die übrigens durchaus fussball-affin ist und aktiv im FCT mit-hilft. Und allen Therwilerin Vereinen in der IG vorsteht... womit der Name eigentlich schon verraten ist.

Ja, ein gemütlicher Sonntag in einer intakten Naturlandschaft, weg von (Strassen-)Verkehr und Hektik, hat etwas Beruhigendes. Bei Speis und Trank (ein Dank an die Crew) sowie musikalischer Unterhaltung (unter anderem durch den Jodlerklub Therwil) wurde es ein Sonntag, dessen Stunden im Fluge vorbeiziehen.

Auf dem erhaltenen Foto sehen wir vorne links Ernst Zingg aus Reinach; danach erkennen wir Lukas Hägeli, Christoph Hägeli, Laura Kellenberger, Myrta Brunner, Patrick Degen und Fabian Gschwind. Und wer abends doch noch Fussball gucken wollte, hatte die Möglichkeit – natürlich beim Public Viewing auf dem Areal des Bahnhof-Schulhauses – die Partie Kolumbien gegen Polen (3:0) zu verfolgen, die wirklich gute Kick-Kunst bot.

*Georges Küng*

REKLAME

**Achtung!**  
**Bargeld-Pelzankauf**  
Wir kaufen Pelzmäntel und -Jacken und zahlen dafür bis zu 5000.– Franken in bar!  
Des Weiteren kaufen wir antike Möbel, Tafel-silber, Porzellan- und Bronzefiguren, Schreib- und Nähmaschinen sowie Uhren und Schmuck jeglicher Art zu Höchstpreisen an.  
Firma Klein seit 1974  
Info: 076 718 14 08



Sie haben mindestens einen Abschluss als Pflegehelfer/in SRK und möchten flexibel Teilzeit arbeiten?

Sie mögen den Umgang mit älteren Menschen und suchen eine Arbeit mit Anerkennung und Wertschätzung? Verstehen Sie schweizerdeutsch? Verfügen über eine Bereitschaft von mind. 40% Arbeitspensum und sind nicht auf ein festes Einkommen angewiesen? Dann bietet Ihnen Home Instead Seniorenbetreuung, eine bezahlte, flexible Teilzeitarbeit als CAREGiver, inkl. kostenloser Schulung.

Rufen Sie an 061 205 55 78  
Mehr Info: [www.hi-job.ch](http://www.hi-job.ch)



**Volg Rezept:**



**BROTCHIPS-SALAT** für 4 Personen

- 1 Baguette, in dünne Scheiben geschnitten
- ½ TL Oregano
- 2 EL Olivenöl
- 1 EL Essig
- 100 g Feta, gewürfelt
- 2 Tomaten, gewürfelt
- ½ Gurke, gewürfelt
- ½ Zwiebel, gehackt
- 2 EL Oliven, fein gehackt
- Pfeffer



**Zubereitung**

1. Baguette im Backofen bei 220 °C 5 Min. rösten. 2. Öl und Essig in einer grossen Schüssel vermischen, mit Oregano und Pfeffer würzen. Feta, Tomaten, Gurken, Zwiebeln und Oliven dazugeben, gut vermischen. 3. Brotscheiben zum Salat geben, sofort servieren.

**Zubereitungszeit:** 30 Min.

**TORTA DI PANE** für 1 Form von 18 cm ø

- 150 g Brot, altbacken ohne Rinde
- ½ l Milchwasser halb-halb
- Butter für die Form
- 50 g Sultaninen
- 1,5 EL Grappa
- 1 Ei
- 75 g Honig flüssig
- 1 EL Kakao
- 50 g Pinienkerne
- 60 g Amaretti



**Zubereitung**

Das Brot würfeln, Milchwasser aufkochen und übers Brot giessen. 1 Std. einweichen. Brot sehr gut ausdrücken. Springform gut einbuttern. Ofen auf 180 °C vorheizen. Sultaninen mit Grappa mischen. Eier mit Honig und Kakao verrühren. Sultaninen, Brot und ½ der Pinienkerne daruntermischen. So viel Amaretti an der Bircherraffel dazureiben, bis der Teig nicht mehr allzu feucht ist. Teig in Form füllen, mit restlichen Pinienkernen bestreuen. In der unteren Ofenhälfte 1 Std. backen, Nadelprobe machen. Temperatur auf 230 °C erhöhen und ca. 5 Min. weiterbacken, bis die Oberfläche schön braun ist.

**Zubereitungszeit:** ca. 20 Min. + 1 Std. einweichen + 65 Min. backen

Weitere Rezepte finden Sie auf [www.volg.ch/rezpte/](http://www.volg.ch/rezpte/)

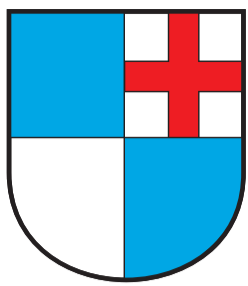
Neues Wasserrad

kü. Am letzten Montag (just mit dem Redaktionsschluss) konnte eine Schulklasse der Sekundarschule Therwil – zusammen mit ihrem Klassenlehrer Stefan Gschwind – das neue Wasserrad für den Posten Mühlebach des 99er-Natur-Erlebnispfadestellen. BiBo wird in seiner nächsten Ausgabe eingehend, mit Text und Impressionen, darüber berichten.



Foto: zVg





GEMEINDEVERWALTUNG

Kirchgasse 13
Telefon 061 726 89 89
Fax 061 726 89 88
www.ettingen.ch

Öffnungszeiten:

Mo 8.30-11.30/14-18.30 Uhr
Di, Do 8.30-11.30 Uhr
Mi, Fr 8.30-11.30/14-16 Uhr

GEMEINDEPRÄSIDENTIN

Sibylle Haussener
Telefon 061 721 59 61
Sprechstunden: Do 15-18 Uhr nach Vereinbarung unter Telefon 061 726 89 89

GEMEINDEVERWALTER

Hans Rudolf Aeberhard
Telefon 061 726 89 80
In dringenden Fällen ausserhalb der Bürozeiten: Telefon 079 269 66 78

WERKHOF

Hauptstrasse 42a
Telefon 061 721 50 73 / 079 241 90 64

GEMEINDEPOLIZEI

Jörg Linder
Telefon 061 726 89 74 / 079 796 29 34
Termine nach vorgängiger telefonischer Vereinbarung.
Bei Abwesenheit in dringenden Fällen: Polizei Basel-Landschaft, Telefon 117

SOZIALE DIENSTE

c/o Gemeindeverwaltung
Telefon 061 726 89 66

BRUNNENMEISTER

Peter Stöcklin
Telefon 079 645 95 10 (tagsüber) und
Telefon 061 726 89 60 (Pikettdienst)

FÖRSTER

Christoph Sütterlin
Telefon 061 731 11 16 / 079 426 11 23

GGA-STÖRUNGSDIENST

Telefon 061 926 77 99

BÜRGERGEMEINDE

Verwaltung: Im Nebengraben 21
Telefon 061 723 19 90
Verwalterin: Claudia Thüring
Telefon Privat 061 721 91 40

ANLAUFSTELLE ALTERSFRAGEN

www.altersfragen-leimental.ch
Telefon 061 721 00 18

Weitere Adressen finden Sie im Telefonbuch oder unter www.ettingen.ch.

GEMEINDEINFORMATIONEN

ZENTRALE DIENSTE

Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 27. September entfällt

Mangels beschlussfähiger und dringender Traktanden entfällt die Gemeindeversammlung vom Donnerstag, 27. September 2018. Die nächste Gemeindeversammlung findet am Mittwoch, 12. Dezember 2018 statt.

Gemeindeverwaltung, Zentrale Dienste

BAUABTEILUNG

GGA-Kabelnetz

Dank für Teilnahme an der Umfrage

Am 15. Juni 2018 endete die durch die Arbeitsgruppe organisierte GGA-Umfrage. Wir haben 25 Prozent der verschickten Umfragebögen zurückerhalten und möchten uns für das Engagement und das Interesse bedanken. Sie helfen uns somit das lokale GGA-Netz zu verbessern und weiterzuentwickeln. Die GGA-Arbeitsgruppe wird bis zum

Herbst 2018 die Umfrage auswerten und die Erkenntnisse im Birsigtal-Bote veröffentlichen.

Wenn Sie Fragen zur Umfrage oder dem GGA-Kabelnetz haben, melden Sie sich bei der Bauabteilung Ettingen, Herr Roger Meier, Tel.-Nr. 061 726 89 76.

Gemeindeverwaltung, Bauabteilung

GENERATIONENBEAUFTRAGTE

Glückliche Jugendliche im Europa-Park

Von Samstag, 16. Juni 2018 auf Sonntag, 17. Juni 2018 führte die Kinder- und Jugendarbeit Ettingen gemeinsam mit der Kinder- und Jugendarbeit Therwil ihren traditionellen Ausflug in den Europa-Park durch. Auch in diesem Jahr wurde der Ausflug mit einer Übernachtung in Tipi-Zelten des Parks kombiniert.

Früh morgens ging es mit dem Car, guter Laune und schönem Wetter los Richtung Rust. Nach zeitplangemässer Ankunft hiess es: Gepäck im Camp abladen und los geht's! In Kleingruppen durften sich die Jugendlichen im Park selbstständig bewegen.

Nach viel Action und Trubel wurden um ca. 20 Uhr die Tipi-Zelte bezogen. Der anschliessende Besuch des Badesees sorgte für die notwendige Erfrischung. Danach hat die Gruppe beim Grillieren den Tag gemeinsam ausklingen lassen. Am nächsten Morgen ging es nach dem Frühstück wieder Richtung Heimat.

Es haben 38 Jugendliche im Alter von 12 bis 16 Jahren teilgenommen. Im Vergleich zum Vorjahr, an dem sich nur 12 Jugendliche angemeldet hatten, war es dieses Mal eine deutlich grössere Gruppe. Der Unterschied der Anmeldezahlen lässt sich sicherlich damit erklären, dass dieses Jahr der Ausflug ausserhalb der Sommerferien stattgefunden hat. Der Zeitpunkt für den Europa-Park-Besuch war ideal: nach der Noteneinreichung und dem Lernstress für die Jugendlichen, als belohnender Schuljahresabschluss. Hinzu kommt, dass ein übermässiger Besucheransturm ausblieb und dadurch auch die mühsamen Warteschlangen an den Bahnen.

Die zwei ereignisreichen Tage mit strahlenden Gesichtern und glücklichen Jugendlichen vergingen wie im Flug. Die Kinder- und Jugendarbeit freut sich schon aufs nächste Mal.

Gemeindeverwaltung, Generationenbeauftragte



GRATULATION

Geburtstag

Altherr Elsbeth, wohnhaft an der Benkenstrasse 14, feiert am 3. Juli 2018, ihren 80. Geburtstag.

Der Gemeinderat gratuliert ganz herzlich und wünscht einen schönen Festtag und alles Gute.

ZIVILSTANDSNACHRICHT

Todesfall

Stöcklin-Frey Arthur Johannes, † 18. Juni 2018, \* 16. Mai 1932, von Ettingen BL. Wohnhaft gewesen Neubergliweg 30, Ettingen. Freitag, 29. Juni 2018, 14 Uhr Abdankung im Abdankungsraum auf dem Friedhof Ettingen, Bestattung auf dem Friedhof Ettingen.

BAUGESUCHE

NR. 0915/2017

Parzelle(n): Nr. 2079
Projekt: Erstellen einer Mobilfunkanlage, Kammermattweg 3, 4107 Ettingen
Gesuchsteller/in: Salt Mobile SA, Rocco Zaccane, Rue du Caudray 4, 1020 Renens VD 1

Projektverfasser/in: Suntel Suisse GmbH, Bahnhofstrasse 10, 8712 Stäfa
Auflage bis: 9.07.2018

NR. 0976/2018

Parzelle(n): Nr. 4230
Projekt: 8 Doppelfamilienhäuser mit Carports, Regentstrasse, 4107 Ettingen
Gesuchsteller/in: werner sutter architektur ag, Lutertstrasse 33, 4132 Muttenz
Projektverfasser/in: werner sutter architektur ag, Lutertstrasse 33, 4132 Muttenz
Auflage bis: 9. Juli 2018

NR. 1003/2018

Parzelle(n): Nr. 1403
Projekt: Stützmauer, Unterschaien 8, 4107 Ettingen
Gesuchsteller/in: Weyl Roland, Unterschaien 8, 4107 Ettingen
Projektverfasser/in: Rhyn Jürg Architektur, Stockenweg 15, 4146 Hochwald
Auflage bis: 9. Juli 2018

Innerhalb der Auflagefrist können die Pläne während den Öffnungszeiten auf der Gemeindeverwaltung bei der Bauabteilung eingesehen werden.

Einsprachen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich an das Bauinspektorat Basel-Landschaft, Rheinstrasse 29, 4410 Liestal, zu richten. Sie sind innert zehn Tagen nach Ablauf der Auflagefrist zu begründen.

FEUERWEHR



Auszug aus dem Jahresprogramm 2018

Freitag, 20. Juli 19-22.15 Uhr Mannschaftsübung

Mittwoch, 15. August 19.30-22.15 Uhr Mannschaftsübung/Blutspenden

Mittwoch, 22. August 19.30-22 Uhr Offiziers-Rapport

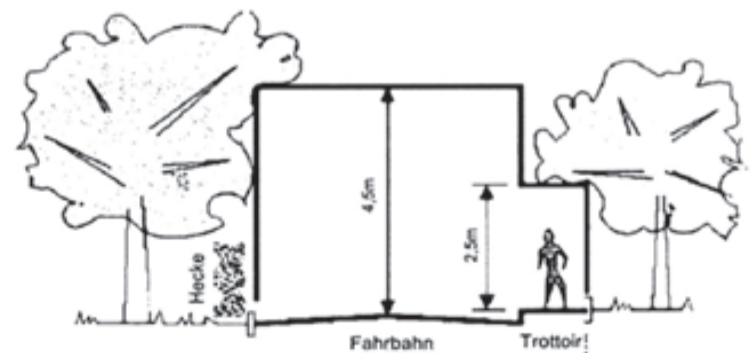
Mittwoch, 29. August 19.30-22 Uhr Pikettübung

Mittwoch, 5. September 19.30-22 Uhr Fahrübung Kommando

BAUABTEILUNG

Heckenrückschnitt

Im Interesse der Verkehrssicherheit, vor allem für die Sicherheit der Fussgänger, werden, gestützt auf § 46 des Strassenreglements (Lichttraumprofil, s. Anhang 6), alle Liegenschaftsbesitzer/innen ersucht, ihre Grünhecken, Sträucher und Bäume entlang von Strassen, insbesondere an Kreuzungen, periodisch zu kontrollieren und dauerhaft zurückzuschneiden. Ebenso sind Beleuchtungskandelaber, Hydranten, Verkehrsschilder und Randsteine, falls nötig, freizulegen.



Grünhecken dürfen auf ihrer gesamten Höhe die Parzellengrenzen nicht überschreiten.

Wir machen darauf aufmerksam, dass der nächste Häckseldienst am Mittwoch, 12. September 2018 stattfindet.

Die Kontrolle des Heckenrückschnitts wird Ende August 2018 durchgeführt.

Im Namen aller Strassen- und Trottoirbenutzer/innen danken wir für eine prompte Erledigung allfälliger Rückschnittmassnahmen.

Gemeindeverwaltung, Bauabteilung

RECYCLINGKALENDER

Table with 4 columns: Item (Hauskehricht/Kleinsperrgut, Altpapier, Biosammlung, Häckseldienst) and 3 rows: Juni, Juli, August.



# Auch in diesem Jahr gibt es wieder «Dr Schnällscht Ettiger»

Am letzten Sonntag der Schulsummerferien findet in Ettingen wieder «Dr Schnällscht Ettiger» statt. Dabei steht Bewegung an sich im Zentrum.

Kinder und Jugendliche haben in Ettingen eine Vielzahl an Möglichkeiten, sich zu bewegen und sich sportlich zu betätigen. Dabei ist zwar Fussball eine beliebte, aber bei Weitem nicht die einzige Möglichkeit, Dampf abzulassen. Der Turnverein Ettingen bietet etwa eine ganze Palette sportlicher Anlässe an. Nicht mehr wegzudenken ist aus dem Programm des Turnvereins der alljährlich stattfindende Wettkampf «Dr Schnällscht Ettiger». Dieses Jahr findet der Anlass wieder am Sonntag, dem 12. August, statt. Der Wettkampfgedanke steht bei «Dr Schnällscht Ettiger» aber nicht an erster Stelle: Kinder, die teilnehmen, bekommen jeweils auch ein kleines Geschenk. Damit sollen Kinder und Jugendliche ermuntert werden, sich zu bewegen und in der Gemeinschaft etwas zu erleben.

## Teilnahme am Dorfleben

Der Turnverein ist als einer der grössten Vereine ein nicht wegzudenkender Teil des Dorflebens in Ettingen und organisiert diverse Anlässe, wie etwa das Eierlesen im Frühling. Sport und das Gemeinschaftserlebnis stehen dabei an erster Stelle. Durch die Verbindung von Sport und gesellschaftlichen Anlässen gibt der Verein Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen die Chance, sich auf einfache Art zu integrieren und am Dorfleben teilzunehmen.

Caspar Reimer

www.tvettingen.ch



Fotos: TV Ettingen



## BÜRGERGEMEINDE

### BÜRGERGEMEINDE ETTINGEN



### 1.-August-Brunch



Ein Nationalfeiertag ohne Brunch? Schon fast unvorstellbar. Auch in diesem Jahr laden die jungen Bürger Ettingen zum gemütlichen Beisammensein ein.

Datum	1. August 2018
Zeit	9 bis 14 Uhr
Festplatz	Pepsi's-Schüre mit Zugang an der Hauptstrasse 33, 4107 Ettingen
Kosten	pro Person ab 13 Jahren Fr. 25.– pro Kind ab 6 Jahren Fr. 15.– (inkl. Essen, Kaffee, Mineral und Saft)
Teilnehmeranzahl	max. 250 / eine Anmeldung ist daher zwingend erforderlich
Anfahrt	Wir bitten alle Gäste, ohne Auto an den Brunch zu kommen, da keine Parkmöglichkeiten vorhanden sind.
Weitere Angaben	gedeckte Sitzplätze, musikalische Unterhaltung, kein Feuerwerk

Die Anzahl der Plätze ist beschränkt. Eine Anmeldung ist daher zwingend erforderlich!  
Kontakt und Reservation (schriftlich, per Post oder per E-mail)  
Sabrina Rutschmann, Lebernweg 36, 4107 Ettingen, sabrina.brodmann@gmx.ch

#### Anmeldetalon:

-----

Name, Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

Anzahl Personen

0–6 Jahre ..... Personen    6–12 Jahre ..... Personen    ab 13 Jahren ..... Personen

Die Reservation ist gültig bei Bezahlung der Tickets bis am 21. Juli 2018 und diese können bei Sabrina Rutschmann (Lebernweg 36, Ettingen), an folgenden Daten abgeholt und bar bezahlt werden:  
7. und 21. Juli 2018 von 8 bis 12 Uhr.

Datum / Unterschrift: \_\_\_\_\_

Junge Bürger Ettingen



### Anordnung einer Urnenwahl

#### Ersatzwahl eines Mitglieds des Bürgerrates Ettingen

Frau Ursula Baumann-Thüring hat dem Bürgerrat Ettingen per 30. Juni 2018 ihre Demission als Bürgerrätin und Austritt aus der Behörde mitgeteilt.

Der Bürgerrat nimmt von ihrem Rücktritt mit Bedauern Kenntnis und dankt für ihr langjähriges Engagement zum Wohle der Bürgergemeinde.

Der Bürgerrat Ettingen hat daher die Ersatzwahl eines Mitgliedes des Bürgerrates für den Rest der bis 30. Juni 2020 dauernden Amtsperiode angeordnet.

Gewählt werden können alle Bürgerinnen und Bürger, die in Ettingen wohnhaft, stimm- und wahlberechtigt sind. Gemäss Gemeindeordnung findet die Wahl nach dem Mehrheitswahlverfahren (Majorz) statt. Die Stille Wahl (die Zahl der Vorgeschlagenen ist gleich, wie die Zahl der zu Wählenden) ist zulässig.

Wahlvorschläge müssen bis spätestens 6. August 2018, 17.00 Uhr (48. Tag vor dem Wahltag), bei der Bürgergemeinde Ettingen eingereicht werden.

Geschäftsstelle

Das **BiBo-Team**  
wünscht viel Spass  
an der WM



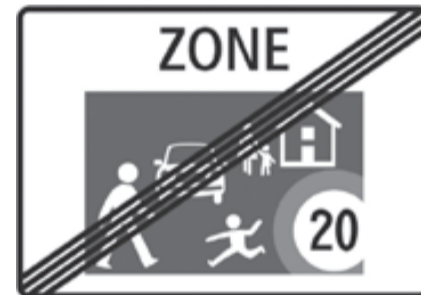
BirsigtalBote

www.bibo.ch

## KOMMISSIONEN

### VERKEHRSKOMMISSION

#### Begegnungszone Gempenweg



Nach der Fertigstellung des neuen Kindergartens entsteht am Gempenweg zwischen Baselstrasse und Fuchsmattstrasse eine sogenannte «Begegnungszone». Der Beginn einer Begegnungszone wird mit dem Signal 2.59.5 (Signalisationsverordnung SSV) angezeigt und das Ende mit dem Signal 2.59.6.

Das Signal «Begegnungszone» (Sig. 2.59.5) kennzeichnet Strassen in Wohn- und Geschäftsbereichen, auf denen die Fussgänger/innen und Benützer von Skateboards, Trottinette, etc. die ganze Verkehrsfläche benutzen dürfen. Sie sind gegenüber dem übrigen Verkehr vortrittsberechtigt, dürfen diesen jedoch nicht unnötig behindern. Die Strasse kann an jeder Stelle der Zone also vortrittsberechtigt überquert werden. Die maximale Höchstgeschwindigkeit innerhalb der Zone beträgt 20 km/h.

Das Parkieren ist in Begegnungszonen nur an den durch Signale und Markierungen gekennzeichneten Stellen erlaubt. Da dies am Gempenweg insbesondere wegen den Schulkindern nicht erwünscht ist, gibt es keine Parkplätze und

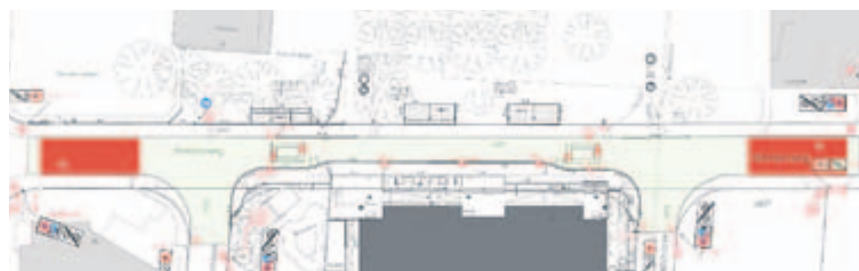
das Halten ist in der ganzen Zone verboten. So soll z.B. das Ein- und Aussteigenlassen von Schulkindern, welche mit dem Elterntaxi zur Schule gebracht werden, zumindest am Gempenweg verhindert werden.

Die Fahrzeuglenker/innen sind angehalten, besonders vorsichtig zu fahren, den Vortritt gegenüber den Fussgängern zu gewähren und ihre Geschwindigkeit entsprechend anzupassen. Dies gilt selbstverständlich auch für Velo- und E-Bike-Fahrende.

Der Beginn der Begegnungszone am Gempenweg wird neben der ordentlichen Signalisation mit einer grossflächigen, roten Bodenmarkierung angezeigt. Zudem sorgen bauliche Massnahmen (Belagskissen) dafür, dass die vorgeschriebene Höchstgeschwindigkeit eingehalten wird.

Weiterführende Informationen zu Begegnungszonen und anderen Themen rund um den Verkehr können Interessierte unter anderem bei der bfu «Beratungsstelle für Unfallverhütung» (www.bfu.ch) einholen.

Verkehrskommission Ettingen





SCHULE



Adieu 6. Klassen!

Auf Ende Juni verlassen uns die 6. Klässler/-innen nach insgesamt 8 Primarschuljahren und treten im kommenden Schuljahr in die Sekundarschule ein.

Am Freitag, 29. Juni 2018, werden sie um 9.30 Uhr im Rahmen einer kleinen Feier ganz offiziell verabschiedet.

Wir wünschen ihnen für den Schritt in die Sekundarschule viel Erfolg und hoffentlich weiterhin viel Freude beim Lernen in der Oberstufe.

Wir danken bei dieser Gelegenheit auch Frau Jordan, Frau Maurer, Frau Schai und Herrn Graber für ihre engagierte Arbeit und das Begleiten der Kinder durch die letzten vier Schuljahre. Viele schöne Erlebnisse und Erinnerungen dürfen die Schülerinnen und Schüler dank ihnen aus ihrer Primarschulzeit mitnehmen. Adieu und alles Gute!

Auf Wiedersehen!

Ebenfalls werden uns dieses Jahr einige Lehrpersonen und Mitarbeitende verlassen:

Frau **Esthi Büchel** arbeitete seit 2007 bei uns als KG-Lehrperson im Kindergarten Birkenweg. Sie teilte die Stelle mit Frau Michelle Crescenti. Vorher wirkte sie bereits 25 Jahre in Oberwil und umliegenden Gemeinden als Kindergartenlehrperson und war auch als Familienfrau aktiv.

Esthi Büchel war bei den Kindern und Eltern mit ihrer besonnenen aber auch klaren Art allseits geschätzt. Sie übernahm immer wieder auch Verantwortung im gesamten KG-Team. So agierte sie in den



Foto: zVg

letzten drei Jahren als Leitung des KG-Unterrichtsteams. Sie tat dies mit Sorgfalt und Weitblick. Esthi Büchel bildete sich in all den Jahren fortwährend weiter. So war sie immer auf dem aktuellsten Stand. Auch kantonal engagierte sie sich. Sie vertrat das KG-Team E ttingen als Delegierte an der kantonalen Schularthkonferenz (AKK).

Frau **Esthi Büchel** wird uns auf Ende Juni verlassen. Sie geht vorzeitig in Pension. So hat sie mehr Zeit fürs Reisen und für ihre Familie.

Ganz verzichten müssen wir noch nicht auf Esthi Büchel. Sie stellt sich in Zukunft als Stellvertreterin zur Verfügung. In Grippezeiten sind wir ganz besonders froh um dieses Angebot!

Wir danken Esthi Büchel ganz herzlich für ihre wertvolle Arbeit mit den Kindern und für ihre grosse Kollegialität im Team. Esthi Büchels Arbeit basierte stets auf gegenseitigem Respekt und Offenheit gegenüber Neuem.

Herr **Benno Graber** wirkte seit 2015 als Lehrperson in einer Mittelstufenklasse. Er unterrichtete Klassen- sowie Förderlektionen und tat dies stets mit viel Engagement. Seine grosse Erfahrung kam ihm dabei entgegen. Auch sein musikalisches Flair liess er immer wieder in die Schule einfließen. Benno Graber geht vorzeitig

in Pension. Wer ihn kennt, weiss aber, dass er sich nun nicht einfach auf die «faule Haut» legt. Seine Arbeit an der Fachhochschule Nordwestschweiz und seine Beratungen setzt er fort. Mit dem 750-Jahre-Jubiläum von E ttingen ist er aktuell ebenfalls bestens eingespannt und trägt viel Verantwortung.

Wir danken Benno Graber für seine Arbeit zum Wohle der Kinder an unserer Schule und wünschen ihm weiterhin viel Freude bei seinen anderen Tätigkeiten!

Frau **Rose-Marie Dühsler** wirkte über viele Jahre als Religionslehrperson an unserer Schule. Sie machte dies mit viel Herzblut und war ein wichtiger Bestandteil im Team der Religionslehrpersonen. Ihre fröhliche und pragmatische Art wurde allseits geschätzt. Nun geht sie in die wohlverdiente Pension. In den letzten 1½ Jahren übernahm sie zusätzlich noch Stellvertretungen am Mittagstisch. Dieses Engagement setzt sie auch im neuen Jahr fort. Sie übernimmt zusätzlich noch die Verantwortung an einem Mittag.

Wir danken ihr für ihre Arbeit im Religionsunterricht und freuen uns über weitere Begegnungen im Rahmen des Mittagstisches mit ihr.

Frau **Natalie Schweizer** arbeitete seit August 2015 bei uns an der Primar-

schule. Zuerst als Klassenlehrperson, danach als Förder- und DaZ-Lehrerin. Natalie Schweizer erarbeitete sich insbesondere im DaZ sehr schnell ein grosses Repertoire. Ihr Interesse für andere Kulturen und ihre Affinität zur Sprache kamen ihr da sicher entgegen. Frau Schweizer arbeitet auch noch in Münchenstein an der Primarschule. Vom Stundenplan her ist es im Moment schwierig, Pensen an beiden Schulen zu übernehmen. Sie verlässt uns darum auf Ende Schuljahr. Weiterhin steht sie uns aber in kleinem Umfang auch als Stellvertreterin zur Verfügung, was uns sehr freut. Wir danken ihr für ihre engagierte Arbeit in den letzten drei Jahren und wünschen weiterhin viel Freude beim Unterrichten!

Frau **Nadine Gaspar** arbeitete seit Januar 2017 am Mittagstisch der Primarschule E ttingen. Sie tat dies mit viel Freude und pädagogischem Geschick. Ihre fröhliche sowie klare Art wird in Zukunft am Mittagstisch fehlen. Frau Gaspar sucht nach einer Herausforderung im grösseren Umfang, als wir es im Moment bieten können. Wir danken Frau Gaspar für ihre wertvolle Arbeit mit den Kindern und wünschen ihr alles Gute für ihren weiteren Lebensweg.

Frau **Verena Geissbühler** arbeitete seit August 2017 bei uns in der Kleinklasse als Assistenz. Mit ihrer professionellen und empathischen Art hat sie das Vertrauen der Schüler und Schülerinnen der Kleinklasse gewonnen und sie auf ihrem Weg durch den Schulalltag begleitet.

Frau Geissbühler möchte sich vermehrt ihrer Selbstständigkeit im Bereich der Beratung widmen und verlässt die Schule E ttingen somit auf Ende Schuljahr. Wir danken ihr für die gute Zusammenarbeit und ihr grosses Engagement zum Wohle der Kinder. Für ihre Beratungstätigkeit wünschen wir ihr viel Erfolg!

Schulleitung und Schulrat E ttingen



Regenbogentreff

Neue Leitung oder Co-Leitung gesucht für den Träff der Kleinsten



Spielen, Plaudern, Kontakte knüpfen. Im Regenbogentreff können sich Mütter und Väter mit Ihren Babys und Kleinkindern einmal wöchentlich unverbindlich zum Spielen, gemeinsamen Znüni essen und Plaudern treffen. Es kann gelacht, gesungen, gespielt, Erfahrungen ausgetauscht und erste/neue Freundschaften geschlossen werden. Mit Möglichkeit zum draussen spielen!

**Wir suchen:** ein interessiertes Mami oder einen Papi, die/der engagiert, dynamisch und kontaktfreudig ist und gern ehrenamtlich arbeitet. **Wann:** jeweils am Mittwoch von 9–11 Uhr (ausser Schulferien). **Wo:** im Rekiwet, Im Mühlegarten 2, E ttingen. Interessiert? Dann steht Euch Marion Tobler (Präsidentin S&E E ttingen) unter Tel. 061 321 17 25 gern zur Verfügung.

WIR ZIEHEN UM!

Ab dem 1. Juli sind wir an der Greifengasse 11 zu Hause.

BirsigtalBote

Greifengasse 11  
4058 Basel  
Telefon 061 264 64 34  
www.bibo.ch

VEREINE

SENIOREN-WANDERGRUPPE GUGGER

Wanderung an den Lungernsee



Die Wanderung findet am **Donnerstag, 12. Juli** statt. Wir fahren mit dem

öV via Luzern und Sarnen bis Lungern. In Luzern haben wir 35 Minuten Wartezeit, welche von Hungrigen und Durstigen ideal für einen Kaffee oder Gipfeli to go genutzt werden könnte.

Ab Lungern wandern wir auf der Sonnenseite des Lungernsees Richtung Kaiserstuhl, wo wir zum Zmittag erwartet werden. Am Nachmittag geht es hinunter Richtung Giswil und dem Erlebnisweg eines Ehrenbürgers, Sängers und Komponisten, der im ganzen Land bekannt war: Dem Schacherseppi. Von dort bringt uns der öV wieder zurück nach Hause. Diese Wanderung ist ideal für Teilnehmer, die nicht gerne Steigungen mögen.

**Wanderzeit:** 3¼ Std. (12.5 km; 130 m auf- und 400 m abwärts)

**Ausrüstung:** gute Wanderschuhe und -stöcke, Sonnenschutz, sowie dem Wetter entsprechende Kleidung.

**Besammling:** 6.30 Uhr Station E ttingen  
**Abfahrt:** in E ttingen 06.39 Uhr mit 10er / in Basel SBB 07.17 Uhr ab Gleis 3

**Rückkehr:** ca. 18.20 Uhr in E ttingen  
**Kosten:** Beitrag Fr. 6.– / Menü ca. Fr. 22.– / Kollektiv ab und bis Basel mit Halb-Tax ca. Fr. 30.–

Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Anmeldung bis Samstag, 7. Juli 2018 bei Meury's Tel. 061 721 40 97 oder toni.meury@gmx.ch

Seniorengruppe GUGGER

BIBLIOTHEK E TTINGEN



Öffnungszeiten Sommerferien

Während der Schulferien von Samstag, 30. Juni bis Sonntag, 12. August, haben wir die Bibliothek jeweils am **Mittwoch von 16.30–20 Uhr** für Sie geöffnet. (Ausnahme: Am 1. August bleibt die Bibliothek geschlossen).

Wir wünschen allen eine sonnige Sommerferienzeit. Bibliotheksteam

TV E TTINGEN

Dr Schnällscht Ettiger – Sonntag, 12. August



Auch dieses Jahr findet wiederum der Wettlauf gegen gleichaltrige Kinder statt, um herauszufinden, wer der oder die Schnellste von E ttingen ist.

**Wann: Sonntag, 12. August, 9–13 Uhr**

**Wo:** Sportplatz Hintere Matten, E ttingen

**Wer:** Kinder mit Jahrgängen 2005 und jünger aus E ttingen und Umgebung

**Startzeiten:** Die Startzeiten werden Anfang August unter [www.tvettingen.ch](http://www.tvettingen.ch) bekannt gegeben. Erster Wettkampf beginnt um 9.30 Uhr. **Anmeldung:** Am Wettkampftag von 8.30–9.15 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos!

**Wichtiges:** Der Wettkampf findet bei jeder Witterung statt (bei schlechtem Wetter in der 3-fach Turnhalle). Nagel- und Fußballschuhe (Nocken) sind nicht erlaubt. Wir freuen uns auf Dich und viele Besucher! Bis bald! Turnverein E ttingen

[www.tvettingen.ch](http://www.tvettingen.ch)

REKLAME

**SPANNEND. UNERSCHROCKEN. ÜBERRASCHEND.**

**„EIN MUSS – NICHT NUR FÜR BEAUTY-FANS“** Elly Group

Ein Basler Abenteuerroman über die mörderische Jagd nach der Rezeptur der ewigen Jugend.

19.80 Inklusive gratis Pflegecreme  
Erhältlich unter [www.rancoonbooks.com](http://www.rancoonbooks.com) und in den Buchhandlungen.  
ISBN 978-3-03884-002-2

Empfehlung des Monats

Entspannen, geniessen und nichts verpassen ...

BirsigtalBote







Grösstes Fachgeschäft in der Region

Die mit  
de roote  
Auto!

- Ausstellfläche über 1000m<sup>2</sup>
- Sensationelle Preise auf Haushaltsapparate der Marken MIF F, V-ZUG, Electrolux, Bosch, Gaggenau, Bauknecht
- MIF F Competence Center
- Reparaturen aller Fabrikate
- Lieferung, Montage, und Garantien
- Eigener Kundenservice



**Miele**

Gefrierschrank

- FN 22062 - A++
- 149 l
- H/R/T 125/60/63cm

STATT 1040.-  
**780.-**

**-25%**  
inkl. VRG

Gefrierschrank

- FN 26263 - A++
- 232 l
- H/R/T 165/60/67cm

STATT 1465.-  
**1099.-**

Mit Ihnen im Team planen wir Ihre Wunschküche:

- Dies zu sensationellen Preisen
- Wir passen uns Ihrem Budget an
- Planung, Demontage, Lieferung und Montage mit eigenen Mitarbeitern
- Lassen Sie sich überraschen
- Wussten Sie schon, dass wir über 40 Vereine in der Region unterstützen?

**Ihre moderne Küche**

finden Sie für jedes Budget und auf 500m<sup>2</sup>,  
ausgestellt auf zwei Etagen, im neuen Gebäude.

**OASIS**  
DAS KOCHSTUDIO

DAS KOCHSTUDIO IN OBERWIL, MÜHEMATTSTRASSE 28 - FÜR KOCHKURSE, PRIVAT- UND GESCHÄFTSANLÄSSE. INFOS: OASIS@BAUMANNBERWIL.CH ODER TEL. 061 405 11 66

**Bogie**  
MEN'S FASHION

**SALE**

Topmarken zu Toppreisen  
bis zu **50%** Preisreduktion

Hauptstrasse 41 | CH-4144 Arlesheim | Tel. +41 61 702 11 19 | www.bogie.ch

**HÖRBERATUNG G. BORER**  
Eidg. dipl. Hörgeräteakustiker

www.hoerberatung-borer.ch

Bahnhofstrasse 28 A  
CH - 4106 Therwil  
061 722 10 70

**Gratis Hörtest**  
**Kostenloses Probetragen**

Montag bis Freitag, 9-12 Uhr / 14-18 Uhr

**MOBILE COIFFEUSE**

Hairstyling für Sie professionell und bequem bei Ihnen zu Hause

Gepflegte Haare zu Hause

Gamze Tinas  
076 286 71 31



**Im Tagesheim Kakadu hat es noch freie Plätze!**

Wir betreuen Kinder von 3 Monaten bis ins Schulalter; Voll- und Teilzeit. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme. Informationen erhalten Sie unter:

061 711 17 77 oder auf unserer Homepage: www.kinderbetreuung-reinach.ch

Bahnhofstrasse 21 | Therwil | 061 721 20 30

**HANDSCHIN AUGENOPTIK**

Güterstrasse 126 | Basel | 061 361 22 22

Sonnenbrille mit Ihrer Stärke?  
Als Zweitbrille sogar zum halben Preis!

**Brillen**  
**Kontaktlinsen**  
**Sehtest**

Janine Borer  
Augenoptikerin EFZ

**Heinz Trösch AG**  
gebrauchtwagen - transporte - entsorgung

Wir kaufen oder entsorgen **Ihr Auto**  
zu fairen Preisen **079 422 57 57**  
www.heinztroesch.ch

Maschera d'Oro  
Dorfstrasse 18  
4144 Arlesheim  
www.rahmen-atelier.ch

Ihr Atelier für Bilderrahmen, Spiegel, Einrahmungen, Restaurationen und Vergoldungen in Arlesheim

**Landi** **aktuell**  
www.landi.ch

**Top Angebot**  
je **7.90**

nur solange Vorrat



**Campingstuhl klappbar**

Klappbar mit Polyesterbezug 600D / PVC. In Tragtasche. Tragkraft 120 kg. In 10 verschiedenen Designs erhältlich. Gewicht ca. 4 kg.

54423-24, 54426-27, 54429, 54431-32, 54440-42



Günstig einkaufen an jedem 1. Mittwoch des Monats:  
**Mittwoch, 4. Juli 2018**  
**10% Rabatt**  
auf das ganze Sortiment (ausgenommen Kehrlichmarken)  
Rabatte nicht kumulierbar

**DORF**  
**DROGERIE**  
**EICHENBERGER**

Bahnhofstrasse 5 - CH - 4106 Therwil  
T 061 721 26 20 · F 061 721 40 15  
www.drogerie-eichenberger.ch  
info@drogerie-eichenberger.ch

Wir vermieten:  
**Auto-Carosserie**  
ca. 300 m<sup>2</sup>, mit Einbrennkabine an der Reinacherstrasse 45  
4142 Münchenstein.  
**Miete Fr. 4500.-**  
Wir wünschen uns mit dem neuen Mieter eine Zusammenarbeit für die Carrosserie-Reparaturen an unseren Autos.  
Auskünfte: E. Götte, Auto Götte AG  
4153 Reinach, Mob. 079 645 14 88

**Kaufe Antiquitäten**  
Möbel total Erbschaft, Silber, Zinn, Gemälde, grosse alte Teppiche, chinesische Deko-Gegenstände aus Bronze und Elfenbein 19. Jh. alte Waffen (Gewehre, Pistolen, Schwerte), Rüstungen 15. bis 19. Jh., afrik. Jagdtrophäen, Schmuck zum einschmelzen, alles aus der Uhrmacherei sowie sämtliches Zubehör und Zifferblätter, Taucheruhren, Enicar, Doxa, Heuer, Omega usw.  
D. Bader, Tel. 079 769 43 66, dobader@bluewin.ch

**OFEN**  
**AUSSTELLUNG**  
**Cl Kohler**  
4206 SEEWEN  
Ofen-, Kamin- und Cheminéebau  
Bürenstrasse 11 Tel. 061 911 94 84

**BERATUNG**  
jeden **Donnerstag**  
**16-19 Uhr**  
oder nach **telefonischer**  
**Vereinbarung**

**Fr. 2914.-**  
**Qualität rund ums Feuer**  
www.ch-kohler.ch

**BB**  
Bernhard Binz

Baudienstleistungen · Bauleitung · Bauführung von Umbauten · Sanierungen · Renovationen

+41 79 614 95 35 · bernhard.binz@bluewin.ch

**79.-**

**LANDI LEADER**

**Pool-Set 305 x 76 cm**  
Inkl. Filterpumpe. Literinhalt: ca. 4485 l.  
21691

**INTEX**

305 cm x 76 cm

**Dauertiefpreise**

Ihr Produkt jetzt bequem online bestellen auf landi.ch

**ENERDEG**

**BERATUNG**  
**PLANUNG**  
**AUSFÜHRUNG**

Wärmeübergebstation mit intelligenter Steuerung

**NACHHALTIGE ENERGIEVERSORGUNG AB FERNWÄRME**

ENERDEG Akazienstrasse 8 Tel. 079 826 65 59  
Energietechnik Degen 4416 Bubendorf www.enerdeg.ch